



Capital Safety Group EMEA

Le Broc Center Z.I. 1ère Avenue-5600M
BP 15 • 06510 Carros Cedex FRANCE
Tel: + 33 (0)4 97 10 00 10
Fax: + 33 (0)4 93 08 79 70
Or visit: www.capitalsafety.com

Capital Safety Group NE

Christleton Court - Stuart Road
Manor Park • Runcorn
Cheshire, WA7 1st • UK
Phone: + 44 (0)1928 571324
Fax: + 44 (0)1928 571325
Or visit: www.capitalsafety.com



Personal Protection Equipment (PPE) against falls from a height: GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

You have just purchased a Capital Safety PPE to secure against falls from a height. Thank you for your trust. This equipment is provided to protect you with the safety and comfort you are entitled to receive. We must ask you to keep and follow TO THE LETTER the following instructions. All users should be required to refer to this manual.

Equipements de Protection Individuels (EPI) contre les chutes de hauteur : NOTICE GENERALE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Vous venez d'acquies un EPI contre les chutes de hauteur CAPITAL SAFETY et nous vous remercions de votre confiance. Afin que cet équipement vous apporte tout le confort et la sécurité que vous êtes en droit d'attendre, nous vous demandons de garder et de suivre SCRUPULEUSEMENT les instructions ci-dessous décrites. Cette notice doit être portée à la connaissance de tous les utilisateurs.

Persönliche Schutzausrüstungen (PSA) gegen Absturz: ALLGEMEINE GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANWEISUNG

Sie haben eine Persönliche Schutzausrüstung (PSA) gegen Absturz von CAPITAL SAFETY gekauft und wir danken Ihnen für ihr Vertrauen. Damit diese Ausrüstung Ihnen den Komfort und die Sicherheit bietet, die Sie von ihr erwarten dürfen, bitten wir Sie die nachstehenden Anweisungen aufzubewahren und GEWISSENHAFT zu befolgen. Jeder Benutzer muss von dieser Gebrauchsanweisung in Kenntnis gesetzt werden.

Dispositivi di protezione individuale (DPI) contro le cadute dall'alto: ISTRUZIONI GENERALI PER L'UTILIZZO E LA MANUTENZIONE

Avete appena acquistato un DPI contro le cadute dall'alto CAPITAL SAFETY e vi ringraziamo per la fiducia accordata. Abbiamo questo dispositivo vi garantiamo tutto il comfort e la sicurezza di cui avete diritto, vi preghiamo di conservare e seguire SCRUPOLOSAMENTE le istruzioni riportate di seguito. Tutti gli utenti devono essere informati delle presenti istruzioni.

Equipos de protección individual (EPI) anticaidas: INSTRUCCIONES GENERALES DE USO Y MANTENIMIENTO

Acaba de adquirir un equipo anticaidas EPI de CAPITAL SAFETY y deseamos darle las gracias por su confianza. Para que este equipo le proporcione todo el confort y seguridad que usted tiene derecho a esperar, le rogamos conserve y respete ESCRUPULOSAMENTE las instrucciones descritas a continuación. Este manual deberá entregarse a los usuarios para que lo lean por completo.

Equipamentos de Protecção Individual (EPI) contra quedas de altura: MANUAL GERAL DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO

Acaba de adquirir um EPI contra quedas de altura CAPITAL SAFETY e agradecemos-lhe a confiança depositada. Para que este equipamento lhe proporcione todo o conforto e segurança com que legitimamente pode contar, pedimos-lhe que guarde e siga ESCRUPULOSAMENTE as instruções que figuram adiante. Estas instruções devem ser dadas a conhecer a todos os utilizadores.

Personlige værnemiddel (PV) mod nedstyrtning: GENEREL BRUGER- OG VEDLIGEHOLDELSERVEJLEDNING

De har netop købt et PV mod nedstyrtning fra CAPITAL SAFETY, og vi takker Dem for Deres tillid. For at understøtte kan give Dem den komfort og sikkerhed, som De er berettiget til at forvente, skal vi anmode Dem om at opbevare og OMHYGGELIGT følge nedenstående anvisninger. Samtlige brugere skal underrettes om denne vejledning

Personlönike beschermingsmiddelen (PBM) tegen vallen: ALGEMENE GEBRUIKSAANWIJZING EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Hartelijk dank voor uw vertrouwen in Capital Safety en uw aankoop van een PBM tegen vallen. Wij verzoeken u onderstaande instructies nauwkeurig op te volgen en te bewaren, om er zeker van te zijn dat uw product u het comfort en de zekerheid biedt die u van ons kunt verwachten. Deze gebruiksaanwijzing moet door alle gebruikers worden gelezen.

Personlig vörneustyr (PVU) mot höye fall: BRUKS- OG VEDLIKEHOLDSVEILEDNING

Gratulerer med ditt nye personlige vörneustyr mot höye fall fra CAPITAL SAFETY. For at utstyret skal gi deg den komfort og sikkerhet du med rette forventer, er det viktig at du tar vare på denne veiledningen og følger instruksjonene nedenfor NÖYE. Alle som bruker utstyret skal være gjort kjent med denne veiledningen.

Putoamissuojaimet: YLEINEN KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJE

Olet juuri ostanut CAPITAL SAFETY:n putoamissuojaimen ja kiitämme sinua luottamukseksi. Jotta nämä laitteet vastaisivat kaikkia käyttömukavuuksia ja -turvallisuutta koskevia odotuksiasi, pyydämme sinua säilyttämään nämä ohjeet ja noudattamaan niitä TARKASTI. Kaikkien käyttäjien on luettava nämä käyttöohjeet.

Personlig skyddsutrustning (PSU) för skydd mot fall från höjd: ALLMÄN INFORMATION OM ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

Du har just köpt en PSU för skydd mot fall från höjd. Capital Safety och vi tackar för ert visat förtroende. För att utrustningen bekvämlighet och säkerhet ska motsvara dina rättsmässiga förväntningar, ber vi dig att spara och NOGRANT följa de anvisningar som står här nedan. Alla användare ska ta del av denna instruktion.

Osobní ochranná zařízení proti pádům: OBECNÝ NÁVOD PRO POUŽITÍ A ÚDRŽBU

Právě jste si zakoupil osobní ochranné zařízení proti pádům od firmy CAPITAL SAFETY a my vám chceme poděkovat za projevenou důvěru. Aby vám toto zařízení poskylo pohodlí a bezpečnost, které přívem očekáváte, žádáme vás, abyste si návod ponechali a PEČLIVĚ se řídili instrukcemi popsanými níže. S tímto návodem by se měli seznámit všichni uživatelé.

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας για ανακωπή πτώσεων: ΓΕΝΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Αγοράσατε ένα πρόνιο ατομικής προστασίας για ανακωπή πτώσης της CAPITAL SAFETY. Σας ευχαριστούμε για την προτίησή σας. Για να σας παρέχει ο εξοπλισμός την άνεση και την ασφάλεια που περιμένετε, πρέπει να τηρείτε και να ακολουθείτε ΠΙΕΤΑ τις οδηγίες που περιγράφονται παρακάτω. Αυτό το εγχειρίδιο πρέπει να αναγνωστού από όλους τους χρήστες.

Egyéni Védőfelszerelések (EVF) magasból történő leesés ellen: ÁLTALÁNOS HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁS

On a CAPITAL SAFETY magasból történő leesés elleni EVF-jét vásárolta meg. Köszönjük bizalmát. Annak érdekében, hogy ez a felszerelés teljes kényelmet és biztonságot nyújtson Önnek, amit Ön joggal elvár, kérjük, hogy őrizze meg, és kövesse PONTOSAN az alábbi utasításokat. Jelen utasítást ismertetni kell minden felhasználóval.

Yüksekten düşüşlere karşı Kişisel Koruma Ekipmanları (EPI): GENEL BAKIM VE KULLANMA KILAVUZU

On a CAPITAL SAFETY yüksekten düşüşlere karşı kişisel koruma ekipmanı aldınız, güvenizin için teşekkür ederiz. Bu ekipmanın size beklediğiniz tüm konforu ve güvenliğini sağlamanı için, aşağıda yazan yönergeleri titizlikle izlemenizi ve muhafaza etmenizi rica ediyoruz. Bu kılavuz tüm kullanıcıların bilgisine sunulmalıdır.

Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (TPP) kontra l-waqgħat mill-gholi: AVVIŻ ĠENERALI DWAR L-UŻU U L-MANUTENZJONI

Inti għadek kif ktrajt TPP kontra l-waqgħat mill-gholi CAPITAL SAFETY u aħna nringrazzjakw tal-fiduċja tiegħ. Sabiex dan it-tagħmir jagħtik il-kumdità u l-sigurtà kollha jistħajlek, aħna nitlobu li tħares u ssegwi B'REQQA l-istruzzjonijiet li jinsabu hawn isfel. Dan l-avviż għandu jingieb għall-attezzjoni tal-persuni kollha li jużawh.

Echipamente de protecție personală (EPP) împotriva căderilor de la înălțime: INSTRUCTIUNI GENERALE DE UTILIZARE ȘI ÎNȚETINERE

Tocmai ai achiziționat un EPP împotriva căderilor de la înălțime CAPITAL SAFETY și vă mulțumim pentru încrederea arătată. Pentru ca acest echipament să vă ofere tot confortul și siguranța la care aveți dreptul, vă rugăm să păstrați și să respectați CU STRICTEȚE instrucțiunile descrise mai jos. Aceste manual trebuie adus la cunoștință tuturor utilizatorilor.

Лични предпазни средства (ЛПС) срещу падане от височина: ОБЩА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ И ПОДДЪРЖКА

Вие току-що сте си закупили с ЛПС срещу падане от височина CAPITAL SAFETY и ние ви благодарим за вашето доверие. За да може то да ви осигури необходимия комфорт и сигурност, които с право очаквате, ви молим да запазите и да следвате СЪБЕСТНО описаните по-долу указания. Всички ползватели следва да са запознати с тази инструкция.

Устройство индивидуальной защиты (УИЗ) от падения с высоты: ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Вы только что приобрели УИЗ от падения с высоты производства компании CAPITAL SAFETY и мы благодарим Вас за доверие. Для того чтобы данное устройство могло обеспечить условия безопасности и комфорта, который Вы хотели бы получить, пожелали, сохраняйте и ДОПОЛНИТЕ выполняйте следующие инструкции. Все пользователи должны ознакомиться с настоящим руководством.

Spřzet do ochrany individualnej (SOL) chröničný pred upadkami z výšokostí: OGÖLNA INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI

Zakupili Państwo sprzęt firmy CAPITAL SAFETY do ochrony osób przed upadkiem z wysokości, dziękujemy za zaufanie i zaufanie. Sprzęt ten ma za zadanie zapewnić Państwu wygodę i bezpieczeństwo, jednak aby tak było, prosimy o zachowanie i SKRUPULANTNE przestrzeganie zamieszczonych tu instrukcji. Z niniejszej instrukcji muszą się zapoznać wszyscy użytkownicy.

Körgelt kullukumise isikukaitsevahendid: ÜLDINE KASUTUS- JA HOOLDUSJUHEND

Olete just soetanud körgelt kullukumise isikukaitsevahendi CAPITAL SAFETY ja me tänane Teid usalduse eest. Selleks, et need vahendid annaksid Teile palju mugavuse ja kindluse, mida Teil on õiguse oodata, palume Teil alpool kirjeldatud juhised alles hoida ja neid HOOLIKALT järgida. Käeolevast juhiseist tuleb teavitada kõiki kasutajaid

Asmeninial pagsaus ngun ng krito isis aukšio rekmenys: BENDRASIS NAUDOJIMO IR PRIEŽIBŲS APRAŠAS

Jūs ką tik įsigijote asmeninial pagsaus ngun ng krito isis aukšio rekmenis CAPITAL SAFETY ir mes jums dėkome už pasitikėjimą. Norėdami, kad šie rekmenys jums suteiktų visokerpią patogumą ir saugumą, kurių jūs turite tieke tikėtis, mes jūs prašome saugoti ir TIKSLIAI laikytis žemiau išdėstytų instrukcijų. Šiu išu aprašu tur būtis supažindinti visi naudotojai.

Indivīduālāis aizsardzības līdzekļi (IAL) pret kritieniem no augstuma: VISPĀRĒJĀ LIETOŠANAS UN APKOPES INSTRUKCIJA

Jūs esat iegādājies IAL CAPITAL SAFETY pret kritieniem no augstuma un mēs jums pateicamies par uzticēšanos. Lai šis līdzeklis jums sniegtu visu iespējamu komfortu un drošību, mēs jūs lūdzam saglabāt un PRECĪZI ievērot tālā sniegtās instrukcijas. Ar šo lietošanas pamācību jāiepazīstina visi aizsardzības līdzekļa lietotāji.

Prostriedky osobnej ochrany na zachytenie pádu z výšok: VŠEOBECNÝ NÁVOD NA POUŽITIE A ÚDRŽBU

Právě ste si zakúpili ochranné vybavenie na zachytenie pádu z výšok od firmy CAPITAL SAFETY a my vám ďakujeme za prejavenu dôveru. Prosíme vás o prísne dodržiavanie nasledujúcich pokynov, aby vám toto ZARIADENIE poskytovalo pohodlie a bezpečnosť, ktoré od neho právom očakávate. Každý užívateľ tohto zariadenia sa musí oboznámiť s nasledujúcim návodom.

Osebná varovalna oprema (OVO) pred padci z višine: SPLOŠNO OBVESTILO ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE

Kupili ste osebnu varovalno opremo (v nadaljevanju OVO) pred padci z višine CAPITAL SAFETY. Zahvaljujemo se vam za vaše zaupanje. Da bi vam ta oprema zagotovila popolno udobje in varnost, do katerih ste upravičeni, vas prosimo, da hranite in NATANČNO upoštevate spodaj opisana navodila. S tem obvestilom morajo biti seznajeni vsi uporabniki.

GB
F
D
I
E
P
DK
NL
N
FIN
S
CZ
GR
H
TK
M
RO
BG
RUS
PL
EST
LT
LV
SK
SLO

1/ IMPORTANT RECOMMENDATIONS FOR ALL Personal Protection Equipment (PPE)
Do not use this safety equipment unless you have received training by a "competent trainer" (repeat as often as necessary). **CAPITAL SAFETY** for information about classes or if you have questions about using this equipment. This safety equipment must only be used by competent persons who have been given appropriate training (repeat as often as necessary) or who are working under the immediate responsibility of a competent supervisor. **Do not** be trained in the use of the equipment, the characteristics, the application limits and consequences of the incorrect use of the equipment.
Training must be conducted without exposing the user to a fall hazard. Training should be repeated on a periodic basis.

Before each use, the user must examine the equipment visually to ensure it is in perfect operating condition. It is important to check for deformation, corrosion, sharp edges and abrasive areas on the metal parts of the system or component. Similar check for cuts, burns, broken wires, extensive wear, and change of colour or rigidity in the textile parts of the system or component.

1.2 A system or a component that has sustained a fall or on which visual inspection leaves any doubt, must be replaced immediately. Only competent and skilled persons are allowed to work on the position and return to service, given in writing.

1.3 The user must be in good health in order to use the equipment. Working at height has inherent risks. These risks are noted here but are not limited to the following: falling, suspension/prolonged suspension, striking objects, and unconsciousness. In the event of a fall arrest and/or subsequent rescue (emergency) situation, some personal and/or medical conditions may be aggravated. Conditions identified as risks for this type of activity include but are not limited to the following: heart disease, high blood pressure, vertigo, epilepsy, drug or alcohol dependence, psychiatric illness, impaired limb function and balance issues. We recommend that your employer/physician determine if you are fit to handle normal and emergency use of this equipment.

1.4 This product must not be used other than for the purpose recommended by the manufacturer and must not be diverted from its initial and designed purpose.

1.5 When a fall arrest system is being used, it is essential to check the clearance under the user's working zone to prevent a collision with an obstacle or the ground in case of fall.

1.6 Before use, ensure a rescue plan that is adapted to the situation in which the system is to be used, has been set up. Prior consideration must be given to the means of rescue within 20 minutes in the event of a fall arrest.

1.7 The maximum load of this PPE is limited to a single person (unless the product specifically indicates otherwise). Do not exceed the capacity of PPE, such as energy absorber, full body harness or connectors. 1.8 Before each use, ensure that the recommendations for use of each of the components is complied with as stated by the user manual. It is strongly recommended that components used on a system come from the same manufacturer to ensure product reliability and performance consistency.

1.9 Whenever possible, it is highly advisable to assign the system or component personally to the user. The system or component must necessarily be attached to an anchor point. Whenever possible, to attach a fall arrest system, choose an anchor point located ABOVE the position of the user, avoiding any points whose strength may be subject to doubt. Uncertified anchors must be capable of 12kN per point of loading. It is preferable to use the structural anchors provided for this purpose.

1.10 The user will ensure that the potential fall height (prefer the use of a restraint system) is in accordance conforming to the current standards when the strength exceeds the strength levels provided for in the corresponding standards (compliant with EN795) or anchorage points with a resistance exceeding 1000 daN. The user will ensure that the potential fall height (prefer the use of a restraint system) is in accordance with the user manual to avoid the risk of swing falls and prevent collision with obstructions below.

1.11 In the course of use, take all necessary steps to protect the system or component from hazards related with deterioration (burns, cuts, sharp edges, abrasion, chemical attack, corrosion, twisting of the cable, webbing or rope, electrical conductivity, weather conditions, pendulum effect due to fall, etc.). Any persons working at a height must never remain alone at the place of work, including after a fall.

1.12 Modifications to the system or component or the use of the system without the consent of the manufacturer. The replacement or substitution using components or subsystems that are not approved could compromise compatibility and could affect the integrity and safety of the system as well as warranty. If there is any doubt about the safety of a piece of equipment, contact CAPITAL Safety Group. All repairs are to be made according to the procedures detailed by the manufacturer.

1.13 The user must ensure that this fall arrest equipment will ensure that a user manual is supplied, in the language of the country of sale.

1.14 Refer to national consensus standards, applicable local, state, and federal (OSHA) requirements for the use of this equipment for more information on personal fall arrest or restraint systems and associated system components.

1.15 A few examples of incorrect uses are described in these instructions and in the specific instructions for each of your PPE. Be taken into consideration that other incorrect uses are possible and if any doubts persist, you should contact CAPITAL SAFETY.

1.16 This product is guaranteed for 1 year for material or manufacturing defects. Excluded from the warranty are: material wear and tear, misuse, incorrect use, or other causes of damage, including faulty maintenance, damage due to accidents or negligence and uses unsuited to the purpose of the product.

1.17 CAPITAL SAFETY is not responsible for the direct, indirect and accidental consequences or for any other damage or resulting from the use of this equipment.

1.18 If you do not understand these instructions or the specific instructions do not use this product, contact CAPITAL SAFETY.

2 / CONNECTION TO A FALL ARREST HARNESS

A full body harness is the only acceptable body holding device that can be used in a fall arrest system. The connection of a fall arrest system to a harness (EN353-1, EN353-2, EN355 or EN360) MUST EXCLUSIVELY be carried out using the upper dorsal, sternal or pectoral anchorage points; these points may also be used for connecting a descender (EN341) or an elevation rescue system (EN1496). These points are identified with 'A' when they are independent or 'A' and 'B' when they are to be connected together.

2.2 The lower side positioning anchorage points of a belt or a harness with a belt must be used SOLELY for connecting to a work positioning system (EN358) and NEVER to a fall arrest system. 2.3 The anchorage points of a belt or a harness with a strap must be used EXCLUSIVELY for connection to a work positioning system (EN358), a descender (EN341) or an elevation rescue system (EN1496) and NEVER to a fall arrest system.

2.4 If you use a belt on its own, the work positioning system may require an additional product supplied according to falls from heights.

3/ MAINTENANCE AND STORAGE

The maintenance and storage of your PPE or components are essential operations to protect them and ensure the safety of the user. The following instructions must be strictly followed:

3.1 Use a dry cloth to clean the plastic and metal parts. Clean textile/webbing components with mild soap and water (maximum temperature 40°). Remove excess moisture with a clean cloth. DO NOT immerse fall devices in water and do not disassemble by wiping with a cloth. Do not use solvents or detergents to clean metallic items, when required, with a non-caustic solution. Remove excess grease, paint, and dirt from wire rope by wiping with a clean dry cloth. Never use acid or alkaline solutions (caustic soda).

3.2 Do not store components in contact with other materials that could be the source of heat. This provision also applies to textile component that have absorbed moisture during use.

3.3 Store the system or component in a room and under conditions complying with its integrity: away from damp and ultraviolet light, in an atmosphere that is not corrosive, overheated or refrigerated, protected from any possible cuts or vibration.

3.4 Transport the component or system in a package to protect it from any cuts, moisture or ultraviolet light. Avoid corrosive, overheated or refrigerated atmospheres.

4/ INSPECTION FREQUENCY

4.1 Periodic examination is essential for the safety of the user. This examination guarantees the efficiency and trouble-free operation of the system or component. Be sure to fill in and preserve carefully the descriptive identification sheet, making a note of any periodic checks.

4.2 The duration: The frequency of periodic examinations must allow for factors such as legislation, type of equipment, frequency of use and environmental conditions. In any case, the system or component must be examined at least once each year by a competent person cleared by the company manager (or appointed). The current legislation may limit the user's decision on possible return to service after inspection. This person will contact CAPITAL SAFETY in order to find out the service life of the system or the component. In some working conditions (harsh environment, prolonged use, etc.) may require increased frequency of inspections.

4.3 Any competent person qualified by the company manager having doubts about returning a system or component to service must, after a visual inspection, consult the mechanism, etc) must contact the manufacturer who will direct him towards persons approved for the task.

4.4 During these examinations, it is important to check that the markings are legible on the system or component.

5/ CONNECTORS EN362

5.1 A connector is a connection system between components that can be opened providing by means of assembling a system to connect directly or indirectly to an anchorage point.

5.2 When connecting the carbineer, check that the locking system is in the proper place.

5.3 The connector must always operate following the large axis without using the external structure for support.

5.4 Connectors fitted with a manual locking system must never be used if opened and closed by the user several times a day.

5.5 Never load a carbineer at the level of its disp.

5.6 Connectors called "rapid links" (class Q) must only be used for infrequent connections.

5.7 "Rapid links" connectors (class Q) are only safe when the mobile ring is fully fastened. No thread must be seen.

5.8 Material: see connector

5.9 Opening: see connector

5.10 The length of the connector must be used in a fall arrest system, as it will have an influence on the height of the fall.

5.11 The main function of the connector is to limit the strength of the connector, especially if connected to wide straps or if rigid anchorages are passed through the carbineer above their opening point.

6/ DESCENDERS EN341

6.1 Descenders are devices used to rescue personnel. They must therefore be considered as SAFETY EQUIPMENT and used as such. They must never be used to transport persons or loads and must never be used for any purpose for which they were not designed.

6.2 The choice of an anchorage point must be studied carefully and take into account that:

6.2.1 Its position must enable the arrest strap to be grasped with ease WITHOUT ALLOWING ANY FREE

FALLS. It must therefore be positioned above the user.

6.2.2 The access must be sufficiently clear and remain permanently unobstructed.

6.2.3 The evacuation route will must never be cluttered with any obstacles that might hinder the descent or injure the user.

6.3 In addition, it is also recommended that the rescue area should be signposted and storing equipment at this site must also be as close as possible to the rescue area.

6.4 If the descender is likely to be used by several people, care should be taken to ensure its position is suitable for each person.

6.5 If it is permanently installed outside or in a humid atmosphere, adequate protection must be provided: cover, shelter, etc.

7/ MOBILE FALL ARREST DEVICES ON THE RIGID EN353-1 OR FLEXIBLE EN353-2 BELAY SUPPORT

7.1 A mobile fall arrest device travels along a belay support and accompanies the user, without requiring any manual intervention changes upwards or downwards, and automatically blocks itself on the belay support in the event of a fall.

7.2 The horizontal distance between the rigid belay support and the harness connection point is limited by the connector's support with the mobile fall arrest device. NEVER add additional connectors or lanyards that may increase this distance.

7.3 Only the recommended rigid type of belay support can be used.

7.4 The belay support system is supplied, the component is supplied or replaced or modified.

7.5 It is recommended that the frontal anchorage point be used.

7.6 Before the ascent, check that the fall arrest device blocks automatically by manually simulating a fall. It is important to ensure the proper operation of the device on the way up and down.

7.7 Specific to EN353-1: with a mass of 100kg and a number two fall factor situation (the worst case scenario), the minimum distance required under the user's feet is 2m. Therefore, for the first 2 metres, the user may not be protected from falling to the ground; additional safety measures should therefore be taken when ascending or descending.

7.7.1 The rigid belay support must be assembled by a competent person.

7.8 Specific to EN353-2: In the event of a fall, the clearance, that is the distance between the feet of the user and the first obstacle, must not be less than the H in metres indicated on the specific instructions.

8/ LANYARDS EN354 AND POSITIONING LANYARDS EN358

8.1 The total length of a subsystem with a lanyard comprising an energy absorber, manufactured extremities and connectors must not exceed 2m (connectors EN362 plus tethers EN354 plus energy absorber EN355).

8.2 Connectors EN362 must be used.

8.2.A single lanyard without an energy absorber should not be used as a fall arrest system.

8.3 A single lanyard can be used as a restraint on condition that its length prevents the person from reaching the zones presenting a risk of falling from heights.

9/ ENERGY ABSORBER EN355

9.1 The total length of a subsystem with an energy absorber comprising a lanyard, manufactured extremities and connectors must not exceed 2m.

9.2 Any opening - even partial opening - of the energy absorber means it should be immediately discarded.

9.3 In the event of a fall, the energy absorber must be discarded, that is the distance between the feet of the user and the first obstacle, must not be less than the H in metres indicated on the specific instructions.

10/ SELF-RETRACTING LIFELINE EN360

10.1 Fall arrest device with an automatic blocking function and a self-tightening and self-retracting system that is suitable for lifeline use.

10.2 BEFORE SECURING THE FALL ARREST DEVICE TO ITS ANCHORAGE POINT, CAREFULLY CHECK:

10.2.1 That the retractable lanyard unfolds and rewinds normally over its entire length.

10.2.2 That the blocking function is operational by firmly pulling on the retractable lanyard: it must block immediately.

10.2.3 That the entire device is in a perfect state and that all the fastening screws and rivets are present and appropriately secured.

10.2.4 If your device is fitted with a fall indicator light and if it has been triggered, this indicates that the device has prevented a fall or has been subject to a major traction force. In such cases, the device must be returned to the manufacturer for an approved repair for refitting.

10.3 USAGE RESTRICTIONS

10.3.1 Reference should be made to the pictogram in these instructions and those on the device.

10.3.2 The device is not to be used for transport, storage (dry) or must not be used.

10.3.3 If a fall arrest device with a self-retracting lifeline system is used from an angle of over 90° in relation to a horizontal point, it may be necessary to add a lanyard (see the specific instructions) between the end of the retractable lifeline and the anchorage point of the device.

10.3.4 In the event of a fall, the clearance, that is the distance between the feet of the user and the first obstacle, must not be less than the H in metres indicated on the specific instructions.

10.3.5 If you use a cable with a self-retracting lifeline system includes a rescue winch, refer to the specific instructions in order to understand how it to be used.

10.4 To improve the longevity of your device, refer to paragraph 4 and 5, and it is also recommended:

10.4.1 That the cable of your device NOT be released and that the device should be guided into the fall arrest device.

10.4.2 That the cable SHOULD NOT be left in an external position when not being used.

11/ FALL ARREST HARNESS EN361, RESTRAINT BELT EN358 AND THIGH BELT EN1813

11.1 A fall arrest harness is a system that grasps the body and arrests a fall.

11.2 Before using a thigh belt or harness, the user must test it to ensure the size is adjusted and that any adjustments provide an acceptable level of comfort for the intended use.

11.3 The adjustment and fastening elements must be regularly checked before and during use.

11.4 If you use a belt or a thigh harness, an anchorage point must be selected at the level of the waist or above for connecting a working position lanyard. The stretched work-positioning lanyard must be adjusted to restrict vertical movements to a maximum of 0.60m.

12/ ANCHORAGE POINTS EN795

12.1 There are 5 classes of anchorage points as defined in Standard EN795, which one way or another are connected to a structure.

12.2 Class A1: this class comprises structural anchorages designed to be fixed onto vertical, horizontal and diagonal supports, such as walls, columns and lintels.

12.3 Class A2: this class comprises structural anchorages designed to be fixed onto sloping roofs.

12.4 Class B: this class comprises transportable temporary anchorage systems

12.5 Class C: this class comprises mobile anchorage points on a flexible horizontal belay support (must not exceed 150° in relation to the horizontal point)

12.6 Class D: this class comprises mobile anchorage points on a rigid horizontal belay support.

12.7 Class E: this class comprises mooring anchorages for horizontal surfaces (must not exceed 150° in relation to the horizontal point)

12.8 For fixed systems, the competent installer is responsible for ensuring that the loading structure is compatible with the efforts engendered and that the fastening method does not alter either the performances or the characteristics of each of the components.

12.9 For transportable devices, the person responsible for the installation must ensure:

12.9.1 The device is correctly placed in relation to the working area

12.9.2 The strength of the load bearing structure and its stability (Tripod)

12.9.3 The compatibility between the shape of the structure and the anchorage device

12.9.4 CAPITAL SAFETY attests that the anchorage device is supplied in accordance with European standard EN795 and has successfully passed the tests outlined therein.

13/ ELEVATION RESCUE SYSTEM EN1496

13.1 Systems compliant with EN1496 are designed for rescue operations and should never be used to transport persons or loads.

13.2 The system should only be used if the lifting or lowering actions can be performed without any hindrances; they should not be used if obstacles present a danger.

14/ RESCUE HARNESS EN1497 AND RESCUE STRAPS EN1498

14.1 A rescue harness or a strap should only be used for evacuations (in combination with a system compliant with EN341) or ladders (in combination with a system compliant with EN1496) and never as a component of a fall arrest system.

15/ CLIMBING AND SCALING EQUIPMENT, HARNESS EN 12277

15.1 Before using a thigh belt or harness fitted with a thigh belt, the user must carry out suspension tests in a secure place to ensure that the size is correct and any adjustments provide acceptable levels of comfort for the intended use.

16/ For specific recommendations associated with your PPE, read the specific instructions provided.

*Competent person: An individual who is knowledgeable of a manufacturer's recommendations, instructions and manufactured components who is capable of identifying existing and predictable hazards in the proper selection, use and maintenance of fall protection.

17/ GLOSSARY

17.1 Marking 2: Size 3: European Standard 4: Year of manufacture 5: Month of manufacture 6: Serial Number

7: Batch number 8: EC test performed by 9: Number of body checking the manufacture of this PPE 10:

Note: read the instructions 11: Length 12: Stitching 13: Fastening 14: Size 15: Strap 16: Hardware 17:

Rope 18: Material 19: Polyester 20: Polyester 21: Polyester 22: Polyester 23: Nylon 24:ramid fibres

25: Galvanised steel 26: Stainless steel 27: Steel covered with zinc 28: Aluminium alloy 29: Resistance to

fracturing 30: Maximum load 31: Annual maintenance must be carried out on this product 32: Installation

33: Adjustment 34: 36: Turn 37: Open 38: Close 39: Up 40: Down 41: Right 42:

Left 43: Press 44: Release 45: Insert 46: Maximum 47: Minimum 48: Specific instructions 49: Please read

the general instructions 50: Class 51: Nylon 52: Steel 53: Wire rope 54: Glass filled Nylon 55: Shackles 56:

57: Turnbuckle 58: Energy absorber 59: Descender 60: Lanyard 61: Housing 62: Cable Drum 63: Component

63: Internal Components 64: Lifeline 65: Hooks 66: Seat 67: Mast 68: Technora Rope 69: Kernmantle

70: Rope 71: Housing 72: Polyethylene 73: D-ring 73: Fall Arrest 74: Work Positioning 75: Restraint 76: Rescue

77: Suspension 78: Model Number 79: Capacity 80: Polyurethane coating 81: Webbing 82: Large Hook

83: Snap Hook

1/ RECOMMANDATIONS IMPORTANTES POUR TOUS les équipements de protection individuelle (EPI)

- 1.1 L'utilisateur pas cet équipement sans avoir reçu une formation de sécurité donnée par un formateur compétent*
- 1.2 L'utilisateur aussi consulter le fabricant de l'équipement pour en savoir des détails de son utilisation et des formations ou en cas de questions sur l'utilisation de cet équipement.
- La formation doit être exécutée sans exposer l'utilisateur à un danger de chute. Elle doit être répétée régulièrement.
- 1.3 Les tâches utilisant des équipements doivent être examinées régulièrement les équipements pour l'assurer de leur état et de leur bon fonctionnement. L'importance de détecter les déformations, la corrosion, les protubérances acérées et les zones abrasives des éléments métalliques du dispositif et de ses composants. Il est également important de vérifier les charnières, les brâcles, les câbles, l'état d'usure avancée et les changements de couleur ou de rigidité des éléments textiles du dispositif ou de ses composants.
- 1.4 Un dispositif ou un composant qui a subi une chute ou qui soulève des doutes à l'inspection visuelle, devra immédiatement être retiré du service. Pour remettre ce dispositif/composant en service, un accord écrit doit être pris par une personne qualifiée à cet effet sera accordé.
- 1.5 Tout travail effectué en hauteur comporte des risques inhérents. Certains de ces risques sont mentionnés dans le présent manuel, mais ne sont pas limités à ceux-ci. La chute, suspension/l'explosion, prostration, objets blessants et évanouissement. En cas d'arrêt de chute et/ou d'un sauvetage (ou d'une urgence) subséquent(e), certains problèmes médicaux personnels pourraient compromettre votre sécurité. La liste suivante énumère de manière non exhaustive certains symptômes d'un risque de chute ou d'un problème médical, y compris l'hypertension artérielle, vertige, épilepsie, alcoolisme ou toxicomanie, maladie mentale, morbidité réduite d'un membre et problèmes d'équilibre. Vous recommandons que votre employeur/médical détermine si vous êtes apte à utiliser cet équipement de la façon normale et en situation d'urgence.
- 1.6 Ce produit doit être utilisé uniquement aux fins recommandées par le fabricant et ne peut dévier de l'objectif pour lequel il a été conçu initialement.
- 1.7 Lors de l'utilisation d'un système antichute, il est essentiel de vérifier le dégagement qui se trouve sous la zone de travail de l'utilisateur pour prévenir toute collision avec un obstacle ou le sol en cas de chute.
- 1.8 Avant toute utilisation, vérifiez un plan de sauvegarde a été mis en place et qu'il est adapté à la situation dans laquelle le dispositif sera utilisé. En cas de chute, il vous faudra envisager des moyens de procéder à un sauvetage dans les 20 minutes ou moins.

- 1.9 Le poids maximum du corps de l'EPI est limité à une seule personne (sauf indication contraire spécifiée par le produit). N'excédez pas la capacité de l'équipement PPE, par exemple au niveau de l'absorption d'énergie, des baudriers complets ou des connecteurs.
- 1.8 Les tâches utilisant, à assurer que les recommandations d'utilisation de chacun des composants sont respectées conformément au manuel de l'utilisateur. Il est fortement recommandé de n'utiliser que le dispositif que des composants provenant du même fabricant afin d'assurer une meilleure fiabilité et plus de cohérence dans la performance.
- 1.9 Dans la mesure du possible, il est fortement conseillé de remettre personnellement à l'utilisateur le dispositif ou un de ses composants.
- 1.10 Le dispositif ou l'un de ses composants doit être imprévisiblement relié à un point d'ancrage. Pour attacher un système d'arrêt de chute, choisissez autre que possible un point d'ancrage situé AU-DESSUS de la position de l'utilisateur en évitant tout point dont on pourrait mettre en doute la résistance. Les composants ne certifiés doivent supporter un charge de 12 kN par personne. La capacité requise existera le niveau fourni par les normes correspondantes (selon la norme EN795). Il est préférable d'utiliser les ancrages structuraux fournis à cet effet ou des points d'ancrage conformes aux normes courantes ou des points d'ancrage de force résistante équivalente 1 000 N/m. L'utilisateur veillera à éviter les points d'ancrage de chute potentielle de faible résistance (préférence pour la sécurité). L'utilisateur s'assurera d'éviter tout risque de chute en mouvement pendulaire et de prévenir toute collision avec des obstacles sous la zone de travail.

- 1.11 Lors de l'utilisation d'un système antichute, les mesures nécessaires pour protéger le dispositif ou ses composants des hasards reliés à son fonctionnement (brûlures, écharcures, protubérances acérées, abrasion, attaque chimique, électrolyse ou torsion du câble, des sanglées ou de la corde, conductivité électrique, conditions atmosphériques, effet de pendule ou de chute libre) de toute personne travaillant en hauteur ne devra jamais demeurer seule sur un lieu de travail, incluant suite à une chute.
- 1.12 Les dispositifs et ses composants ne peuvent être modifiés sans le consentement écrit du fabricant. Le remplacement ou la substitution de pièces par des pièces ou sous-ensembles non approuvés pourrait compromettre la compatibilité entre les parties de l'équipement et pourrait affecter l'intégrité et la sécurité du système ainsi qu'annuler sa garantie. Toutes les réparations doivent être effectuées en suivant les procédures détaillées du fabricant.
- 1.13 Les vendeurs et détaillants de ce dispositif antichute veilleront à fournir un manuel de l'utilisateur dans la langue du pays où la vente est effectuée.
- 1.14 Les résultats les plus sûrs sont ainsi que les standards régionaux ou d'état applicables et les exigences fédérales (OSHA) qui réglementent cet équipement pour obtenir plus de renseignements sur les systèmes antichute et les dispositifs de sécurité ou leurs composants.

- 1.5 Ces instructions générales décrivent quelques exemples d'utilisations incorrectes. Vous en trouverez aussi dans les instructions spécifiques concernant votre EPI. Il faut cependant prendre en considération que d'autres utilisations incorrectes sont possibles. Si le moindre doute persiste, contactez sans délai CAPITAL SAFETY.
- 1.6 Le produit est conçu pour être utilisé dans un environnement sûr. Le fabricant ne peut pas garantir la garantie l'usure normale due à l'utilisation, l'oxydation, toute modification ou altération, l'entreposage incorrect, les vices d'entretien, les dégâts dus aux accidents ou à la négligence et les utilisations non conformes aux fins du produit.
- 1.7 CAPITAL SAFETY s'assume aucune responsabilité concernant les dommages matériels et éventuelles ou concernant tout autre type de dommage survenant ou résultant de l'utilisation de ses produits.
- 1.8 Si vous ne comprenez pas ces instructions ou les instructions spécifiques, n'utilisez pas ce produit, contactez CAPITAL SAFETY.

2 / CONNEXION À UN HARNAIS ANTICHUTE

- 2.1 Un baudrier complet est le seul système de retenue acceptable qui peut être employé dans un dispositif antichute. Pour connecter un système d'arrêt de chute à un harnais (EN353-1, EN353-2, EN355 ou EN360) au DOIT EXCLUSIVEMENT utiliser des points d'ancrage dorsaux, thoraciques ou pétoraux. On peut aussi utiliser ces points pour connecter à un système d'arrêt de chute (EN341) ou à un système de sauvetage en hauteur (EN1496). Ces points sont identifiés par "A" quand ils sont indépendants ou par "A2/Y" ou "A" quand 2 points doivent être connectés l'un à l'autre.
- 2.2 Les points d'ancrage inférieurs d'une ceinture ou d'un harnais de sécurité doivent être connectés EXCLUSIVEMENT à un système de maintien de travail (EN358) et JAMAIS à un système d'arrêt de chute.
- 2.3 Les points d'ancrages supérieurs ou inférieurs d'un harnais de sécurité doivent être connectés EXCLUSIVEMENT à un système de maintien de travail (EN358) et JAMAIS à un système d'arrêt de chute.
- 2.4 Si vous utilisez une ceinture indépendante, le système de maintien de travail peut exiger un système additionnel de protection contre les chutes de hauteur.

3/ MAINTENANCE ET ENTREPOSAGE

- 3.1 La maintenance et l'entreposage de vos EPI sont des opérations essentielles en vue de les protéger et de les garder en l'utilisateur. Veillez à vous conformer aux recommandations suivantes :
- 3.2 Utilisez un chiffon sec pour nettoyer les éléments en plastique et en métal. Nettoyez les parties textiles à l'eau savonneuse (température maximale de 40°). Essuyez les éléments avec un chiffon propre et sec.
- 3.3 N'IMMERGEZ PAS les blocs antichutes dans l'eau. Vous pouvez désinfecter le sanglante en l'essuyant avec une solution de désinfectant étirée. Nettoyez les éléments métalliques au besoin à l'aide d'une solution non caustique. Éliminez tout des grosses, petites, saletés métalliques ou d'essuyant avec un chiffon propre et sec. Utilisez jamais d'acides ni de solvants alcalins (sauf caustique).
- 3.2 Laissez sécher les composants dans un endroit aéré à l'écart de toute flamme ou de source de chaleur. Cette étape s'applique également à tout autre type de nettoyage.
- 3.3 Rangez le système ou ses composants dans une pièce et dans des conditions qui préservent leur intégrité : à l'écart de l'humidité et des rayons ultraviolets, dans une atmosphère non corrosive, ni surchauffe ni réfrigérée et un endroit protégé des chocs et des vibrations éventuelles.
- 3.4 Transportez le système ou ses composants dans un emballage afin de la protection de toutes déchirures, de l'humidité ou de la lumière ultraviolette. Évitez les atmosphères corrosives, surchauffes ou réfrigérées.

4/ FRÉQUENCE DES INSPECTIONS

- 4.1 Un examen périodique est essentiel pour la sécurité de l'utilisateur. Cet examen gérera l'efficacité et le bon fonctionnement des composants. Veillez à effectuer ces inspections à l'aide d'une fiche descriptive en y inscrivant tous les examens périodiques.
- 4.2 Durée de vie : La fréquence de ces examens périodiques doit tenir compte de facteurs tels que réglementations, type d'équipement, fréquence d'utilisation et conditions environnementales. Dans les cas ci-dessus, le système doit être inspecté au moins une fois par an par une personne compétente autorisée par le directeur de la compagnie (ou autorisée par la réglementation en vigueur) afin de déterminer si la remise en service éventuelle ou de son utilisation est appropriée pour continuer à fonctionner. CAPITAL SAFETY ne peut être tenu responsable de l'état du système ou de ses composants.
- 4.3 Les conditions de travail extrêmes (environnements, utilisation prolongée, etc.) peuvent exiger l'augmentation de la fréquence des inspections.
- 4.4 Toute personne compétente qualifiée par le directeur de la compagnie et ayant des doutes concernant la remise en service d'un système ou d'un composant doit immédiatement arrêter l'utilisation, mécanisme caché, et doit contacter le fabricant qui saura lui renseigner les experts désignés pour cette tâche.
- 4.5 Pendant ces examens, il est important de vérifier si les marquages sont lisibles sur le système ou ses composants.

5/ CONNECTEURS EN362

- 5.1 Installé entre deux composants, un connecteur est un dispositif que l'on peut ouvrir et qui permet aux utilisateurs d'assembler un système de sécurité directement ou indirectement.
- 5.2 En connectant le mousqueton, veillez à ce que sa gâchette de blocage se trouve dans la bonne position.
- 5.3 Le connecteur doit toujours fonctionner dans le grand axe du mousqueton sans s'appuyer pour cela sur la structure externe.
- 5.4 Utilisez jamais de connecteurs munis d'un système de verrouillage manuel si l'utilisateur doit les ouvrir et les fermer plusieurs fois par jour.
- 5.5 Ne jamais modifier le mousqueton au niveau de l'agrafe.
- 5.6 Utilisez les connecteurs dits de "connexion rapide (rapid links)" (de classe Q) que pour des connexions peu fréquentes.
- 5.7 Les connecteurs de connexion rapide (de classe Q) ne sont fiables que quand l'anneau mobile est complètement serré. Aucun brin ne doit être visible.
- 5.8 Matériel - voir connecteur.
- 5.9 Ouverture - voir connecteur.
- 5.10 Dans un système antichute, la longueur du connecteur contribue à la hauteur de la chute et il faut en tenir compte.
- 5.11 Certaines situations peuvent limiter la résistance du connecteur, surtout quand on connecte de grandes sanglées ou si des ancrages rigides sont enfilés dans le mousqueton au-dessus de leur point d'ouverture.

6/ SYSTÈMES DE DESCENTE EN341

- 6.1 Les systèmes de descente sont utilisés pour la sauvegarde de personnes. Ils doivent par conséquent être considérés comme un ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ. Ils ne sont destinés qu'à transporter des personnes et ne sont pas destinés à transporter des personnes et des charges et ne doivent jamais être employés à des fins pour lesquelles ils ne sont pas conçus.
- 6.2 Le choix d'un point d'attache doit être étudié avec et tenir compte que :

- 6.2.1 Sa position doit permettre de facilement saisir une courroie d'aiselle SANS PERMETTRE AUCUNE CHUTE LIBRE. Par conséquent, il doit se trouver au-dessus de l'utilisateur.
- 6.2.2 L'accès doit être suffisamment dégagé et restreint pour empêcher en permanence.
- 6.2.3 Le point d'évaluation ne doit jamais être encombré d'obstacles qui pourraient nuire à la descente ou blesser l'utilisateur.
- 6.3 De plus, il est également recommandé que la zone de sauvetage soit indiquée par des signes et que l'entreposage de l'équipement à cet endroit soit interdit.
- 6.4 Si le système de descente est susceptible d'être utilisé par plusieurs personnes, attention à ce que sa position soit adéquate à l'usage prévu.
- 6.5 S'il est installé à l'extérieur en permanence ou en atmosphère humide, fournissez une protection adéquate : couverture, abri, etc.

7/ DISPOSITIFS ANTICHUTE MOBILES SUR SUPPORT D'AMARRAGE RIGIDE EN353-1 OU FLEXIBLE EN353-2

- 7.1 Un dispositif antichute mobile se déplace le long d'un support d'amarrage et accompagne l'utilisateur sans requérir aucune intervention manuelle. Lorsque la position passe vers le haut ou vers le bas et se verrouille automatiquement sur le support d'amarrage en cas de chute.
- 7.2 La distance horizontale entre le point d'attache du dispositif antichute mobile et le point de connexion du harnais est limité par le(s) connecteur(s) fourni(s) avec le dispositif antichute mobile. Vous ne devez JAMAIS ajouter de connecteurs ou de composants supplémentaires qui pourraient augmenter la distance.
- 7.3 Seul le support d'amarrage rigide recommandé peut être utilisé.
- 7.4 Lors qu'un système complet est fourni, les composants ne peuvent être remplacés ou modifiés.
- 7.5 Nous recommandons l'utilisation de l'ancrage avant.
- 7.6 L'utilisateur doit être conscient que le dispositif antichute bloque automatiquement lorsque vous simulez manuellement une chute. Il est important de vous assurer de la présence des freins inférieurs sur le support d'amarrage.
- 7.7 Spécifique au EN353-1 : avec une masse de 100 kg et une situation de chute facteur deux (le pire scénario), la distance minimale requise sous l'utilisateur est de 2 m. Par conséquent, pour les 2 premiers mètres, l'utilisateur pourrait ne pas être protégé d'une chute au sol ; des mesures additionnelles devront donc être prises lors de l'ascension ou de la descente.

- 7.1 Le support d'amarrage rigide doit être mis en place par une personne compétente.
- 7.8 Spécifique au EN353-2 : En cas de chute, l'espace libre, c'est-à-dire la distance entre les pieds de l'utilisateur et le premier obstacle, ne peut pas être inférieur à la hauteur indiquée en mètres dans les instructions spécifiques.

8/ LONGES EN354 et LONGES POUR TRAVAUX EN ÉLEVATION EN358

- 8.1 La longueur totale d'un sous-système comprenant une longue d'un amortisseur, des extrémités courvées et des connecteurs ne doit pas dépasser 2 m (connecteurs EN392 plus longues EN354 plus amortisseur EN355 plus connecteur EN362).
- 8.2 Une longue unique qui n'est pas munie d'un amortisseur ne doit en aucun cas être utilisée comme système antichute.
- 8.3 Une longe de sécurité unique peut être utilisée comme dispositif de retenue à condition que sa longueur empêche la personne d'atteindre les zones présentant un risque de chute en hauteur.

9/ ABSORBEUR D'ÉNERGIE EN355

- 9.1 La longueur totale d'un sous-système muni d'un amortisseur comprenant une longe, des extrémités courvées et des connecteurs ne doit pas dépasser 2 m (connecteurs EN392 plus longues EN354 plus amortisseur EN355 plus connecteur EN362).
- 9.2. Une longe unique - même petite, de l'amortisseur signifie qu'il ne plus être utilisé.
- 9.3 En cas de chute, l'espace libre, c'est-à-dire la distance entre les pieds de l'utilisateur et le premier obstacle, ne peut pas être inférieur à la hauteur indiquée en mètres dans les instructions spécifiques.

10/ ANTICHUTE À RAPPEL AUTOMATIQUE EN360

- 10.1 Dispositif antichute avec fonction de blocage automatique et corde d'assurance auto-rétractable avec dispositif d'auto-serrage et d'auto-rétention.
- 10.2 AVANT DE FIXER LE DISPOSITIF ANTICHUTE À SON POINT D'ANCRAGE, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT :
 - 10.2.1 que la corde d'assurance auto-rétractable se déroule et se rétracte normalement tout le long.
 - 10.2.2 que la fonction de blocage est fonctionnelle, en tirant fermement sur la corde d'assurance ; elle doit se bloquer et résister.
 - 10.2.3 que le dispositif est en parfait état et que toutes les vis et rivets sont en place et correctement serrés.
 - 10.2.4 si votre dispositif est doté d'un témoin lumineux de chute et qu'il n'est pas débranché, c'est-à-dire que le dispositif réstraint une chute ou a été soumis à un effet de tension important. Dans de tels cas, le dispositif doit être retourné au fabricant ou chez le revendeur pour être remis en état.

10.3/ RESTRICTIONS D'UTILISATION

- 10.3.1 Vous devez vous référer au pictogramme de ces instructions et à celles présentes sur le dispositif.
- 10.3.2 Ne peut prévenir de l'immersion (produits poreux ou boueux).
- 10.3.3 La corde d'assurance auto-rétractable doit être utilisée avec un système auto-rétractable et qu'il forme un angle supérieur à 40° par rapport à un point horizontal. Il peut être nécessaire d'ajouter une longe de sécurité (consultez les instructions spécifiques) entre l'extrémité de la corde d'assurance auto-rétractable et le point d'attache sur le harnais.
- 10.3.4 La distance entre la corde d'assurance auto-rétractable et le point d'attache sur les pieds de l'utilisateur et le premier obstacle, ne peut pas être inférieure à la hauteur indiquée en mètres dans les instructions spécifiques.
- 10.3.5 Si votre dispositif antichute muni d'une corde d'assurance auto-rétractable comprend un treuil de sauvegarde, référez-vous aux instructions de l'utilisateur pour savoir comment l'utiliser de la façon la plus sûre.
- 10.4 Pour savoir comment améliorer la longévité de votre dispositif, consultez le paragraphe 4 et 5. Il est également recommandé :
 - 10.4.1 de NE PAS relâcher le câble lorsqu'il est complètement déployé. Il doit plutôt être guidé dans le dispositif.
 - 10.4.2 de NE PAS laisser le câble déployé lorsque le dispositif n'est pas utilisé.

11/ HARNAIS ANTICHUTE EN361, CEINTURE DE SÉCURITÉ EN358 et CUISSARDS DE SÉCURITÉ EN313

- 11.1 Un harnais antichute est un système qui enserme le corps et arrête une chute.
- 11.2 Avant d'utiliser des cuissards ou un harnais, l'utilisateur doit les/la tester pour en vérifier l'ajustement par rapport à la taille et s'assurer que l'harnais antichute est correctement ajusté.
- 11.3 L'ajustement ainsi que les pièces de fixation doivent être vérifiés régulièrement avant et pendant l'utilisation.
- 11.4 Si vous utilisez une ceinture ou si le harnais comporte une ceinture, vous devez choisir un point d'ancrage au niveau ou au-dessus de la taille et à l'extérieur de la longe de sécurité.
- 11.5 La longueur de la longe de sécurité doit être ajustée pour limiter les déplacements verticaux à un maximum de 0,60 m.

12/ POINTS D'ANCRAGE EN355

- 12.1 La norme EN795 définit 5 classes de points d'ancrage qui d'une manière ou d'une autre peuvent être connectés à une structure.
- 12.2 Classe A : cette classe comprend les ancrages structuraux conçus pour être attachés à des surfaces verticales, horizontales ou inclinées telles que murs, colonnes et linteaux.
- Classe A2 : cette classe comprend les ancrages structuraux conçus pour être fixés sur des toits inclinés.
- Classe B : cette classe comprend les ancrages structuraux des systèmes d'ancrage temporaire.
- Classe C : cette classe comprend les points d'ancrage mobiles connectés à un support d'amarrage horizontale rigide (ne peut dépasser 15° par rapport à l'horizontale).
- Classe D : cette classe comprend les points d'ancrage mobiles placés sur un support d'amarrage horizontale rigide.
- Classe E : cette classe comprend des ancrages d'amarrage pour surfaces horizontales (qui ne peuvent pas dépasser 15° par rapport à l'horizontale).
- 12.3 Pour les systèmes fixes, l'installateur compétent est responsable d'assurer la compatibilité entre la structure assemblée et les efforts engendrés. Il doit veiller aussi à ce que la méthode de fixation n'affecte ni les performances, ni les caractéristiques de chacun des composants.
- 12.4 Les dispositifs transportables, la personne responsable de l'installation doit veiller :
 - 12.4.1 à définir adéquatement l'emplacement du dispositif en fonction de la zone de travail.
 - 12.4.2 à assurer la résistance et la stabilité (triopode) de la structure qui supporte la charge.
 - 12.4.3 à assurer la compatibilité entre la forme de la structure et la longueur de la longe de sécurité.
- 12.5 CAPITAL SAFETY GROUP atteste que le dispositif d'ancrage fourni est conforme à la norme européenne EN795 et qu'il a réussi les tests spécifiques pour cette norme.

13/ SYSTÈME DE SAUVETAGE EN ÉLEVATION EN314/96

- 13.1 Les systèmes conçus à la norme EN1496 sont conçus pour des opérations de sauvetage et ne doivent pas être utilisés pour le transport.
- 13.2 Les systèmes s'utilisent uniquement lorsque l'opération d'élevation ou de descente peut être réalisée sans rencontrer d'obstacle ; ils ne peuvent en aucun cas s'utiliser si un risque d'obstacle est possible.

14/ HARNAIS DE SAUVETAGE EN1497 et SANGLES DE SAUVETAGE EN1498

- 14.1 Un harnais ou une longe de sauvetage peut être utilisé uniquement dans des situations de sauvetage (en combinant un système conforme à EN341) ou de sauvetage (en combinant un système conforme à EN1496) et jamais comme composant d'un système antichute.

15/ ÉQUIPEMENT DE MONTE ET D'ESCALADE, HARNAIS EN 12277

- 15.1 Avant d'utiliser des cuissards ou un harnais muni de cuissards, l'utilisateur doit effectuer des tests de suspension dans un endroit sûr afin de vérifier que les ajustements sont adéquats et que les ajustements disponibles procurent un niveau acceptable de confort en fonction de l'utilisation prévue.

16/ Pour des recommandations spécifiques concernant vos EPI, veuillez lire les instructions spécifiques proposées.

* Personne compétente : une personne bien informée sur les recommandations d'un fabricant, les instructions et les composants ; capable d'identifier les risques existants et prévisibles face au choix, l'utilisation et l'entretien de l'équipement antichute.

17/ GLOSSAIRE

- 1. Marquage : Taille : Norme européenne : Année de fabrication : Mois de fabrication : Nombre de série
- 7. Numéro de lot : 8. Type de conformité CE réalisé par : 9. Nombre d'organismes contrôlant la fabrication de ce produit
- 10.9 Remarque : 11. Longueur : 12. Largeur : 13. Hauteur : 14. Classe : 15. Long
- 16. Quiconque : 17. Arde : 18. Matière : 19. Polyamide : 20. Polyester : 21. Couvert : 22. Élastomère : 23. Keivar
- 24. Fibres armées : 25. Arde galvanisée : 26. Arde inoxydable : 27. Arde de zinc : 28. Alliage d'aluminium
- 29. Arde : 30. Tecton : 31. Arde : 32. Arde : 33. Arde : 34. Arde : 35. Arde : 36. Arde : 37. Arde : 38. Arde : 39. Arde : 40. Arde : 41. Arde : 42. Arde : 43. Arde : 44. Arde : 45. Arde : 46. Arde : 47. Arde : 48. Arde : 49. Arde : 50. Arde : 51. Arde : 52. Arde : 53. Arde : 54. Arde : 55. Arde : 56. Arde : 57. Arde : 58. Arde : 59. Arde : 60. Arde : 61. Arde : 62. Arde : 63. Arde : 64. Arde : 65. Arde : 66. Arde : 67. Arde : 68. Arde : 69. Arde : 70. Arde : 71. Arde : 72. Arde : 73. Arde : 74. Arde : 75. Arde : 76. Arde : 77. Arde : 78. Arde : 79. Arde : 80. Arde : 81. Arde : 82. Arde : 83. Arde : 84. Arde : 85. Arde : 86. Arde : 87. Arde : 88. Arde : 89. Arde : 90. Arde : 91. Arde : 92. Arde : 93. Arde : 94. Arde : 95. Arde : 96. Arde : 97. Arde : 98. Arde : 99. Arde : 100. Arde : 101. Arde : 102. Arde : 103. Arde : 104. Arde : 105. Arde : 106. Arde : 107. Arde : 108. Arde : 109. Arde : 110. Arde : 111. Arde : 112. Arde : 113. Arde : 114. Arde : 115. Arde : 116. Arde : 117. Arde : 118. Arde : 119. Arde : 120. Arde : 121. Arde : 122. Arde : 123. Arde : 124. Arde : 125. Arde : 126. Arde : 127. Arde : 128. Arde : 129. Arde : 130. Arde : 131. Arde : 132. Arde : 133. Arde : 134. Arde : 135. Arde : 136. Arde : 137. Arde : 138. Arde : 139. Arde : 140. Arde : 141. Arde : 142. Arde : 143. Arde : 144. Arde : 145. Arde : 146. Arde : 147. Arde : 148. Arde : 149. Arde : 150. Arde : 151. Arde : 152. Arde : 153. Arde : 154. Arde : 155. Arde : 156. Arde : 157. Arde : 158. Arde : 159. Arde : 160. Arde : 161. Arde : 162. Arde : 163. Arde : 164. Arde : 165. Arde : 166. Arde : 167. Arde : 168. Arde : 169. Arde : 170. Arde : 171. Arde : 172. Arde : 173. Arde : 174. Arde : 175. Arde : 176. Arde : 177. Arde : 178. Arde : 179. Arde : 180. Arde : 181. Arde : 182. Arde : 183. Arde : 184. Arde : 185. Arde : 186. Arde : 187. Arde : 188. Arde : 189. Arde : 190. Arde : 191. Arde : 192. Arde : 193. Arde : 194. Arde : 195. Arde : 196. Arde : 197. Arde : 198. Arde : 199. Arde : 200. Arde : 201. Arde : 202. Arde : 203. Arde : 204. Arde : 205. Arde : 206. Arde : 207. Arde : 208. Arde : 209. Arde : 210. Arde : 211. Arde : 212. Arde : 213. Arde : 214. Arde : 215. Arde : 216. Arde : 217. Arde : 218. Arde : 219. Arde : 220. Arde : 221. Arde : 222. Arde : 223. Arde : 224. Arde : 225. Arde : 226. Arde : 227. Arde : 228. Arde : 229. Arde : 230. Arde : 231. Arde : 232. Arde : 233. Arde : 234. Arde : 235. Arde : 236. Arde : 237. Arde : 238. Arde : 239. Arde : 240. Arde : 241. Arde : 242. Arde : 243. Arde : 244. Arde : 245. Arde : 246. Arde : 247. Arde : 248. Arde : 249. Arde : 250. Arde : 251. Arde : 252. Arde : 253. Arde : 254. Arde : 255. Arde : 256. Arde : 257. Arde : 258. Arde : 259. Arde : 260. Arde : 261. Arde : 262. Arde : 263. Arde : 264. Arde : 265. Arde : 266. Arde : 267. Arde : 268. Arde : 269. Arde : 270. Arde : 271. Arde : 272. Arde : 273. Arde : 274. Arde : 275. Arde : 276. Arde : 277. Arde : 278. Arde : 279. Arde : 280. Arde : 281. Arde : 282. Arde : 283. Arde : 284. Arde : 285. Arde : 286. Arde : 287. Arde : 288. Arde : 289. Arde : 290. Arde : 291. Arde : 292. Arde : 293. Arde : 294. Arde : 295. Arde : 296. Arde : 297. Arde : 298. Arde : 299. Arde : 300. Arde : 301. Arde : 302. Arde : 303. Arde : 304. Arde : 305. Arde : 306. Arde : 307. Arde : 308. Arde : 309. Arde : 310. Arde : 311. Arde : 312. Arde : 313. Arde : 314. Arde : 315. Arde : 316. Arde : 317. Arde : 318. Arde : 319. Arde : 320. Arde : 321. Arde : 322. Arde : 323. Arde : 324. Arde : 325. Arde : 326. Arde : 327. Arde : 328. Arde : 329. Arde : 330. Arde : 331. Arde : 332. Arde : 333. Arde : 334. Arde : 335. Arde : 336. Arde : 337. Arde : 338. Arde : 339. Arde : 340. Arde : 341. Arde : 342. Arde : 343. Arde : 344. Arde : 345. Arde : 346. Arde : 347. Arde : 348. Arde : 349. Arde : 350. Arde : 351. Arde : 352. Arde : 353. Arde : 354. Arde : 355. Arde : 356. Arde : 357. Arde : 358. Arde : 359. Arde : 360. Arde : 361. Arde : 362. Arde : 363. Arde : 364. Arde : 365. Arde : 366. Arde : 367. Arde : 368. Arde : 369. Arde : 370. Arde : 371. Arde : 372. Arde : 373. Arde : 374. Arde : 375. Arde : 376. Arde : 377. Arde : 378. Arde : 379. Arde : 380. Arde : 381. Arde : 382. Arde : 383. Arde : 384. Arde : 385. Arde : 386. Arde : 387. Arde : 388. Arde : 389. Arde : 390. Arde : 391. Arde : 392. Arde : 393. Arde : 394. Arde : 395. Arde : 396. Arde : 397. Arde : 398. Arde : 399. Arde : 400. Arde : 401. Arde : 402. Arde : 403. Arde : 404. Arde : 405. Arde : 406. Arde : 407. Arde : 408. Arde : 409. Arde : 410. Arde : 411. Arde : 412. Arde : 413. Arde : 414. Arde : 415. Arde : 416. Arde : 417. Arde : 418. Arde : 419. Arde : 420. Arde : 421. Arde : 422. Arde : 423. Arde : 424. Arde : 425. Arde : 426. Arde : 427. Arde : 428. Arde : 429. Arde : 430. Arde : 431. Arde : 432. Arde : 433. Arde : 434. Arde : 435. Arde : 436. Arde : 437. Arde : 438. Arde : 439. Arde : 440. Arde : 441. Arde : 442. Arde : 443. Arde : 444. Arde : 445. Arde : 446. Arde : 447. Arde : 448. Arde : 449. Arde : 450. Arde : 451. Arde : 452. Arde : 453. Arde : 454. Arde : 455. Arde : 456. Arde : 457. Arde : 458. Arde : 459. Arde : 460. Arde : 461. Arde : 462. Arde : 463. Arde : 464. Arde : 465. Arde : 466. Arde : 467. Arde : 468. Arde : 469. Arde : 470. Arde : 471. Arde : 472. Arde : 473. Arde : 474. Arde : 475. Arde : 476. Arde : 477. Arde : 478. Arde : 479. Arde : 480. Arde : 481. Arde : 482. Arde : 483. Arde : 484. Arde : 485. Arde : 486. Arde : 487. Arde : 488. Arde : 489. Arde : 490. Arde : 491. Arde : 492. Arde : 493. Arde : 494. Arde : 495. Arde : 496. Arde : 497. Arde : 498. Arde : 499. Arde : 500. Arde : 501. Arde : 502. Arde : 503. Arde : 504. Arde : 505. Arde : 506. Arde : 507. Arde : 508. Arde : 509. Arde : 510. Arde : 511. Arde : 512. Arde : 513. Arde : 514. Arde : 515. Arde : 516. Arde : 517. Arde : 518. Arde : 519. Arde : 520. Arde : 521. Arde : 522. Arde : 523. Arde : 524. Arde : 525. Arde : 526. Arde : 527. Arde : 528. Arde : 529. Arde : 530. Arde : 531. Arde : 532. Arde : 533. Arde : 534. Arde : 535. Arde : 536. Arde : 537. Arde : 538. Arde : 539. Arde : 540. Arde : 541. Arde : 542. Arde : 543. Arde : 544. Arde : 545. Arde : 546. Arde : 547. Arde : 548. Arde : 549. Arde : 550. Arde : 551. Arde : 552. Arde : 553. Arde : 554. Arde : 555. Arde : 556. Arde : 557. Arde : 558. Arde : 559. Arde : 560. Arde : 561. Arde : 562. Arde : 563. Arde : 564. Arde : 565. Arde : 566. Arde : 567. Arde : 568. Arde : 569. Arde : 570. Arde : 571. Arde : 572. Arde : 573. Arde : 574. Arde : 575. Arde : 576. Arde : 577. Arde : 578. Arde : 579. Arde : 580. Arde : 581. Arde : 582. Arde : 583. Arde : 584. Arde : 585. Arde : 586. Arde : 587. Arde : 588. Arde : 589. Arde : 590. Arde : 591. Arde : 592. Arde : 593. Arde : 594. Arde : 595. Arde : 596. Arde : 597. Arde : 598. Arde : 599. Arde : 600. Arde : 601. Arde : 602. Arde : 603. Arde : 604. Arde : 605. Arde : 606. Arde : 607. Arde : 608. Arde : 609. Ar

1/ WICHTIGE EMPFEHLUNGEN FÜR SÄMTLICHE Persönlichen Schutzausrüstungen (PSA)

- 1.1 Verwenden Sie diesen Ausrüstungsgegenstand nicht, außer wenn Sie durch einen "Kompetenten Techniker" eingewiesen wurden. Benutzen Sie dies so, wie es vorgesehen ist. Sie sind mit der **SAFETY in Use** (Nutzung) und wenn Sie Schulungsformalitäten benötigen oder Fragen zur Handhabung dieses Ausrüstungsgegenstands haben. Die Schulung muss erfolgen, ohne dass der Schulungsteilnehmer eine Absturzgefahr ausgesetzt wird. Die Schulung sollte regelmäßig wiederholt werden.
- 1.2 Vor dem Einsatz muss der Benutzer eine Ausrichtung einer Prüfung unterziehen, um sicherzustellen, dass Sie sich in einwandfreier Betriebszustand befinden. Es muss darauf achten, dass die Metallteile des Systems oder Bestandteile nicht verborgen, rostig oder schiefkräftig sind und dass sie nicht scheuen können. Ebenso muss es sich versichern, dass die Stoffteile des Systems oder Bestandteile keine Einschnitte, Brandstellen, gerissene Fasern, starke Verformungen, Verformungen oder Verformungen aufweisen.
- 1.3 Ein Einsatz oder Bestandteil, das einem Sturz ausgesetzt wurde oder bei dessen Prüfung Zerstörungen entstehen, muss sofort aus dem Verkehr gezogen werden. Über eine eventuelle Wiederbenutzung kann nur schriftlich von einer sachkundigen und hierzu befugten Person entschieden werden.

- 1.4 Arbeit in großer Höhe ist gefährlich. Eine, aber nicht alle Risiken sind hier aufgeführt: Fallen, Hängenbleiben/Ingenies Hängen bleiben, hervorsteigende Objekte und Bewusstlosigkeit. Falls eine Fällschneidung und/oder eine dauerhafte (Not-)Rettungssituation entstehen, können persönliche Schutzmaßnahmen erforderlich sein. Es ist zu empfehlen, dass die Benutzer die folgenden Beschränkungen zu beachten, die für diese Art von Tätigkeiten als risikant eingestuft werden, sind hier aufgeführt: Herzerkrankungen, hoher Blutdruck, Verstopfung, Epilepsie, Drogen- oder Alkoholkonsum, psychische Erkrankungen, eingeschränkte Funktion der Gliedmaßen und Verformungen der Extremitäten. Diese Einschränkungen sind zu berücksichtigen, um sicherzustellen, dass Sie sich in einwandfreier Betriebszustand befinden. Diese Ausrüstungsgegenstände im Normal- und Notfall einsetzen.
- 1.5 Dieses Produkt darf nicht außerhalb der vom Hersteller empfohlenen Einsatzbedingungen und für einen anderen als den vorgesehenen Verwendungszweck eingesetzt werden. Es ist zu empfehlen, dass die Benutzer die folgenden Beschränkungen zu beachten, die für diese Art von Tätigkeiten als risikant eingestuft werden, sind hier aufgeführt: Herzerkrankungen, hoher Blutdruck, Verstopfung, Epilepsie, Drogen- oder Alkoholkonsum, psychische Erkrankungen, eingeschränkte Funktion der Gliedmaßen und Verformungen der Extremitäten. Diese Einschränkungen sind zu berücksichtigen, um sicherzustellen, dass Sie sich in einwandfreier Betriebszustand befinden. Diese Ausrüstungsgegenstände im Normal- und Notfall einsetzen.

- 1.6 Bei der Benutzung eines Aufhangsystems ist es für die Sicherheit des Benutzers ausschlaggebend, die in seinem Arbeitsbereich vorhandene Höhe zu kontrollieren, um im Falle eines Sturzes das Aufprallen auf ein Hindernis oder den Boden zu vermeiden.
- 1.7 Vor Gebrauch ist sicherzustellen, dass ein für die Situation geeignetes System ausgewählt ist, angemessene Rettungsplanung implementiert wurde. Vorangegangene Erläuterungen müssen jedes den Rettungsmaßnahmen innerhalb von 20 Minuten im Fall einer Fällschneidung gelten.
- 1.7 Die maximale Belastung, die diese PSA aushalten kann, wird, beschränkt ist auf das Gewicht einer einzigen Person (ausgenommen bei spezifischen Vermerkern auf dem Produkt)

- 1.8 Es ist wichtig, vor jedem Einsatz zu prüfen, ob die Empfehlungen für jedes Einzelteil in Verbindung mit diesem Produkt seiner jeweiligen Anwendung entsprechend beachtet werden. Es ist zu empfehlen, dass die Benutzer die folgenden Beschränkungen zu beachten, die für diese Art von Tätigkeiten als risikant eingestuft werden, sind hier aufgeführt: Herzerkrankungen, hoher Blutdruck, Verstopfung, Epilepsie, Drogen- oder Alkoholkonsum, psychische Erkrankungen, eingeschränkte Funktion der Gliedmaßen und Verformungen der Extremitäten. Diese Einschränkungen sind zu berücksichtigen, um sicherzustellen, dass Sie sich in einwandfreier Betriebszustand befinden. Diese Ausrüstungsgegenstände im Normal- und Notfall einsetzen.
- 1.9 Es ist dringend zu empfehlen, das System oder Einzelteil wenn irgend möglich dem Benutzer persönlich zuzuwenden.
- 1.10 Ein Einsatz oder Bestandteil muss nicht notwendigerweise an einem Anschlagssystem sein, sondern kann auch ein Aufhangsystem ÜBER KOPFHEAD des Benutzers angehängen werden, wobei keine Anschlagpunkte gewählt werden dürfen, deren Festigkeit zweifelhafte entsteht. Überschreiten Sie nicht die PSA-Kapazität wie Energieabsorber, Komplettsatz oder Anschlag-Anschlüsse Vorwzusammen für die vorgesehene Verwendung. Die PSA-Kapazität ist in der Norm EN 7953-1, EN 7953-2, EN 7953-3, EN 7953-4, EN 7953-5, EN 7953-6, EN 7953-7, EN 7953-8, EN 7953-9, EN 7953-10, EN 7953-11, EN 7953-12, EN 7953-13, EN 7953-14, EN 7953-15, EN 7953-16, EN 7953-17, EN 7953-18, EN 7953-19, EN 7953-20, EN 7953-21, EN 7953-22, EN 7953-23, EN 7953-24, EN 7953-25, EN 7953-26, EN 7953-27, EN 7953-28, EN 7953-29, EN 7953-30, EN 7953-31, EN 7953-32, EN 7953-33, EN 7953-34, EN 7953-35, EN 7953-36, EN 7953-37, EN 7953-38, EN 7953-39, EN 7953-40, EN 7953-41, EN 7953-42, EN 7953-43, EN 7953-44, EN 7953-45, EN 7953-46, EN 7953-47, EN 7953-48, EN 7953-49, EN 7953-50, EN 7953-51, EN 7953-52, EN 7953-53, EN 7953-54, EN 7953-55, EN 7953-56, EN 7953-57, EN 7953-58, EN 7953-59, EN 7953-60, EN 7953-61, EN 7953-62, EN 7953-63, EN 7953-64, EN 7953-65, EN 7953-66, EN 7953-67, EN 7953-68, EN 7953-69, EN 7953-70, EN 7953-71, EN 7953-72, EN 7953-73, EN 7953-74, EN 7953-75, EN 7953-76, EN 7953-77, EN 7953-78, EN 7953-79, EN 7953-80, EN 7953-81, EN 7953-82, EN 7953-83, EN 7953-84, EN 7953-85, EN 7953-86, EN 7953-87, EN 7953-88, EN 7953-89, EN 7953-90, EN 7953-91, EN 7953-92, EN 7953-93, EN 7953-94, EN 7953-95, EN 7953-96, EN 7953-97, EN 7953-98, EN 7953-99, EN 7953-100, EN 7953-101, EN 7953-102, EN 7953-103, EN 7953-104, EN 7953-105, EN 7953-106, EN 7953-107, EN 7953-108, EN 7953-109, EN 7953-110, EN 7953-111, EN 7953-112, EN 7953-113, EN 7953-114, EN 7953-115, EN 7953-116, EN 7953-117, EN 7953-118, EN 7953-119, EN 7953-120, EN 7953-121, EN 7953-122, EN 7953-123, EN 7953-124, EN 7953-125, EN 7953-126, EN 7953-127, EN 7953-128, EN 7953-129, EN 7953-130, EN 7953-131, EN 7953-132, EN 7953-133, EN 7953-134, EN 7953-135, EN 7953-136, EN 7953-137, EN 7953-138, EN 7953-139, EN 7953-140, EN 7953-141, EN 7953-142, EN 7953-143, EN 7953-144, EN 7953-145, EN 7953-146, EN 7953-147, EN 7953-148, EN 7953-149, EN 7953-150, EN 7953-151, EN 7953-152, EN 7953-153, EN 7953-154, EN 7953-155, EN 7953-156, EN 7953-157, EN 7953-158, EN 7953-159, EN 7953-160, EN 7953-161, EN 7953-162, EN 7953-163, EN 7953-164, EN 7953-165, EN 7953-166, EN 7953-167, EN 7953-168, EN 7953-169, EN 7953-170, EN 7953-171, EN 7953-172, EN 7953-173, EN 7953-174, EN 7953-175, EN 7953-176, EN 7953-177, EN 7953-178, EN 7953-179, EN 7953-180, EN 7953-181, EN 7953-182, EN 7953-183, EN 7953-184, EN 7953-185, EN 7953-186, EN 7953-187, EN 7953-188, EN 7953-189, EN 7953-190, EN 7953-191, EN 7953-192, EN 7953-193, EN 7953-194, EN 7953-195, EN 7953-196, EN 7953-197, EN 7953-198, EN 7953-199, EN 7953-200, EN 7953-201, EN 7953-202, EN 7953-203, EN 7953-204, EN 7953-205, EN 7953-206, EN 7953-207, EN 7953-208, EN 7953-209, EN 7953-210, EN 7953-211, EN 7953-212, EN 7953-213, EN 7953-214, EN 7953-215, EN 7953-216, EN 7953-217, EN 7953-218, EN 7953-219, EN 7953-220, EN 7953-221, EN 7953-222, EN 7953-223, EN 7953-224, EN 7953-225, EN 7953-226, EN 7953-227, EN 7953-228, EN 7953-229, EN 7953-230, EN 7953-231, EN 7953-232, EN 7953-233, EN 7953-234, EN 7953-235, EN 7953-236, EN 7953-237, EN 7953-238, EN 7953-239, EN 7953-240, EN 7953-241, EN 7953-242, EN 7953-243, EN 7953-244, EN 7953-245, EN 7953-246, EN 7953-247, EN 7953-248, EN 7953-249, EN 7953-250, EN 7953-251, EN 7953-252, EN 7953-253, EN 7953-254, EN 7953-255, EN 7953-256, EN 7953-257, EN 7953-258, EN 7953-259, EN 7953-260, EN 7953-261, EN 7953-262, EN 7953-263, EN 7953-264, EN 7953-265, EN 7953-266, EN 7953-267, EN 7953-268, EN 7953-269, EN 7953-270, EN 7953-271, EN 7953-272, EN 7953-273, EN 7953-274, EN 7953-275, EN 7953-276, EN 7953-277, EN 7953-278, EN 7953-279, EN 7953-280, EN 7953-281, EN 7953-282, EN 7953-283, EN 7953-284, EN 7953-285, EN 7953-286, EN 7953-287, EN 7953-288, EN 7953-289, EN 7953-290, EN 7953-291, EN 7953-292, EN 7953-293, EN 7953-294, EN 7953-295, EN 7953-296, EN 7953-297, EN 7953-298, EN 7953-299, EN 7953-300, EN 7953-301, EN 7953-302, EN 7953-303, EN 7953-304, EN 7953-305, EN 7953-306, EN 7953-307, EN 7953-308, EN 7953-309, EN 7953-310, EN 7953-311, EN 7953-312, EN 7953-313, EN 7953-314, EN 7953-315, EN 7953-316, EN 7953-317, EN 7953-318, EN 7953-319, EN 7953-320, EN 7953-321, EN 7953-322, EN 7953-323, EN 7953-324, EN 7953-325, EN 7953-326, EN 7953-327, EN 7953-328, EN 7953-329, EN 7953-330, EN 7953-331, EN 7953-332, EN 7953-333, EN 7953-334, EN 7953-335, EN 7953-336, EN 7953-337, EN 7953-338, EN 7953-339, EN 7953-340, EN 7953-341, EN 7953-342, EN 7953-343, EN 7953-344, EN 7953-345, EN 7953-346, EN 7953-347, EN 7953-348, EN 7953-349, EN 7953-350, EN 7953-351, EN 7953-352, EN 7953-353, EN 7953-354, EN 7953-355, EN 7953-356, EN 7953-357, EN 7953-358, EN 7953-359, EN 7953-360, EN 7953-361, EN 7953-362, EN 7953-363, EN 7953-364, EN 7953-365, EN 7953-366, EN 7953-367, EN 7953-368, EN 7953-369, EN 7953-370, EN 7953-371, EN 7953-372, EN 7953-373, EN 7953-374, EN 7953-375, EN 7953-376, EN 7953-377, EN 7953-378, EN 7953-379, EN 7953-380, EN 7953-381, EN 7953-382, EN 7953-383, EN 7953-384, EN 7953-385, EN 7953-386, EN 7953-387, EN 7953-388, EN 7953-389, EN 7953-390, EN 7953-391, EN 7953-392, EN 7953-393, EN 7953-394, EN 7953-395, EN 7953-396, EN 7953-397, EN 7953-398, EN 7953-399, EN 7953-400, EN 7953-401, EN 7953-402, EN 7953-403, EN 7953-404, EN 7953-405, EN 7953-406, EN 7953-407, EN 7953-408, EN 7953-409, EN 7953-410, EN 7953-411, EN 7953-412, EN 7953-413, EN 7953-414, EN 7953-415, EN 7953-416, EN 7953-417, EN 7953-418, EN 7953-419, EN 7953-420, EN 7953-421, EN 7953-422, EN 7953-423, EN 7953-424, EN 7953-425, EN 7953-426, EN 7953-427, EN 7953-428, EN 7953-429, EN 7953-430, EN 7953-431, EN 7953-432, EN 7953-433, EN 7953-434, EN 7953-435, EN 7953-436, EN 7953-437, EN 7953-438, EN 7953-439, EN 7953-440, EN 7953-441, EN 7953-442, EN 7953-443, EN 7953-444, EN 7953-445, EN 7953-446, EN 7953-447, EN 7953-448, EN 7953-449, EN 7953-450, EN 7953-451, EN 7953-452, EN 7953-453, EN 7953-454, EN 7953-455, EN 7953-456, EN 7953-457, EN 7953-458, EN 7953-459, EN 7953-460, EN 7953-461, EN 7953-462, EN 7953-463, EN 7953-464, EN 7953-465, EN 7953-466, EN 7953-467, EN 7953-468, EN 7953-469, EN 7953-470, EN 7953-471, EN 7953-472, EN 7953-473, EN 7953-474, EN 7953-475, EN 7953-476, EN 7953-477, EN 7953-478, EN 7953-479, EN 7953-480, EN 7953-481, EN 7953-482, EN 7953-483, EN 7953-484, EN 7953-485, EN 7953-486, EN 7953-487, EN 7953-488, EN 7953-489, EN 7953-490, EN 7953-491, EN 7953-492, EN 7953-493, EN 7953-494, EN 7953-495, EN 7953-496, EN 7953-497, EN 7953-498, EN 7953-499, EN 7953-500, EN 7953-501, EN 7953-502, EN 7953-503, EN 7953-504, EN 7953-505, EN 7953-506, EN 7953-507, EN 7953-508, EN 7953-509, EN 7953-510, EN 7953-511, EN 7953-512, EN 7953-513, EN 7953-514, EN 7953-515, EN 7953-516, EN 7953-517, EN 7953-518, EN 7953-519, EN 7953-520, EN 7953-521, EN 7953-522, EN 7953-523, EN 7953-524, EN 7953-525, EN 7953-526, EN 7953-527, EN 7953-528, EN 7953-529, EN 7953-530, EN 7953-531, EN 7953-532, EN 7953-533, EN 7953-534, EN 7953-535, EN 7953-536, EN 7953-537, EN 7953-538, EN 7953-539, EN 7953-540, EN 7953-541, EN 7953-542, EN 7953-543, EN 7953-544, EN 7953-545, EN 7953-546, EN 7953-547, EN 7953-548, EN 7953-549, EN 7953-550, EN 7953-551, EN 7953-552, EN 7953-553, EN 7953-554, EN 7953-555, EN 7953-556, EN 7953-557, EN 7953-558, EN 7953-559, EN 7953-560, EN 7953-561, EN 7953-562, EN 7953-563, EN 7953-564, EN 7953-565, EN 7953-566, EN 7953-567, EN 7953-568, EN 7953-569, EN 7953-570, EN 7953-571, EN 7953-572, EN 7953-573, EN 7953-574, EN 7953-575, EN 7953-576, EN 7953-577, EN 7953-578, EN 7953-579, EN 7953-580, EN 7953-581, EN 7953-582, EN 7953-583, EN 7953-584, EN 7953-585, EN 7953-586, EN 7953-587, EN 7953-588, EN 7953-589, EN 7953-590, EN 7953-591, EN 7953-592, EN 7953-593, EN 7953-594, EN 7953-595, EN 7953-596, EN 7953-597, EN 7953-598, EN 7953-599, EN 7953-600, EN 7953-601, EN 7953-602, EN 7953-603, EN 7953-604, EN 7953-605, EN 7953-606, EN 7953-607, EN 7953-608, EN 7953-609, EN 7953-610, EN 7953-611, EN 7953-612, EN 7953-613, EN 7953-614, EN 7953-615, EN 7953-616, EN 7953-617, EN 7953-618, EN 7953-619, EN 7953-620, EN 7953-621, EN 7953-622, EN 7953-623, EN 7953-624, EN 7953-625, EN 7953-626, EN 7953-627, EN 7953-628, EN 7953-629, EN 7953-630, EN 7953-631, EN 7953-632, EN 7953-633, EN 7953-634, EN 7953-635, EN 7953-636, EN 7953-637, EN 7953-638, EN 7953-639, EN 7953-640, EN 7953-641, EN 7953-642, EN 7953-643, EN 7953-644, EN 7953-645, EN 7953-646, EN 7953-647, EN 7953-648, EN 7953-649, EN 7953-650, EN 7953-651, EN 7953-652, EN 7953-653, EN 7953-654, EN 7953-655, EN 7953-656, EN 7953-657, EN 7953-658, EN 7953-659, EN 7953-660, EN 7953-661, EN 7953-662, EN 7953-663, EN 7953-664, EN 7953-665, EN 7953-666, EN 7953-667, EN 7953-668, EN 7953-669, EN 7953-670, EN 7953-671, EN 7953-672, EN 7953-673, EN 7953-674, EN 7953-675, EN 7953-676, EN 7953-677, EN 7953-678, EN 7953-679, EN 7953-680, EN 7953-681, EN 7953-682, EN 7953-683, EN 7953-684, EN 7953-685, EN 7953-686, EN 7953-687, EN 7953-688, EN 7953-689, EN 7953-690, EN 7953-691, EN 7953-692, EN 7953-693, EN 7953-694, EN 7953-695, EN 7953-696, EN 7953-697, EN 7953-698, EN 7953-699, EN 7953-700, EN 7953-701, EN 7953-702, EN 7953-703, EN 7953-704, EN 7953-705, EN 7953-706, EN 7953-707, EN 7953-708, EN 7953-709, EN 7953-710, EN 7953-711, EN 7953-712, EN 7953-713, EN 7953-714, EN 7953-715, EN 7953-716, EN 7953-717, EN 7953-718, EN 7953-719, EN 7953-720, EN 7953-721, EN 7953-722, EN 7953-723, EN 7953-724, EN 7953-725, EN 7953-726, EN 7953-727, EN 7953-728, EN 7953-729, EN 7953-730, EN 7953-731, EN 7953-732, EN 7953-733, EN 7953-734, EN 7953-735, EN 7953-736, EN 7953-737, EN 7953-738, EN 7953-739, EN 7953-740, EN 7953-741, EN 7953-742, EN 7953-743, EN 7953-744, EN 7953-745, EN 7953-746, EN 7953-747, EN 7953-748, EN 7953-749, EN 7953-750, EN 7953-751, EN 7953-752, EN 7953-753, EN 7953-754, EN 7953-755, EN 7953-756, EN 7953-757, EN 7953-758, EN 7953-759, EN 7953-760, EN 7953-761, EN 7953-762, EN 7953-763, EN 7953-764, EN 7953-765, EN 7953-766, EN 7953-767, EN 7953-768, EN 7953-769, EN 7953-770, EN 7953-771, EN 7953-772, EN 7953-773, EN 7953-774, EN 7953-775, EN 7953-776, EN 7953-777, EN 7953-778, EN 7953-779, EN 7953-780, EN 7953-781, EN 7953-782, EN 7953-783, EN 7953-784, EN 7953-785, EN 7953-786, EN 7953-787, EN 7953-788, EN 7953-789, EN 7953-790, EN 7953-791, EN 7953-792, EN 7953-793, EN 7953-794, EN 7953-795, EN 7953-796, EN 7953-797, EN 7953-798, EN 7953-799, EN 7953-800, EN 7953-801, EN 7953-802, EN 7953-803, EN 7953-804, EN 7953-805, EN 7953-806, EN 7953-807, EN 7953-808, EN 7953-809, EN 7953-810, EN 7953-811, EN 7953-812, EN 7953-813, EN 7953-814, EN 7953-815, EN 7953-816, EN 7953-817, EN 7953-818, EN 7953-819, EN 7953-820, EN 7953-821, EN 7953-822, EN 7953-823, EN 7953-824, EN 7953-825, EN 7953-826, EN 7953-827, EN 7953-828, EN 7953-829, EN 7953-830, EN 7953-831, EN 7953-832, EN 7953-833, EN 7953-834, EN 7953-835, EN 7953-836, EN 7953-837, EN 7953-838, EN 7953-839, EN 7953-840, EN 7953-841, EN 7953-842, EN 7953-843, EN 7953-844, EN 7953-845, EN 7953-846, EN 7953-847, EN 7953-848, EN 7953-849, EN 7953-850, EN 7953-851, EN 7953-852, EN 7953-853, EN 7953-854, EN 7953-855, EN 7953-856, EN 7953-857, EN 7953-858, EN 7953-859, EN 7953-860, EN 7953-861, EN 7953-862, EN 7953-863, EN 7953-864, EN 7953-865, EN 7953-866, EN 7953-867, EN 7953-868, EN 7953-869, EN 7953-870, EN 7953-871, EN 7953-872, EN 7953-873, EN 7953-874, EN 7953-875, EN 7953-876, EN 7953-877, EN 7953-878, EN 7953-879, EN 7953-880, EN 7953-881, EN 7953-882, EN 7953-883, EN 7953-884, EN 7953-885, EN 7953-886, EN 7953-887, EN 7953-888, EN 7953-889, EN 7953-890, EN 7953-891, EN 7953-892, EN 7953-893, EN 7953-894, EN 7953-895, EN 7953-896, EN 7953-897, EN 7953-898, EN 7953-899, EN 7953-900, EN 7953-901, EN 7953-902, EN 7953-903, EN 7953-904, EN 7953-905, EN 7953-906, EN 7953-907, EN 7953-908, EN 7953-909, EN 7953-910, EN 7953-911, EN 7953-912, EN 7953-913, EN 7953-914, EN 7953-915, EN 7953-916, EN 7953-917, EN 7953-918, EN 7953-919, EN 7953-920, EN 7953-921, EN 7953-922, EN 7953-923, EN 7953-924, EN 7953-925, EN 7953-926, EN 7953-927, EN 7953-928, EN 7953-929, EN 7953-930, EN 7953-931, EN 7953-932, EN 7953-933, EN 7953-934, EN 7953-935, EN 7953-936, EN 7953-937, EN 7953-938, EN 7953-939, EN 7953-940, EN 7953-941, EN 7953-942, EN 7953-943, EN 7953-944, EN 7953-945, EN 7953-946, EN 7953-947, EN 7953-948, EN 7953-949, EN 7953-950, EN 7953-951, EN 7953-952, EN 7953-953, EN 7953-954, EN 7953-955, EN 7953-956, EN 7953-957, EN 7953-958, EN 7953-959, EN 7953-960, EN 7953-961, EN 7953-962, EN 7953-963, EN 7953-964, EN 7953-965, EN 7953-966, EN 7953-967, EN 7953-968, EN 7953-969, EN 7953-970, EN 7953-971, EN 7953-972, EN 7953-973, EN 7953-974, EN 7953-975, EN 7953-976, EN 7953-977, EN 7953-978, EN 7953-979, EN 7953-980, EN 7953-981, EN 7953-982, EN 7953-983, EN 7953-984, EN 7953-985, EN 7953-986, EN 7953-987, EN 7953-988, EN 7953-989, EN 7953-990, EN 7953-991, EN 7953-992, EN 7953-993, EN 7953-994, EN 7953-995, EN 7953-996, EN 7953-997, EN 7953-998, EN 7953-999, EN 7953-1000.

- 1.9 Es ist dringend zu empfehlen, das System oder Einzelteil wenn irgend möglich dem Benutzer persönlich zuzuwenden.
- 1.10 Ein Einsatz oder Bestandteil muss nicht notwendigerweise an einem Anschlagssystem sein, sondern kann auch ein Aufhangsystem ÜBER KOPFHEAD des Benutzers angehängen werden, wobei keine Anschlagpunkte gewählt werden dürfen, deren Festigkeit zweifelhafte entsteht. Überschreiten Sie nicht die PSA-Kapazität wie Energieabsorber, Komplettsatz oder Anschlag-Anschlüsse Vorw

1/ RACCOMANDAZIONI IMPORTANTI PER IL GRUPPO DI Dispositivi di protezione individuale (DPI)

1.1 Non usare questo dispositivo di sicurezza senza aver ricevuto un addestramento da personale "competente" (da ripetere ogni volta che sarà necessario). Contattare CAPTAL SAFETY per informazioni sulle classi o in caso di dubbi sull'uso di questo dispositivo. L'addestramento deve essere condotto senza esporre l'utente a pericolo di caduta. L'addestramento deve essere ripetuto su ogni utilizzo.

1.2 Prima di ogni utilizzo, l'utente deve eseguire un esame visivo al fine di verificare che l'attrezzatura sia in perfette condizioni. Dovrà verificare l'assenza di deformazioni, corrosioni, spigoli vivi o zone abrasive sulle parti metalliche del sistema o del componente. Inoltre, dovrà verificare l'assenza di tagli, bruciature, fili rotti, usure, intorciamenti, cambiamenti di colore o di rigidità delle parti tessili del sistema o del componente.

1.3 In un sistema o un componente che abbia subito una caduta o il cui esame faccia sorgere dubbi, dovrà essere immediatamente smesso. Solo una persona competente e autorizzata potrà decidere un'eventuale rimessa in servizio per iscritto.

1.3.1 Il lavoro in altezza comporta ingenti rischi. Alcuni rischi sono stati indicati qui ma non sono gli unici: caduta, sospensione/sospensione prolungata, urti contro oggetti e incoincidenza. In caso di una situazione di arresto di una caduta o di successivo salvataggio (emergenza) anche condizioni mediche personali possono influire sulla sicurezza. Le condizioni per l'identificazione e l'uso di questo sistema di sicurezza comprendono, ma non solo, quanto segue: malattie cardiache, pressione alta, vertigini, epilessia, dipendenza da droghe e alcol, malattia psichiatrica, problemi alle gambe e problemi di equilibrio. Raccomandiamo che il datore di lavoro/il medico determini se si idonei ad usare normalmente e in caso di emergenza questa attrezzatura.

1.4 Questo prodotto non deve essere utilizzato al di fuori del campo di utilizzo raccomandato dal produttore e non deve essere utilizzato per scopi diversi dal suo utilizzo principale.

1.5 Quando si utilizza un sistema di sicurezza, il produttore, per la propria sicurezza, verificare il trionfo d'aria sotto l'utente rispetto alla zona di lavoro. Contattare CAPTAL SAFETY per informazioni sulle classi o in caso di dubbi sull'uso di questo sistema.

1.6 Prima dell'uso accertarsi della predisposizione di un piano di salvataggio adatto alla situazione di utilizzo del dispositivo. E' necessario disporre effettivamente il salvataggio entro 20 minuti dopo l'arresto di una caduta.

1.7.1 Il carico massimo applicabile a questo DPI è limitato a 1 sola persona (salvo ove diversamente specificato). Non superare la capacità dell'attrezzatura PPE, come dissipatore di energia, imbragatura personale completo e connettori.

1.8 Prima di ogni utilizzo è necessario accertarsi che le raccomandazioni relative ad ogni elemento associato al prodotto siano rispettate. Informare immediatamente il produttore in caso di deterioramento di utilizzare componenti prodotti dallo stesso fabbricante, per garantire l'integrità del prodotto e prestazioni durevoli.

1.9 Ogni volta che si rende possibile, si raccomanda vivamente di assegnare personalmente il sistema o il componente all'utente.

1.10 Questo sistema o questo componente deve assolutamente essere agganciato ad un punto d'ancoraggio. Ove possibile, per agganciare un sistema antiscadenza scegliere un punto di ancoraggio situato AL DI SOPRA della posizione in cui si trova l'utente. Evitare di agganciare questo punto di ancoraggio a una struttura che potrebbe essere incerta. Gli ancoraggi non certificati devono essere in grado di sopportare un carico di 12kN per punto. Utilizzare preferibilmente ancoraggi strutturali previsti a tale scopo conformi alla norma EN795 o punti di ancoraggio con resistenza superiore a 1.000 kda. L'utilizzatore farà in modo di limitare le probabilità di caduta dall'alto (potenziali (si preferisce l'utilizzo del sistema in modalità di trattenuta)). L'utente cercherà di evitare il rischio di cadute in oscillazione e collisioni con strutture circostanti.

1.11 L'utente farà in modo di limitare le possibilità di caduta dall'alto (preferire l'utilizzo del sistema di trattenuta).

1.11.1 Durante l'utilizzo, si dovranno prendere tutte le precauzioni utili per proteggere il sistema o il componente dai pericoli esterni all'intervento (bruciature, tagli, urti, abrasioni, attacco chimico, aggrovigliamento o eccesso di torsione delle fune, delle cinghie o delle corde, conduttività elettrica, condizioni climatiche, effetto di oscillazione dovuta alla caduta, ecc.).

1.12 I lavoratori esposti al rischio di caduta dall'alto non devono in alcun caso trovarsi dal suo luogo di lavoro, nemmeno in caso di una caduta.

1.12.1 È vietato apportare modifiche al sistema o al componente senza l'autorizzazione scritta del produttore.

1.12.2 Qualsiasi modifica o sostituzione con componenti o sostituzioni non approvati, potrebbe compromettere la compatibilità del sistema e influenzare l'efficacia e la sicurezza del sistema e della garanzia.

1.12.3 Tutte le riparazioni dovranno essere eseguite secondo le procedure previste dal produttore.

1.13 Ogni distribuzione, installazione o rivenditore di questa attrezzatura anticaduta dovrà provvedere a fornire istruzioni d'uso dettagliate alla lingua del paese di vendita.

1.14 Per ulteriori informazioni sul dispositivo di protezione contro le cadute dall'alto (anticaduta e ritenuta) e sui sistemi o i componenti associati, si faccia riferimento alle norme nazionali o internazionali applicabili a livello locale, regionale o nazionale.

1.15 Nelle presenti istruzioni e nelle istruzioni specifiche del DPI utilizzato sono descritti alcuni esempi di utilizzo non corretto. Tuttavia, si desidera sottolineare che sono possibili altri utilizzi non corretti (non elencati); in caso di dubbi si consiglia di contattare CAPITAL SAFETY.

1.16 Il prodotto è garantito per un anno da eventuali difetti di materiali o di fabbricazione. Sono esclusi dalla garanzia: l'usura normale, l'ossidazione, le modifiche o i rischi, la conservazione non corretta, la manutenzione inadeguata, i danni a seguito di incidenti, negligenza o utilizzi diversi da quelli previsti.

1.17 CAPITAL SAFETY non è responsabile delle conseguenze dirette, indirette, accidentali o di altri tipi di danni incorsi o risultanti dall'utilizzo dei suoi prodotti.

1.18 In caso non si comprendano queste istruzioni o indicazioni specifiche non utilizzare il prodotto e contattare CAPITAL SAFETY.

2 / CONNESSIONE AD UN'IMBRACATURA ANTICADUTA

2.1 In un imbragatura completa è l'unico dispositivo progettato per il corpo accettato per essere utilizzato in un sistema di arresto delle cadute. Il collegamento di un sistema di arresto caduta (EN353-1, EN353-2, EN355 o EN360) all'imbracatura deve avvenire OBBLIGATORIAMENTE ed ESCLUSIVAMENTE mediante i punti alti di aggancio dorsali, sternali o pettorali, tali punti possono essere utilizzati anche per collegare un disconnettore (EN341) o un sistema di sollevamento per il salvataggio (EN1496). Tali punti sono contrassegnati con «+» maliziosa se sono indipendenti oppure con «+» se è necessario collegare 2 punti insieme.

2.2 I punti bassi di aggancio laterali di posizionamento di una cintura o di un'imbracatura con cintura devono essere collegati SOLOAMENTE per il collegamento di un sistema di posizionamento sul lavoro (EN355) e MAI per collegare un sistema antiscadenza.

2.3 Il punto basso di ancoraggio ventrale di una cintura con cosciali o di un'imbracatura con cintura con cosciali deve essere utilizzato SOLOAMENTE per il collegamento di un sistema di posizionamento sul lavoro (EN355) e disconnettore (EN341) o di un dispositivo sollevamento per il salvataggio (EN1496) e MAI per collegare un sistema anticaduta.

2.4 Se si utilizza una sola cintura, può essere necessario completare il sistema di posizionamento sul lavoro con un dispositivo di protezione contro le cadute dall'alto.

3/ MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

La manutenzione e lo stoccaggio del vostro sistema o del vostro componente sono operazioni essenziali per garantire l'integrità dei componenti e la sicurezza dell'utente. Rispettare quindi scrupolosamente le seguenti raccomandazioni:

3.1 Pulire le parti plastiche e metalliche con un panno asciutto. Pulire i componenti in tessuto/cinghie con una leggera soluzione di acqua sapone (temperatura massima 40°). Rimuovere l'umidità in eccesso con un panno pulito. NON immergere i blocchi di chiusura in acqua. Le cinghie possono essere lavate separatamente d'appoggio con una soluzione di disinfettante sterile non aggressiva. Pulire le parti metalliche, se necessario, con una soluzione non caustica. Rimuovere eccessi di grasso, vernice e sporcizia dalle parti usando un panno asciutto.

3.2 Lasciare asciugare i componenti in un luogo aerato e lontano da fiamme dirette o da qualsiasi altra fonte di calore. Questa disposizione deve essere applicata anche ai componenti esposti a umidità durante l'utilizzo.

3.3 Stoccare il sistema o i componenti in un luogo in grado di garantire l'integrità dell'attrezzatura: all'ombra dall'umidità e dai raggi ultravioletti, in un ambiente sicuro, surriscaldato o refrigerato, che lo protegga da eventuali tagli e vibrazioni.

3.4 Trasportare il sistema o i componenti in un imballaggio che lo protegga da eventuali tagli, dall'urto e dai raggi ultravioletti. Evitare qualsiasi ambiente corrosivo, surriscaldato o refrigerato.

4/ ISPEZIONE PERIODICA

4.1 L'ispezione periodica è essenziale per la sicurezza dell'utente. Questa ispezione garantisce l'efficacia e il buon funzionamento del sistema o del componente. Compilare e conservare con cura la scheda di identificazione, annotando tutti i controlli.

4.2 Durata: la frequenza delle ispezioni periodiche deve tenere conto di fattori quali la legislazione, il tipo di dispositivo, la frequenza di utilizzo e le condizioni ambientali. In ogni caso, il sistema o il componente deve essere ispezionato almeno una volta l'anno da una persona competente e autorizzata dal responsabile (o designata dalla legge applicabile nel paese) la quale deciderà un'eventuale rimessa in servizio o dismissione. Questa persona conterrà CAPITAL SAFETY per conoscere la durata di vita del sistema o del componente.

4.3 Condizioni estreme di lavoro (ambiente polveroso, uso prolungato, uso prolungato, ecc.) possono richiedere un aumento della frequenza dei controlli.

4.4 Qualsiasi persona competente e autorizzata dal responsabile dell'azienda che dovesse nutrire dubbi sulla rimessa in servizio o meno del sistema o del componente deve essere complesso, meccanismo non visibile, ecc.) deve rivolgersi al produttore che lo metterà in contatto con persona autorizzata.

4.5 Durante queste ispezioni si consiglia di verificare che le marcatrici sul sistema o componente siano chiaramente leggibili.

5/ CONNETTORI EN362

5.1 Un connettore è un dispositivo abbinato per il collegamento tra componenti che consente all'utente di montare un sistema di collegamento diretto o indiretto a un punto di ancoraggio.

5.2 Il connettore della categoria del disconnettore, verificare che il sistema di chiusura si trovi al proprio posto.

5.3 Il connettore deve sempre operare seguendo l'asse maggiore senza appoggiarsi sulla struttura esterna.

5.4 I connettori muniti di bloccaggio manuale non devono essere utilizzati in casi in cui l'utente debba aprire e chiudere a più volte nella stessa giornata.

5.5 Non caricare mai un moschettone a livello del fermaglio.

5.6 I connettori detti «maglie rapide» (classe C) devono essere utilizzati solo per collegamenti poco frequenti.

5.7 I connettori detti «maglie rapide» (classe C) qui sono solo se l'anello mobile è a battente completamente. Non devono essere visibili tratti.

5.8 Materiale: vedere connettore.

5.9 Apertura: vedere connettore.

5.10 È necessario curare la lunghezza del connettore in caso di utilizzo in un sistema di arresto caduta, dal momento che tale lunghezza influisce sull'altezza della caduta.

5.11 Alcune situazioni possono ridurre la resistenza del connettore, in particolare il collegamento a cinghie larghe, ad ancoraggi rigidi fatti passare attraverso microcraquelures e superiori all'apertura del connettore.

6/ DISCENSORI EN341

6.1 I discensori sono dispositivi destinati all'arresto dell'utente del personale. Devono essere considerati DISPOSITIVI DI SICUREZZA e utilizzati come tali. Non devono essere utilizzati in alcun caso per il trasporto di persone o carichi e non devono essere adoperati per funzioni diverse da quelle previste.

6.2 La scelta dei punti di ancoraggio deve essere studiata scrupolosamente e dovrà tener conto:

- 6.2.1 Della posizione, che deve permettere la presa agevole della cinghia ascensore SENSA CONSENTIRE LA MINIMA CADUTA LIBERA. Deve essere collocato al di sotto dell'utente.
 - 6.2.2 Del punto di accesso, che deve essere sufficientemente sgombro e deve restare permanentemente libero.
 - 6.2.3 Del pezzo di evacuazione, che deve essere sguainato o ostacoli suscettibili di intralciare la discesa o ferire l'utente.
- 6.3 Si consiglia inoltre di segnalare la zona di evacuazione e di vietare qualsiasi deposito di materiali.
- 6.4 Se il discensore è suscettibile di essere utilizzato da più persone, è consigliabile accertarsi che la sua posizione sia compatibile con ciascuna di esse.
- 6.5 In caso di installazione permanente all'esterno o in un luogo umido, è necessario prevedere una protezione adeguata: teloni, ripari, ecc.

7/ ANTICADUTA MOBILI SU LINEA DI ANCORAGGIO RIGIDA EN363-1 o FLESSIBILE EN353-2

7.1 Il dispositivo anticaduta mobile scorre lungo la linea di ancoraggio, accompagna l'utente negli spostamenti verso l'alto o verso il basso senza bisogno di alcun intervento manuale e si blocca automaticamente sulla linea di ancoraggio stessa.

7.2 La distanza tra il punto di ancoraggio rigido e il punto di ancoraggio mobile deve essere inferiore a 1 metro.

7.3 Specifica EN353-1: in caso di massa pari a 100 Kg e di una situazione con fattore di caduta due (caso più favorevole), la distanza minima necessaria sotto i piedi dell'utente è di 2 m. Di conseguenza per i primi 2 metri l'utente non può essere protetto contro eventuali cadute al suolo, si consiglia pertanto di prendere precauzioni supplementari al momento della salita o della discesa.

7.4 L'installazione esclusivamente la linea di ancoraggio rigida forma.

7.5 Se è fornito un sistema completo non è possibile sostituire o modificare i componenti.

7.6 Si consiglia di utilizzare il punto di ancoraggio frontale dell'imbracatura.

7.6.1 Prima della salita verificare che il sistema anticaduta si blocchi automaticamente simulando manualmente una caduta. È importante accertarsi che il sistema di arresto e di risalita sia in grado di funzionare.

7.7 Specifica EN353-1: in caso di massa pari a 100 Kg e di una situazione con fattore di caduta due (caso più favorevole), la distanza minima necessaria sotto i piedi dell'utente è di 2 m. Di conseguenza per i primi 2 metri l'utente non può essere protetto contro eventuali cadute al suolo, si consiglia pertanto di prendere precauzioni supplementari al momento della salita o della discesa.

7.7.1 La linea di ancoraggio rigida deve essere montata da personale competente.

7.7.2 Specifica EN353-2: in caso di massa pari a 100 Kg e di una situazione con fattore di caduta due (caso più favorevole), la distanza minima necessaria sotto i piedi dell'utente è di 2 m. Di conseguenza per i primi 2 metri l'utente non deve essere inferiore a H in metri indicati sulle istruzioni specifiche.

8/ CORDINI EN254 e CORDINI DI TRATTENUTA EN258

8.1 La lunghezza totale di un sottosistema costituito da un cordino di fissaggio e un assorbitore di energia, con estremi lavorati e con un fattore di caduta non deve superare i 2m (concordato EN362 più cordino EN354 più assorbitore di energia EN353 più connettore EN362).

8.2 Un cordino da solo, senza assorbitore di energia, non può essere utilizzato come sistema di arresto caduta.

8.3 Un cordino da solo può essere utilizzato e mantenuto a condizione che la sua lunghezza sia tale da impedire l'accesso a zone a rischio di caduta dall'alto.

9/ ASSORBITORI DI ENERGIA EN355

9.1 La lunghezza totale di un sottosistema con assorbitore di energia comprendente un cordino, estremi lavorati e con un fattore di caduta non deve superare i 2m (concordato EN362 più cordino EN354 più assorbitore di energia EN353 più connettore EN362).

9.2 L'apertura anche parziale dell'assorbitore di energia deve comportare la dismissione immediata.

9.3 In caso di caduta il trionfo d'aria, ossia la distanza tra i piedi dell'utente e il primo ostacolo non deve essere inferiore a H in metri indicati sulle istruzioni specifiche.

10/ ANTICADUTA A RICHIAMO AUTOMATICO EN360

10.1 L'anticaduta a richiamo automatico è un sistema di trattamento del corpo destinato all'arresto delle cadute.

10.2 PRIMA DI FISSARE L'ANTICADUTA AL PUNTO DI ANCORAGGIO, VERIFICARE ACCURATAMENTE:

- 10.2.1 Che il cordino retrattile sia srotolato e si riavvolga normalmente su tutta la lunghezza.
- 10.2.2 Che la funzione di bloccaggio sia funzionante, tranne i cordino retrattile con un colpo secco: il cordino dovrebbe bloccarsi istantaneamente.
- 10.2.3 Che tutti i componenti dell'apparecchio siano in perfetto stato e che tutte le viti e i rivetti di chiusura siano presenti e adeguatamente fissati.
- 10.2.4 Se l'apparecchio è munito di un indicatore di caduta, e se questo è sganciato, significa che l'apparecchio ha arrestato una caduta e che è stato sottoposto a una forza di trazione importante. In tal caso, restituire l'apparecchio al produttore o portarlo a un riparatore autorizzato per una revisione.

10.3 LIMITAZIONI D'USO

10.3.1 Fare riferimento ai pittogrammi indicati nelle istruzioni e a quelli raffigurati sull'apparecchio

10.3.2 Non è in grado di arrestare spostamenti (materiali polverosi o fangosi).

10.3.3 In caso di utilizzo con un richiamo automatico, è consigliabile un fattore di caduta di 40° fino all'orizzontale, può essere necessario aggiungere un cordino (vedere istruzioni specifiche) tra l'estremità del cordino retrattile e il punto di ancoraggio dell'imbracatura.

10.3.4 In caso di caduta il trionfo d'aria, ossia la distanza tra i piedi dell'utente e il primo ostacolo non deve essere inferiore a H in metri indicati sulle istruzioni specifiche.

10.3.5 È l'anticaduta a richiamo automatico include un anello di salvataggio, fare riferimento alle relative istruzioni per comprendere l'utilizzo.

10.4 Per conoscere la durata utile dell'apparecchio, consultare i paragrafi 4 e 5; inoltre si consiglia:

- 10.4.1 DI NON rilasciare il cavo quando è completamente srotolato, ma di accompagnare il riavvolgimento nell'anticaduta.
- 10.4.2 DI NON tenere il cavo srotolato più di 10 minuti.

11/ IMBRACATURA ANTICADUTA EN361, CINTURA DI TRATTENUTA EN358 e CINTURA CON COSCIALE EN363

11.1 L'imbracatura anticaduta è un sistema di trattamento del corpo destinato all'arresto delle cadute.

11.2 Prima dell'utilizzo di una cintura con cosciali o di un'imbracatura con cintura con cosciali, l'utente deve effettuare una prova al fine di verificare che la misura sia adatta e che la regolazione garantisca un livello di comodità accettabile per l'utilizzo previsto.

11.3 Nel caso di dispositivi fissi, l'installazione comporterà avrà cura di verificare che la struttura portante sia compatibile con gli sforzi generati e che il materiale di fissaggio non alteri le prestazioni né le caratteristiche di nessun elemento.

11.4 Nel caso di dispositivi portatili, il responsabile dell'installazione dovrà verificare:

- 11.4.1 La posizione corretta del dispositivo rispetto alla zona di lavoro
- 11.4.2 La resistenza e la stabilità (treppiedi) della struttura portante
- 11.4.3 La compatibilità tra la forma della struttura e il dispositivo di ancoraggio

11.5 CAPITAL SAFETY GROUP attesta che il dispositivo di ancoraggio fornito è conforme alla norma europea EN795 e che è stato sottoposto con esito positivo alla prova prevista da tale norma.

12/ PUNTI DI ANCORAGGIO EN795

12.1 Esistono 5 classi di punti di ancoraggio, secondo quanto definito dalla norma EN795, collegate in vari modi a una struttura.

12.2 Classe A1: comprende gli ancoraggi strutturali progettati per essere fissati su superfici, orizzontali e inclinate, come muri, colonne, architravi.

12.3 Classe A2: comprende gli ancoraggi strutturali progettati per essere fissati su tetti inclinati.

12.4 Classe B: dispositivi di ancoraggio provvisori portatili.

12.5 Classe C: punto di ancoraggio mobile su linea di ancoraggio flessibile orizzontale (inclinazione massima di 15° rispetto all'orizzontale).

12.6 Classe D: punto di ancoraggio mobile su linea di ancoraggio flessibile orizzontale.

12.7 Classe E: ancoraggio a corpi morti per superfici orizzontali (inclinazione massima di 15° rispetto all'orizzontale).

12.8 Nel caso di dispositivi fissi, l'installazione comporterà avrà cura di verificare che la struttura portante sia compatibile con gli sforzi generati e che il materiale di fissaggio non alteri le prestazioni né le caratteristiche di nessun elemento.

12.9 Nel caso di dispositivi portatili, il responsabile dell'installazione dovrà verificare:

- 12.9.1 La posizione corretta del dispositivo rispetto alla zona di lavoro
- 12.9.2 La resistenza e la stabilità (treppiedi) della struttura portante
- 12.9.3 La compatibilità tra la forma della struttura e il dispositivo di ancoraggio

12.10 CAPITAL SAFETY GROUP attesta che il dispositivo di ancoraggio fornito è conforme alla norma europea EN795 e che è stato sottoposto con esito positivo alla prova prevista da tale norma.

13/ DISPOSITIVO DI SOLEVAMENTO PER SALVATAGGIO EN1496

13.1 Il dispositivo di sollevamento per salvataggio EN1496 è un sistema di trattamento del corpo destinato all'arresto delle cadute.

13.2 I dispositivi devono essere utilizzati esclusivamente nel caso sia possibile effettuare il sollevamento e la discesa senza impedimenti; non devono essere utilizzati in presenza di ostacoli che possano determinare situazioni di pericolo.

14/ IMBRACATURA DI SALVATAGGIO EN1497 e CINGHIE DI SALVATAGGIO EN1498

14.1 Le imbracature di salvataggio devono essere studiate e progettate in modo da consentire la discesa in caso di evacuazione (in combinazione con un dispositivo conforme alla norma EN341) o di salvataggio (in combinazione con un dispositivo conforme alla norma EN1496) e non devono essere utilizzate in alcun caso come dispositivo di arresto caduta.

15/ ATTREZZATURE PER ALPINISMO e ARAMPICATE, IMBRACATURE EN 1227

15.1 Prima dell'utilizzo di una cintura con cosciali o di un'imbracatura dotata di cintura con cosciali, l'utente deve effettuare una prova di sospensione in un luogo sicuro al fine di verificare che la misura sia adatta e che la regolazione garantisca un livello di comodità accettabile per l'utilizzo previsto.

16/ Per indicazioni particolari relative al proprio DPI leggere le istruzioni specifiche fornite con il dispositivo.

17/ TERMINOLOGIA

17.1 Maschiatura 2: Misura 3: Norma europea 4: Anno di fabbricazione 5: Mese di fabbricazione 6: Numero di serie 7: Numero di lotto 8: Esame CE del tipo effettuato da 9: Numero dell'organismo di valutazione della conformità di questo EPT 10: Attestazione: legge 11: Cinghia 12: Fibra 13: Cinghia 14: Cinghia 15: Dispositivo di chiusura 16: Cavo 17: Cavo 18: Bullonatura 17: Cinghia 18: Materiale 19: Poliammide 20: Poliestere 21: Polimero 22: Elastomero 23: Kevlar 24: Fibra aramidica 25: Acciaio galvanizzato 26: Acciaio Inox 27: Acciaio zincato 28: Lega di alluminio 29: Resistenza alla rottura 30: Carico massimo 31: Eleggere una manutenzione annua al prodotto 32: Installazione e regolazione 33: Utilizzo 34: Tronco 35: Spingere 36: Tirare 37: Aprire 38: Chiusura 39: Alto 40: Basso 41: Destro 42: Sinistro 43: Premere 44: Rilasciare 45: Inserire 46: Mettalo 47: Minimo 48: Istruzioni specifiche 49: Leggere le istruzioni generali 50: Classe 51: Nalini 52: Assia 53: Fune metallica 54: Nalini rinforzati con vetro 55: Moschettone 56: Mancosti 57: Testitori 58: Briglia 59: Assorbimento di energia 60: Allungamento 61: Bobine per cavo 62: Componente 63: Componenti interni 64: Lineavite 65: Ganci 66: Bello 67: Albero 68: Fune tecnica 69: Fune Kernmantle 70: Involutore 71: Polietilene 72: Anello a D 73: Anticaduta 74: Posizione di lavoro 75: Ritenuta 76: Salvataggio 77: Sospensione 78: Numero del modello 79: Capacità 80: Rivestimento in polietilene 81: Cinghie 82: Gancio grande 83: Gancio a scatto

1 | BELANGRIJKE AANBEVELINGEN VOOR ALLE PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (PBM)

1. Gebruik deze veiligheidsapparatuur niet tenzij u hiervoor door een "competent trained" bedrijf is opgeleid (ook als u nog niet weet). Neem contact op met NHTFS SAFETY voor instructies over lessen of workshops u vragen heeft over het gebruik van deze apparatuur. Training dient uitgevoerd te worden door een gebruiker belast te stellen aan valgevaar. Training dient periodiek herhaald te worden.
 - 1.6 Voor gebruik dient de gebruiker de beschermingsmiddelen visueel te inspecteren om eventuele veranderingen te zien die het materiaal in perfecte staat verkeert. Het product dient daarbij gecontroleerd te worden op eventuele vervuilingen, slijt, scherpe kanten en scherpe randen op de metalen delen van het systeem of onderdelen daarvan. Daarnaast dienen de stoffen delen van het systeem of onderdelen daarvan geïnspecteerd te worden op breuken, brandplekken, gebroken draaden, aansluitende slijtage, kleurveranderingen of stijf gevormde stoffen.
 1. Een systeem of een onderdeel dat beschadigd is getoond is geweest bij een val of dat inspectie twijfel doet rijzen, mag niet meer worden gebruikt. Alleen een deskundige en daartoe gemachtigde persoon kan met een schriftelijke verklaring bevestigen het systeem weer in gebruik te nemen.
 - 1.3 Werken op een gebied heeft inherente risico's. Sommige risico's zijn niet aangegeven, maar zijn niet beperkt tot de volgende: vallen, hangende ladingen, slaan tegen voorwerpen en bewusteloosheid. In geval van een valstop en/of opvolgende valstop (rood) situatie moet de persoon persoonlijke maatregelen nemen om invloed zijn op een veiligheids, mechanische condities die geïdentificeerd zijn als risikant voor de tijd activiteit omvatten, maar zijn niet beperkt tot, de volgende: hartzakten, hoe bloeddruk, duizeligheid, epilepsie, drugs- of alcoholinhoudelijke, psychische ziekten, beperkte functie van de ledematen en evenwichtsproblemen. Wij adviseren dat uw werkgever/arts toepassing of u geschikt bent om in normale en noodgevallen deze apparatuur te gebruiken.
 - 1.4 Dit product mag niet worden gebruikt voor andere toepassingen dan die welke door de fabrikant worden aanbevelen of voor andere toepassingen.
 - 1.5 Bij gebruik van een valstoptestysteem is het met het oog op de veiligheid van essentieel belang de speling onder de gebruiker, op de werklamp waar deze zich bevindt, te controleren, om te voorkomen dat men het een val niet een voorwerp of de grond in aansluiting komt.
 - 1.6 Voor gebruik dient men zeker te zijn van de aanwezigheid van een reddingsplan dat is afgestemd op de situatie waarin het systeem wordt gebruikt. In geval van een valstop dient binnen 20 minuten als eerste een afweging gemaakt te worden over de reddingsplan.
 - 1.7 De maximale belasting van dit PBM is 1 persoon (tenzij) op het product zelf anders is aangegeven). Overschrijd de capaciteit van het PBM niet, zoals energie-opname, volledig lichaamsmassa of connectors.
 - 1.8 Voor elk gebruik dient te worden nagegaan of de aanbevelingen met betrekking tot elk onderdeel dat in combinatie met dit product wordt gebruikt, zijn raadplegen in overeenstemming met de betreffende gebruikershandleidingen. Het is raadzaam alle onderdelen van dezelfde fabrikant te gebruiken, met het oog op het behoud en een lange levensduur van het systeem.
 - 1.9 Het wordt niet aanbevolen het systeem of het onderdeel indien mogelijk persoonlijk toe te wijzen aan de gebruiker.
 - 1.10 Het systeem of dit onderdeel moet worden geïnstalleerd op een manier die het gebruik van het systeem of onderdeel van een valstoptestysteem worden gekozen voor een ankerpunt Boven de positie van de gebruiker. Daarbij moeten punten waarvan de weerstand in twijfel wordt getrokken, worden vermeden. Ongecertificeerde ankers dienen geschikt te zijn voor een belasting van 120 kN per persoon. Gebruik van niet-gecertificeerde ankers die als zodanig zijn bedoeld (conform EN795) of ankerpunten met een weerstand van minimaal 1000 dA. De gebruiker dient erop te zijn dat de risico's van een val van een hoogte worden beperkt (het is beter een beveiligingssysteem te gebruiken). De gebruiker zal ervoor zorgen dat het risico van zwaaiend vallen wordt verminderd op een manier die de veiligheid van het systeem niet in gevaar brengt.
 - 1.11 Tijdens het gebruik moeten alle noodde voorzorgsmaatregelen worden getroffen om het systeem of onderdelen ervan te beschermen tegen de gevaren die de werkzaamheden met zich meebrengen (verbranden, slijten, scherpe kanten, elektrische aansluiting door chemische of andere stoffen, zoals kabels, banden of touwen, elektrische geleiding, klimaatomstandigheden, slingerbewegingen als gevolg van de val, enz.).
 1. Het persoon die werk op hoogte verricht, mag niet zich alleen op zijn werkplek bevinden, ook niet op een val.
 - 1.12 Het systeem of de onderdelen ervan mogen niet worden schriftelijke toestemming van de fabrikant worden gewijzigd.
 - 1.13 Het gebruik van vervanging door niet goedgekeurde onderdelen of subsystemen kan ernstige letsel of de uitval van het systeem met meer of minder afgestemd zijn. Dit kan van invloed zijn op het behoud en de veiligheid van het systeem, alsmede de gebruiker. Reparaties dienen te worden verricht volgens de door de fabrikant voorgeschreven procedures.
 - 1.14 Het systeem distributie, instructie of medewerker van de valstoptestapparaat dient erop te zijn dat het voorzien is van een gebruikershandleiding in de taal van het land van verkoop.
 - 1.15 Voor meer informatie over beschermingsmiddelen tegen vallen (valstoptestapparaten en beveiligingsmiddelen) en bijbehorende risico's en boding van chemische of andere stoffen, zie de plaatselijke, regionale, nationale of internationale normen.
 - 1.15 In deze gebruikerhandleiding en de specifieke gebruikershandleiding bij uw PBM zijn enkele voorbeelden beschreven van slechte toepassingen. Wij willen u er echter op wijzen dat meer slechte toepassingen mogelijk zijn en dat u in geval van twijfel contact moet nemen met de fabrikant.
 - 1.16 Dit product wordt gebruikt om de val van een geparaand te maken alle materiaal- of fabricagefouten. Niet onder de garantie vallen: normale slijtage, oxidatie, wijzigingen of aanpassingen, onjuiste opslag, onjuist onderhoud of schade als gevolg van ongevallen, met name van onderdelen of materialen die niet zijn bedoeld.
 - 1.17 Capital Safety is niet aansprakelijk voor directe, indirecte, incidentele of andere soorten schade die zich onverwacht voordoen of het gevolg zijn van het gebruik van haar producten.
 - 1.18 Indien u deze gebruikerhandleiding of de specifieke gebruikershandleiding bij uw product niet begrijpt, gebruik het product dan niet en neem contact op met Capital Safety.
- ### 2 | KOPPELING AAN EEN HARNAS
- 2.1 Het is essentieel lichaamsmassa is een acceptabele lichaamsomvang omgevoerd de gebruiker kan worden in een valstoptestysteem. De koppeling van een valstoptestysteem (EN333-1, EN333-2, EN335 of EN360) met een harnas dient VERPLICHT en UITSLUITEND door middel van hoe bevestigingspunten op de rug of de borst plaats te vinden. De punten kunnen ook worden gebruikt voor koppeling aan een reddingsplan (EN341) of een reddingsplan met een harnas (EN496). Deze punten zijn gemarkeerd met een hoofdletter «A» in geval van onafhankelijke punten, of met «A/2» of «A» als er twee punten met elkaar verbonden moeten worden.
 - 2.2 De bevestigingspunten voor positionering aan de zijkant van een gordel of harnas met gordel mogen UITSLUITEND worden gebruikt voor bevestiging van een werkplekpositioneringssysteem (EN335) en NOOIT van een valstoptestysteem.
 - 2.3 Lage buigbevestigingspunten van beugels of harnassen met beugels mogen UITSLUITEND worden gebruikt voor positionering van een werkplekpositioneringssysteem (EN335), een valstoptest (EN341) of een reddingsplan met een harnas (EN496) en NOOIT van een valstoptestysteem.
 - 2.4 Als u alleen een gordel gebruikt, kan het nodig zijn het werkplekpositioneringssysteem aan te vullen met een valbeschermingsmiddel.
- ### 3 | ONDERHOUD EN OBERPVEN
- 3.1 Om de juiste wijze onderhouden en opbergen van u systeem van u is essentieel belang voor het behoud van de onderdelen, en daarmee voor de veiligheid van de gebruiker. U dient daarom de volgende aanbevelingen nauwgezet op te volgen:
 - 3.1 Maak de kunststof en metalen onderdelen schoon met een droge doek. Maak de stoffen onderdelen en de singelband schoon met water met een zachte zeep (maximale temperatuur 40°C). Verwijder overtollige vloeiend met een schone doek. Dompel de kunststof NIET onder water. Het systeem kan geschilderd zijn met een laagje verf van een andere kleur (EN496). Deze dient onmiddellijk geschilderd. Maak metalen items, tegen weerstand, schoon met een niet-auslootische oplosmiddel. Verwijder overtollig vet, verf en vuil van kabels door schoon te wassen met een schone doek. Gebruik nooit zure oplosmiddelen of chemicaliën (natronloos).
 - 3.2 Laat de onderdelen op een goed geventileerde plaats drogen, ver van open vuur of andere warmtebronnen.
 - 3.2 Geld eveneens voor onderdelen die tijdens het gebruik vuil zijn geworden.
 - 3.3 Bied het systeem of het onderdeel open op plaatsen en in omstandigheden op die schade zijn voor het behoud van het apparaat: op een droge plaats, op een droge plaats, in een niet-corrosieve atmosfeer, niet oververhit of gekoeld, beschermt tegen eventuele risico's van slijten en trillen.
 - 3.4 Vervoer het systeem of het onderdeel in een verpakking die het beschermt tegen eventuele risico's van slijten, vreten en ultraviolette stralingen. Vermijd een overmatige, oververhitte of gekoelde atmosfeer.
- ### 4 | PERIODIEKE INSPECTIE
- 4.1 Het periodieke inspectie van een essentieel belang voor de veiligheid van de gebruiker. Deze inspectie garandeert de doelmattigheid en het juist functioneren van het systeem of het onderdeel. De gebruiker dient erop te zijn dat het identificatieformulier nauwkeurig wordt ingevuld en bewaard en dat alle periodieke controles erop worden verricht.
 - 4.2 Levensduur: Bij het vaststellen van de frequentie van de periodieke inspecties moet rekening worden gehouden met factoren zoals omgeving, soort gebruik, frequentie en omgevingsomstandigheden. Het is aanbevolen het systeem of het onderdeel minimaal éénmaal per jaar worden geïnspecteerd door een deskundige persoon die daartoe is gemachtigd door de bedrijfsleider (of daartoe is aangewezen bij in het betreffende land geldende wetgeving); deze zal besluiten over het optreden in het kader van versleten of een inspectie neemt contact op met CAPITAL SAFETY voor gegevens over de levensduur van het systeem of het onderdeel.
 - 4.3 Extreme weersomstandigheden (ruge omgeving, langdurig gebruik, etc.). kunnen een verhogende frequentie van inspecties vereisen.
 - 4.4 Wanneer een deskundige en/of de bedrijfsleider gemachtigde persoon twijfelt over het al dan niet weer in gebruik nemen van een systeem of onderdeel (systeem te controleren, mechanisme niet zichtbaar, enz.) dient hij contact op te nemen met de fabrikant. Deze zal hem doorverwijzen naar erkende instanties.
 - 4.5 Tijdens deze inspecties dient te worden gecontroleerd of de markeringen op het systeem of het onderdeel goed leesbaar zijn.
- ### 5 | KOPPELINGEN EN362
- 5.1 Het koppeling is een verbindingselement tussen onderdelen dat gepaard kan worden en de gebruiker een middel verschaft om een systeem samen te stellen waarvan hij zich direct of indirect aan een ankerpunt kan bevestigen.
 - 5.2 Op het moment van bevestiging van de musketknaak moet het verdelingsstelsysteem gecontroleerd worden.
 - 5.3 De koppeling moet altijd in de lichtgerichte richting zonder te sturen op de externe constructie.
 - 5.4 Het koppeling die zijn uitsluitend een handmatige verdeling moet worden gebruikt wanneer de gebruiker deze meerdere malen per dag opent en sluit.
 - 5.5 Een musketknaak mag nooit te hoogte van de sluiting worden belast.
 - 5.6 Toegeweende quick links (klasse Q) worden gebruikt voor weinig frequentie bevestigingen.
 - 5.7 Toegeweende quick links (klasse Q) zijn alleen veilig wanneer de beweegbare ring helemaal wordt vastgeschroefd. Er mag geen schroefdraad meer zichtbaar zijn.
 - 5.8 Materiaal: zie koppeling
 - 5.9 Opening: zie koppeling
 - 5.10 Bij gebruik in een valstoptestysteem moet rekening worden gehouden met de lengte van de koppeling voor zover deze van invloed is op de veiligheid van het systeem.
 - 5.11 Bepaalde omstandigheden kunnen de weerstand van de koppelingen verminderen, met name als deze wordt vastgemaakt aan brede banden, of wanneer er starre ankerpunten boven de opening door de musketknaak worden gehaald.
- ### 6 | AFDALTOESTELLEN EN341
- 6.1 Afdaltoestellen zijn bedoeld voor de evacuatie van personen. Zij worden gebruikt voor beschouwd als UITSLUITEND voor andere toepassingen. Het is niet toegestaan om deze te gebruiken voor het vervoer van personen of personen of vracht en mogen niet worden gebruikt voor toepassingen waarvan het risico niet bedoeld zijn.

- 6.2 Bij de keuze van het ankerpunt moet nauwkeurig te werk worden gegaan en rekening worden gehouden met:
 - 6.2.1 de positie; de moet zodanig zijn dat het gemakkelijk mogelijk is de oekelbanden te grijpen ZONDER DE MINSTE VRIJLE VAN NOODGELIJD TE MAKEN. Het ankerpunt moet dus boven de gebruiker gepositioneerd zijn.
 - 6.2.2 de toegang tot het ankerpunt; dit moet voldoende ruimte hebben en permanent vrij zijn.
 - 6.2.3 de evacuatieplaats; deze mag niet worden versperd door een obstakel dat het afdalen kan verhinderen of de gebruiker kan blokkeren.
 - 6.3 Het is daarnaast raadzaam het evacuatiegebied af te bakenen en de opslag van apparatuur daar te verbieden.
 - 6.4 Indien het waarschijnlijk is dat het afdalstelsysteem meer personen wordt gebruikt, moet erop worden geteld dat de positie van het systeem voor elk van hen geschikt is.
 - 6.5 In geval van een permanente installatie blijft u in een vluchtweg omgevoerd, moet worden voorzien in een afdoende bescherming (hoof, afdek, enz.).
- ### 7 | MEELPOLE VALSTOPTESTAPPARAAT MET STARRE ANKERLIJN EN333-1 of FLEXIBELE ANKERLIJN EN333-2
- 7.1 Een meelpoel valstoptestapparaat verplaatst zich langs de ankerlijnen, begeleidt de gebruiker tijdens positioneringsmanoeuvres na boven de onderdelen dat handmatige verichtingen nodig zijn en blokkeert automatisch op de ankerlijn bij een val.
 - 7.2 De horizontale afstand tussen de starre ankerlijnen en het koppeling moet worden gecontroleerd door de koppeling (en de lijn) het meelpoel valstoptestapparaat is of zijn geleid. Voeg nooit koppelingen of andere lijnen toe die deze afstand zouden kunnen verkleinen.
 - 7.3 Alleen het aanbevelen type starre ankerlijn mag worden gebruikt.
 - 7.4 Als een compleet systeem is geleverd, mogen daaraan geen onderdelen worden vervangen of gewijzigd.
 - 7.5 Het is raadzaam het beveiligingssysteem aan de voorzijde van het harnas te gebruiken.
 - 7.6 Het is niet toegestaan het systeem te gebruiken gecontroleerd of het systeem te gebruiken, maar handmatig een val te simuleren. Het is van belang de ankerlijnen te controleren op de aanwezigheid van hoe en lage aanslagpunten.
 - 7.7 Specifiek voor EN333-1: met een massa van 100 kg en een situatie met een valfactor twee (ongunstigste situatie) is de maximale afstand die nodig is onder de voeten van de gebruiker 7 meter. Dit betekent dat de gebruiker de eerste twee meter niet beschermde is tegen vallen op de grond en dat er dus aanvullende maatregelen moeten worden genomen tijdens het stijgen of af dalen.
 - 7.7.1 Een starre ankerlijn moet worden gemonteerd door een deskundige persoon.
 - 7.8 Specifiek voor EN333-2: bij een val mag de speling, die wil zeggen de afstand tussen de voeten van de gebruiker en het eerste obstakel, niet kleiner zijn dan de afstand in H meters die in de gebruikershandleiding van het betreffende apparaat is aangegeven.
- ### 8 | VEILIGHEIDSLIJNEN EN354 en POSITIONIERENSLIJNEN EN358
- 8.1 De totale lengte van een subsysteme met een veiligheidslijn met schokdemper, afgewerkte uiteinden en koppelingen mag niet meer zijn dan 2 meter (veiligheidslijn EN352 plus veiligheidslijn EN358 plus schokdemper EN355 plus koppeling EN362).
 - 8.2 Een enkele veiligheidslijn zonder schokdemper mag niet worden gebruikt als valstoptestysteem.
 - 8.3 Een enkele veiligheidslijn kan worden gebruikt als beveiligingssysteem mits de lengte zodanig is dat de lijn de gebruiker verhindert op plaatsen te komen die een risico van vallen van een hoogte met zich meebrengen.

9 | SCHOKDEMPER EN355

- 9.1 Het systeem met een veiligheidslijn met een subsysteme met een schokdemper en een veiligheidslijn, afgewerkte uiteinden en koppelingen mag niet meer zijn dan 2 meter.
 - 9.2 Als de afstand op een wijze is geweest, ook al is dat slechts gedeeltelijk, dan moet deze onmiddellijk weggevoegd worden.
 - 9.3 Het is van belang de speling te controleren op de afstand tussen de voeten van de gebruiker en het eerste obstakel, niet kleiner zijn dan de afstand in H meters die in de gebruikershandleiding van het betreffende apparaat is aangegeven.
- ### 10 | VALSTOPTESTAPPARAAT MET AUTOMATISCHE LUSPANSIEN EN360
- 10.1 Valstoptestapparaat met een automatische blokkeerfunctie en een automatisch span- en reëlsysteem voor de oprobare veiligheidslijn.
 - 10.2 VOORKOMT HET VALSTOPTESTAPPARAAT AAN HET ANKERPUNT MOET BEVEIGST, MOET HET VOLGENDE ZORGVULDIG WORDEN GECONTROLEERD:
 - 10.2.1 Of de oprobare lijn zich normaal op- en afrolt, over de gele lichte.
 - 10.2.2 Of de blokkeerfunctie werkt, door middel van een snelle ruk aan de oprobare lijn; deze moet onmiddellijk blokkeren.
 - 10.2.3 Of het systeem in de juiste staat verkeert om in perfecte staat te worden opgeborgen en buiten gebruik te worden gesteld.
 - 10.2.4 Als uw apparaat voorzien is van een valveerkluis en deze losgevoegd is, betekent dit dat het apparaat een val heeft gestopt dat dat het grote trekkracht heeft ondergaan. In dat geval moet het apparaat voor revisie aan de fabrikant of een erkende reparatiegarant worden gestuurd.
 - 10.3 TOEPASSINGSBEPERKING
 - 10.3.1 Hiervoor wordt verwezen naar de pictogrammen in deze gebruikershandleiding en op het apparaat.
 - 10.3.2 Het kan het vastlopen niet tegengaan (vervuiling van de afsluitende producten).
 - 10.3.3 Toepassing van het valstoptestapparaat met automatische lusspanner vanaf een hoek van meer dan 40° ten opzichte van het horizontale vlak, kan het nodig zijn een veiligheidslijn toe te voegen (zie specifieke gebruikershandleiding) tussen het apparaat en de oprobare lijn.
 - 10.3.4 Het is van belang de speling, die wil zeggen de afstand tussen de voeten van de gebruiker en het eerste obstakel, niet kleiner zijn dan de afstand in H meters die in de gebruikershandleiding van het betreffende apparaat is aangegeven.
 - 10.3.5 Als uw valstoptestapparaat met automatische lusspanner een redsignaler bevindt, wordt u voor het gebruik daarvan verwezen naar de bijbehorende gebruikershandleiding voor de valstoptestapparaat.
 - 10.4 Met het oog op een lange levensduur van uw apparaat verwijzen wij u naar punten 4 en 5. Bovendien is het raadzaam:
 - 10.4.1 de kabel NIET te laten schudden wanneer deze volledig is afgerold; maar deze gecontroleerd in het valstoptestapparaat te laten.
 - 10.4.2 de kabel NIET uit het valstoptestapparaat te laten als het apparaat niet wordt gebruikt.

11 | HARNASGORDEL EN361, WERKPLEKPOSITIONERINGSGORDEL EN358 en BEENGORDEL EN313

- 11.1 Het harnas is een systeem waarmee het lichaam wordt beveigst op een val of teengordel.
 - 11.2 Voor gebruik van een beengordel of harnas moet de gebruiker testen verrichten om te na gaan of de maat geschikt is en of de afstelling van de aansluitingen van comfort biedt voor het beoogde gebruik.
 - 11.3 Het is absoluut noodzakelijk dat de afstellingen- en beveiligingsonderdelen regelmatig voor en tijdens het gebruik worden gecontroleerd.
 - 11.4 Als u een gordel gebruikt of als u harnas een gordel heeft, moet een ankerpunt te hoogte van de taille of hoger worden gekozen voor de bevestiging van een werkplekpositioneringssysteem. De gespannen gordingen veiligheidslijn moet zodanig worden afgesteld dat de verticale verplaatsing maximaal 0,60 m is.
- ### 12 | ANKERPUNTEN EN795
- 12.1 In de norm EN795 worden 5 klassen ankerpunten onderscheiden, die op de een of andere wijze zijn beveigst aan een constructie.
 - 12.2 Klasse A: Deze klasse bestaat uit structurele ankerpunten die zijn ontworpen om te worden beveigst op verticale, horizontale en schuine oppervlakken, zoals muren, platen en latieën.
 - 12.3 Klasse B: Bestaat uit structurele ankerpunten die zijn ontworpen om te worden beveigst op schuine daken.
 - 12.4 Klasse C: Tijdelijke verplaatsbare ankerpunten.
 - 12.5 Klasse C: Verplaatsbare ankerpunt op horizontale flexibele ankerlijn (maximaal 15° t.o.v. horizontaal vlak)
 - 12.6 Klasse D: Verplaatsbare ankerpunt op horizontale starre ankerlijn
 - 12.7 Klasse E: Ankerpunt met ankerbol voor horizontaal oprijden (maximaal 150° t.o.v. horizontaal vlak)
 - 12.3 In geval van een vaste voorziening moet een deskundige installateur zich ervan verzekeren dat de draagconstructie compatibel is met de gegenereerde krachten en dat de wijze van bevestiging niet van invloed is op de prestaties of de eigenschappen van elk van de onderdelen.
 - 12.4 In geval van een verplaatsbare voorziening moet de verantwoorde persoon zich verzekeren:
 - 12.4.1 van de juiste positie van de voorziening ten opzichte van de werkplek
 - 12.4.2 van de weerstand en de stabiliteit van de draagconstructie
 - 12.4.3 van de compatibiliteit tussen de vorm van de constructie en de ankerbevestiging.
 - 12.4.4 Safety Group verklaart dat de geleverde ankerbevestigingsovereenkomst aan Europese norm EN795 en met daaraan beschreven testen heeft ondergaan.

13 | REDDINGSVOORZIENING MET HIJSTOESTEL EN1496

- 13.1 Voorzieningen die voldoen aan EN1495 zijn ontworpen voor reddingsoperaties en mogen in geen geval worden gebruikt voor het vervoer van personen of vracht.
- 13.2 De voorzieningen mogen slechts worden gebruikt als het lijf van afhanger ongehinderd kan plaatsvinden en mogen niet worden gebruikt bij of obstakels zijn in de een gevaar kunnen vormen.

14 | REDDINGSHARNAS EN1491 en REDDINGSGORDEL EN1498

- 14.1 Een reddingsharnas - of -gordel mag alleen worden gebruikt voor evacuatie (in combinatie met een voorziening conform EN341) of voor redding (in combinatie met een voorziening conform EN496) en in geen geval als onderdeel van een valstoptestysteem.

15 | BERGELIJMERSUITRUSTING, HARNASGORDELS EN1277

- 15.1 Voor gebruik van een beengordel of harnas met beugels moet de gebruiker op een veilige plaats een hangtest verrichten om te na gaan of de maat geschikt is en of de afstelling een aanvaardbaar niveau van comfort biedt voor het beoogde gebruik.

16 | Voor specifieke aanbevelingen met betrekking tot uw PBM verwijzen wij u naar de daarbij behorende meegeleverde gebruikershandleiding.

- 16.1 "Competente persoon": Een persoon die bekend is met de aanbevelingen, instructies en geprocedeerde onderdelen van de fabrikant die in staat is de installatie en voorspellen gegeven bij juiste selectie, gebruik en onderhoud van valbescherming te identificeren.

17 | WOORDENLIJST

- 17.1 Markering: 2 Maat: 3 Europese Norm: 4 Fabricagejaar: 5 Fabricageaanduid: 6 Serienummer: 7 Partijnummer: 8 EG-typeverklaring vericht door: 9 Nummer controlerende instelling van dit PBM: 10 Let op: 11 Lees de gebruikershandleiding: 12 Lengte: 13 Naam: 14 Stijl: 15 Stijl: 16 Stijl: 17 Stijl: 18 Stijl: 19 Stijl: 20 Stijl: 21 Stijl: 22 Stijl: 23 Stijl: 24 Stijl: 25 Stijl: 26 Stijl: 27 Stijl: 28 Stijl: 29 Stijl: 30 Stijl: 31 Stijl: 32 Stijl: 33 Stijl: 34 Stijl: 35 Stijl: 36 Stijl: 37 Stijl: 38 Stijl: 39 Stijl: 40 Stijl: 41 Stijl: 42 Stijl: 43 Stijl: 44 Stijl: 45 Stijl: 46 Stijl: 47 Stijl: 48 Stijl: 49 Stijl: 50 Stijl: 51 Stijl: 52 Stijl: 53 Stijl: 54 Stijl: 55 Stijl: 56 Stijl: 57 Stijl: 58 Stijl: 59 Stijl: 60 Stijl: 61 Stijl: 62 Stijl: 63 Stijl: 64 Stijl: 65 Stijl: 66 Stijl: 67 Stijl: 68 Stijl: 69 Stijl: 70 Stijl: 71 Stijl: 72 Stijl: 73 Stijl: 74 Stijl: 75 Stijl: 76 Stijl: 77 Stijl: 78 Stijl: 79 Stijl: 80 Stijl: 81 Stijl: 82 Stijl: 83 Stijl: 84 Stijl: 85 Stijl: 86 Stijl: 87 Stijl: 88 Stijl: 89 Stijl: 90 Stijl: 91 Stijl: 92 Stijl: 93 Stijl: 94 Stijl: 95 Stijl: 96 Stijl: 97 Stijl: 98 Stijl: 99 Stijl: 100 Stijl: 101 Stijl: 102 Stijl: 103 Stijl: 104 Stijl: 105 Stijl: 106 Stijl: 107 Stijl: 108 Stijl: 109 Stijl: 110 Stijl: 111 Stijl: 112 Stijl: 113 Stijl: 114 Stijl: 115 Stijl: 116 Stijl: 117 Stijl: 118 Stijl: 119 Stijl: 120 Stijl: 121 Stijl: 122 Stijl: 123 Stijl: 124 Stijl: 125 Stijl: 126 Stijl: 127 Stijl: 128 Stijl: 129 Stijl: 130 Stijl: 131 Stijl: 132 Stijl: 133 Stijl: 134 Stijl: 135 Stijl: 136 Stijl: 137 Stijl: 138 Stijl: 139 Stijl: 140 Stijl: 141 Stijl: 142 Stijl: 143 Stijl: 144 Stijl: 145 Stijl: 146 Stijl: 147 Stijl: 148 Stijl: 149 Stijl: 150 Stijl: 151 Stijl: 152 Stijl: 153 Stijl: 154 Stijl: 155 Stijl: 156 Stijl: 157 Stijl: 158 Stijl: 159 Stijl: 160 Stijl: 161 Stijl: 162 Stijl: 163 Stijl: 164 Stijl: 165 Stijl: 166 Stijl: 167 Stijl: 168 Stijl: 169 Stijl: 170 Stijl: 171 Stijl: 172 Stijl: 173 Stijl: 174 Stijl: 175 Stijl: 176 Stijl: 177 Stijl: 178 Stijl: 179 Stijl: 180 Stijl: 181 Stijl: 182 Stijl: 183 Stijl: 184 Stijl: 185 Stijl: 186 Stijl: 187 Stijl: 188 Stijl: 189 Stijl: 190 Stijl: 191 Stijl: 192 Stijl: 193 Stijl: 194 Stijl: 195 Stijl: 196 Stijl: 197 Stijl: 198 Stijl: 199 Stijl: 200 Stijl: 201 Stijl: 202 Stijl: 203 Stijl: 204 Stijl: 205 Stijl: 206 Stijl: 207 Stijl: 208 Stijl: 209 Stijl: 210 Stijl: 211 Stijl: 212 Stijl: 213 Stijl: 214 Stijl: 215 Stijl: 216 Stijl: 217 Stijl: 218 Stijl: 219 Stijl: 220 Stijl: 221 Stijl: 222 Stijl: 223 Stijl: 224 Stijl: 225 Stijl: 226 Stijl: 227 Stijl: 228 Stijl: 229 Stijl: 230 Stijl: 231 Stijl: 232 Stijl: 233 Stijl: 234 Stijl: 235 Stijl: 236 Stijl: 237 Stijl: 238 Stijl: 239 Stijl: 240 Stijl: 241 Stijl: 242 Stijl: 243 Stijl: 244 Stijl: 245 Stijl: 246 Stijl: 247 Stijl: 248 Stijl: 249 Stijl: 250 Stijl: 251 Stijl: 252 Stijl: 253 Stijl: 254 Stijl: 255 Stijl: 256 Stijl: 257 Stijl: 258 Stijl: 259 Stijl: 260 Stijl: 261 Stijl: 262 Stijl: 263 Stijl: 264 Stijl: 265 Stijl: 266 Stijl: 267 Stijl: 268 Stijl: 269 Stijl: 270 Stijl: 271 Stijl: 272 Stijl: 273 Stijl: 274 Stijl: 275 Stijl: 276 Stijl: 277 Stijl: 278 Stijl: 279 Stijl: 280 Stijl: 281 Stijl: 282 Stijl: 283 Stijl: 284 Stijl: 285 Stijl: 286 Stijl: 287 Stijl: 288 Stijl: 289 Stijl: 290 Stijl: 291 Stijl: 292 Stijl: 293 Stijl: 294 Stijl: 295 Stijl: 296 Stijl: 297 Stijl: 298 Stijl: 299 Stijl: 300 Stijl: 301 Stijl: 302 Stijl: 303 Stijl: 304 Stijl: 305 Stijl: 306 Stijl: 307 Stijl: 308 Stijl: 309 Stijl: 310 Stijl: 311 Stijl: 312 Stijl: 313 Stijl: 314 Stijl: 315 Stijl: 316 Stijl: 317 Stijl: 318 Stijl: 319 Stijl: 320 Stijl: 321 Stijl: 322 Stijl: 323 Stijl: 324 Stijl: 325 Stijl: 326 Stijl: 327 Stijl: 328 Stijl: 329 Stijl: 330 Stijl: 331 Stijl: 332 Stijl: 333 Stijl: 334 Stijl: 335 Stijl: 336 Stijl: 337 Stijl: 338 Stijl: 339 Stijl: 340 Stijl: 341 Stijl: 342 Stijl: 343 Stijl: 344 Stijl: 345 Stijl: 346 Stijl: 347 Stijl: 348 Stijl: 349 Stijl: 350 Stijl: 351 Stijl: 352 Stijl: 353 Stijl: 354 Stijl: 355 Stijl: 356 Stijl: 357 Stijl: 358 Stijl: 359 Stijl: 360 Stijl: 361 Stijl: 362 Stijl: 363 Stijl: 364 Stijl: 365 Stijl: 366 Stijl: 367 Stijl: 368 Stijl: 369 Stijl: 370 Stijl: 371 Stijl: 372 Stijl: 373 Stijl: 374 Stijl: 375 Stijl: 376 Stijl: 377 Stijl: 378 Stijl: 379 Stijl: 380 Stijl: 381 Stijl: 382 Stijl: 383 Stijl: 384 Stijl: 385 Stijl: 386 Stijl: 387 Stijl: 388 Stijl: 389 Stijl: 390 Stijl: 391 Stijl: 392 Stijl: 393 Stijl: 394 Stijl: 395 Stijl: 396 Stijl: 397 Stijl: 398 Stijl: 399 Stijl: 400 Stijl: 401 Stijl: 402 Stijl: 403 Stijl: 404 Stijl: 405 Stijl: 406 Stijl: 407 Stijl: 408 Stijl: 409 Stijl: 410 Stijl: 411 Stijl: 412 Stijl: 413 Stijl: 414 Stijl: 415 Stijl: 416 Stijl: 417 Stijl: 418 Stijl: 419 Stijl: 420 Stijl: 421 Stijl: 422 Stijl: 423 Stijl: 424 Stijl: 425 Stijl: 426 Stijl: 427 Stijl: 428 Stijl: 429 Stijl: 430 Stijl: 431 Stijl: 432 Stijl: 433 Stijl: 434 Stijl: 435 Stijl: 436 Stijl: 437 Stijl: 438 Stijl: 439 Stijl: 440 Stijl: 441 Stijl: 442 Stijl: 443 Stijl: 444 Stijl: 445 Stijl: 446 Stijl: 447 Stijl: 448 Stijl: 449 Stijl: 450 Stijl: 451 Stijl: 452 Stijl: 453 Stijl: 454 Stijl: 455 Stijl: 456 Stijl: 457 Stijl: 458 Stijl: 459 Stijl: 460 Stijl: 461 Stijl: 462 Stijl: 463 Stijl: 464 Stijl: 465 Stijl: 466 Stijl: 467 Stijl: 468 Stijl: 469 Stijl: 470 Stijl: 471 Stijl: 472 Stijl: 473 Stijl: 474 Stijl: 475 Stijl: 476 Stijl: 477 Stijl: 478 Stijl: 479 Stijl: 480 Stijl: 481 Stijl: 482 Stijl: 483 Stijl: 484 Stijl: 485 Stijl: 486 Stijl: 487 Stijl: 488 Stijl: 489 Stijl: 490 Stijl: 491 Stijl: 492 Stijl: 493 Stijl: 494 Stijl: 495 Stijl: 496 Stijl: 497 Stijl: 498 Stijl: 499 Stijl: 500 Stijl: 501 Stijl: 502 Stijl: 503 Stijl: 504 Stijl: 505 Stijl: 506 Stijl: 507 Stijl: 508 Stijl: 509 Stijl: 510 Stijl: 511 Stijl: 512 Stijl: 513 Stijl: 514 Stijl: 515 Stijl: 516 Stijl: 517 Stijl: 518 Stijl: 519 Stijl: 520 Stijl: 521 Stijl: 522 Stijl: 523 Stijl: 524 Stijl: 525 Stijl: 526 Stijl: 527 Stijl: 528 Stijl: 529 Stijl: 530 Stijl: 531 Stijl: 532 Stijl: 533 Stijl: 534 Stijl: 535 Stijl: 536 Stijl: 537 Stijl: 538 Stijl: 539 Stijl: 540 Stijl: 541 Stijl: 542 Stijl: 543 Stijl: 544 Stijl: 545 Stijl: 546 Stijl: 547 Stijl: 548 Stijl: 549 Stijl: 550 Stijl: 551 Stijl: 552 Stijl: 553 Stijl: 554 Stijl: 555 Stijl: 556 Stijl: 557 Stijl: 558 Stijl: 559 Stijl: 560 Stijl: 561 Stijl: 562 Stijl: 563 Stijl: 564 Stijl: 565 Stijl: 566 Stijl: 567 Stijl: 568 Stijl: 569 Stijl: 570 Stijl: 571 Stijl: 572 Stijl: 573 Stijl: 574 Stijl: 575 Stijl: 576 Stijl: 577 Stijl: 578 Stijl: 579 Stijl: 580 Stijl: 581 Stijl: 582 Stijl: 583 Stijl: 584 Stijl: 585 Stijl: 586 Stijl: 587 Stijl: 588 Stijl: 589 Stijl: 590 Stijl: 591 Stijl: 592 Stijl: 593 Stijl: 594 Stijl: 595 Stijl: 596 Stijl: 597 Stijl: 598 Stijl: 599 Stijl: 600 Stijl: 601 Stijl: 602 Stijl: 603 Stijl: 604 Stijl: 605 Stijl: 606 Stijl: 607 Stijl: 608 Stijl: 609 Stijl: 610 Stijl: 611 Stijl: 612 Stijl: 613 Stijl: 614 Stijl: 615 Stijl: 616 Stijl: 617 Stijl: 618 Stijl: 619 Stijl: 620 Stijl: 621 Stijl: 622 Stijl: 623 Stijl: 624 Stijl: 625 Stijl: 626 Stijl: 627 Stijl: 628 Stijl: 629 Stijl: 630 Stijl: 631 Stijl: 632 Stijl: 633 Stijl: 634 Stijl: 635 Stijl: 636 Stijl: 637 Stijl: 638 Stijl: 639 Stijl: 640 Stijl: 641 Stijl: 642 Stijl: 643 Stijl: 644 Stijl: 645 Stijl: 646 Stijl: 647 Stijl: 648 Stijl: 649 Stijl: 650

1/ VIKTIGE ANBEFALINGER for alt personlig verneutstyr (PUV)

1.1 Ikke bruk dette sikkerhetsutstyret hvis du ikke har fått opplæring av en *kompetent instruktør (gjensatt så ofte som nødvendig). To kontaktt med CAPITAL SAFETY for å få informasjon om undervisning, eller hvis du har spørsmål om bruken av dette utstyret.

Opplæringen må utføres uten at brukeren utfører alle fallfallet. Opplæringen skal gjentas med jevn mellomrom. Før bruk skal brukeren alltid kontrollere visuelt at utstyret er helt i orden. Brukeren må kontrollere at dette ikke er deformert, korrosjon, skarpe kanter eller slitte partier på utstyret eller komponenters metalldele. Han eller hun må også kontrollere at det ikke er økt, brannskader, delvis deltagende ledninger, stor slitasje, fargeforandring eller stivhet i utstyret eller komponentens stoffdele.

1.2 Utsyrt eller komponent som har vært utslått av eller for kontrollen gir grunn til tvil om tilstanden, skal straks trekkes ut av bruk. Hvis utstyret eller komponent skal tas i bruk igjen, må dette godkjennes skriftlig av en kompetent og autorisert person.

1.3 Arbeid i høyden medfører risiko. Noen risikoer oppstår her, men er ikke begrenset til følgende: fall, suspensjon/ suspensjon, inntreffer av fallende gjenstander og bevissthet. 1. Tilteller der fallrisikoen aktiveres og gjelder en påfølgende redningsutrustning (nødsutrustning) oppstår, er det enkelte personers medisinske tilstander som kan påvirke din sikkerhet. Medisinske tilstander som er identifisert som risikable for denne type aktivitet omfatter, men er ikke begrenset til, følgende: hjerterykning, høy blodtrykk, trygghet, epilepsi, narcolepsy eller alkoholavhengighet, psykiatisk sykdom, nedsatt funksjon av lemmer og hals-/halsbein. Vi anbefaler at din arbeidsgiver avgjør om du er i stand til å håndtere dette systemet under normale forhold og i nødsituasjoner.

1.4 Produktet skal ikke benyttes utenfor det bruksområdet produsenten anbefaler, og skal heller ikke benyttes på en måte som avviker fra den opprinnelige bruk.

1.5 Ved bruk av fallsikringsutrustning er det viktig tryk for sikkerheten å kontrollere klæringsutrustningen under brukeren i hans eller hennes arbeidssone, eller kan en eventuell fall føre til sammenstøt med et hinder eller bakken.

1.6 Før bruk skal man alltid kontrollere at det er satt opp en redningsplan tilpasset de forholdene utstyret skal brukes under. En metode for redning innen 20 minutter etter fall er være planlagt på forhånd.

1.7 Den maksimale belastningen på dette personlige verneutstyret er 1 person (hvis ikke annet er spesifisert for produktet), ikke overstig PPE-kapasiteten, som energibærersbort, skinningssele eller knytt.

1.8 Før bruk skal man alltid kontrollere at anbefalingene i bruksanvisningen for hver enkelt del av produktet følges. Vi anbefaler at den sterkeste bære komponenten for samme produksjon for å sikre beste mulig tilpassing og være typenytale av produktet.

1.9 I den grad det er størst risiko, er det en absolutt fordel å knytte utstyret eller komponenten til en spesiell bruker.

1.10 Utsyrt eller komponent som krever nødvendigvis festes til et ankeringspunkt. I den grad det er mulig, bør ankeringspunktet for fallsikringsutrustning alltid ligge OVER brukersens posisjon, samtidig som man utelukker alle punkter der man er usikker på om motstanden er stor nok. Usertifiserte forankringer må kunne holde 12kN per personbelastning. Bruk helst strukturelle forankringsanordninger som er beregnet til formålet (i samsvar med EN975) eller ankeringspunkter med en belastning på 1000 daN. Brukeren må sette å begrense den personlige fallrisikoen (heller bruker utstyret preventivt). Brukeren må unngå fare for svinnfall, og hindre kollisjon med hindringer under.

1.11 Ved bruk er det turt å ta flest mulig praktiske forholdsregler for å beskytte utstyret eller komponenten mot faren knyttet til innrep (brannskade, kutt, skarpe kanter, tryk, kjemisk påvirkning, sammenfrysning eller vridning av kabene).

1.12 Ved ture, storm, klimatiske forhold, pendelstøtt på grunn av fallet osv.

1.13 Under arbeidet i høyden noen gang være alene på arbeidstøtte, heller ikke etter et fall.

1.14 Det må ikke foretas endringer på utstyr eller komponent uten skriftlig samtykke fra produsenten.

1.15 Utsyrt eller inntreffer med ikke-godkjente fallsikringsutrustning kan ødelegge kompatibiliteten mellom ulike typer utstyr og virke inn på sikkerhet tilpassing og dessuten på garantien.

Alt reparasjon skal gjøres etter prosedyrer som bestemmes av produsenten.

1.15 Enhver leverandør, installatør eller forhandler av fallsikringsutrustning er forpliktet til å skaffe til veie en autorisert vedlikeholdning på fallsikringsutrustning.

1.16 Vi henviser til gjeldende nasjonale og internasjonale standarder når det gjelder mer informasjon om personlig verneutstyr til bruk i fallsikring (oppfanging og forebygging) og tilknyttet utstyr og komponenter.

1.17 Noen eksempler på fell bruk står beskrevet i denne generelle veiledningen og i bruksanvisningen for ditt personlige verneutstyr (PUV). Vi gir ingen tilstrekkelig oppmerksom på at andre fell bruk er mulig, så hvis du er i tvil, er det turt å kontakte CAPITAL SAFETY.

1.18 Dette produktet har 1 års garanti når det gjelder materialer og fabrikkfeil. Følgende er ikke omfattet av garantien: Normal slitasje, stur, endringer, fell oppbevaring, manglende vedlikehold, ukyskesskade, forsmølse og uegnet bruk.

1.17 CAPITAL SAFETY fraskriver seg enhver ansvar for direkte eller indirekte faller, ulykker og all annen skade som skyldes bruk av deres produkt.

1.18 Hvis du, eller forhandler, ikke følger de generelle veiledningene eller bruksanvisningen for ditt personlige verneutstyr, må du ikke bruke produktet. To kontaktt med CAPITAL SAFETY snarest.

2 I TILKOBLING TIL FALLSIKRINGSSELSE

2.1 En helkroppssesle er den eneste akseptable holdetrimningen som kan brukes i et fallsikringsystem. Et fallsikringsystem (EN353-1, EN353-2, EN355 eller EN360) skal ALLTID festes til en sele BARE gjennom festepunktet festes på ryggen, brystet eller bryst. Disse punktene kan også brukes ved tilkobling av nedriggssystem for redning (EN341) og løfteanordninger for redning (EN1496). Disse punktene er merket «A» når de står alene og «A/2» eller «A» når de punkter må knyttes sammen.

2.2 Festepunktene er beregnet for deisoposisjonering av belte eller sele BARE brukes ved tilkobling til tilkoblingsutrustning (EN358) og aldn ved tilkobling av fallsikringsutrustning.

2.3 Festepunktene er beregnet på belte med låstropser eller sele med belte med låstropser skal BARE brukes for tilkobling av tilkoblingsutrustning (EN358), nedriggssystem for redning (EN341) eller løfteanordninger for redning (EN1496) og ALDRIG til et fallsikringsystem.

2.4 Hvis du bruker bare belte, kan det bli nødvendig å komplettere støttebeltesystemet med fallsikringsutstyr.

3 VEDLIEKHOLO OG OPPBEVARING

Riktig vedlikehold og oppbevaring av utstyret eller komponenten er avgjørende for komponentens helhet og dermed for brukers sikkerhet. Vedlikeholdet angir seg til punkt og prikk og:

3.1 Rengjør plast- og metalldele med en tørt klut. Rengjør tekstil-/beltekomponenter med mildt såpevann (ikke over 40°C). Tørk av fuktighet med en ren, ikke klut. Rengjør fallsikringsblokker i vann. Belte kan desinfiseres ved å tørke dem over med en mild steriliseringsoppløsning. Rengjør metalldele etter behov med en ikke-kaustisk oppløsning. Fjern fett, maling eller andre tæte ved å tørke dem med en ren, tørt klut.

3.2 La komponenten tørke på et godt ventilert sted og på trygg avstand fra åpen ild og alle andre varmekilder. Dette gjelder også for komponenter som er blitt tynnet under bruk.

3.3 Oppbevar utstyret eller komponenten i et lokalt og under forhold som tar vare på hele systemet. Beskyttet mot fuktighet, en ultrafiolett stråling eller andre faktorer som kan påvirke utstyret eller komponenten.

3.4 Frakt utstyret eller komponenten i emballasje som beskytter mot eventuelle kutt, fuktighet og ultrafiolette stråler. Unngå korroderende atmosfære, overoppeping og nedkjøling.

4/ REGJELMESSIG ETTERSYN:

4.1 Regjelmessig ettersyn er en forutsetning for brukers sikkerhet. Denne kontrollen garanterer at utstyret og komponenten er effektive og fungerer som de skal. Husk å fylle ut og godtgjøre på identifikasjonskjøret, og noter alle kontrollene.

4.2 Levetid: Intervallmetode med regjelmessige kontrollere bør bestemmes ut fra faktorer som livnøying, utstyrstypen, brukshyppighet og omgivelser. Uansett bør utstyret eller komponenten etteras minst en gang i året av en kompetent person. Dette er fullmaktt for levetid til landstret eller for forskrifter). Denne personens avgjør om utstyret eller komponent fortsatt kan brukes. Denne personen kontakt CAPITAL SAFETY for å få vite levetiden for systemet og komponenten.

4.3 Ettersom arbeidsforhold (varerhardt miljø, langvarig bruk etc.) kan gjøre det nødvendig å ikke inspeksjonshyppigheten 4.4 Dersom den kompetente personen med fullmaktt fra ledesen er i tvil om utstyret eller komponenten bør brukes fortsatt (utstyret er for innviklet, mekanismen er ikke synlig ...) skal han eller hun kontakte produsenten som vil henvise vedne til autoriserte personer.

4.5 Forbedelse med dette ettersynet passer det typerlig å kontrollere at merken på utstyr eller komponent er godt lesbar.

5/ KOBLINGSSYSTEMYKKE EN362

5.1 Koblingssystemet er forbindelsesanordninger mellom komponenter. Ved hjelp av koblingssystemer kan brukeren sette sammen utstyret for å knytte seg direkte eller indirekte skil til et forankringspunkt.

5.2 Når karabinen skal kobles på, må den først settes på iløysstemmet og på plass.

5.3 Koblingssystemet skal alltid arbeides langs hovedakselen uten å stanses på en ny greie struktur.

5.4 Koblingssystemet med manuelt låsning skal ikke brukes i de tilfellene der disse åpnes og lukkes av brukeren flere ganger om dagen.

5.5 Bolestil aldn i karabin ved innsett.

5.6 Koblingssystemet av typen hurtigspjenn (klasse Q) skal bare brukes til lite brukte koblinger.

5.7 Koblingssystemene som kalles hurtigspjenn (klasse Q) skal bare brukes når ingen er skrudd helt fast. Ingen gjenger skal være synlige.

5.8 Materiale: Se koblingssysteme

5.9 Åpning: Se koblingssysteme

5.10 Lengden på koblingssystemet må tas med i beregningen i et fallsikringsystem i den grad det virker inn på fallhøyden.

5.11 Enkelte forhold kan redusere koblingssystemets motstand, for eksempel hvis det festes to stropper eller stive forankringer som gir grunn karabinen og som er større enn dens åpning.

6/ NEDRIGGINGSUTSTYR FOR REDNING EN341

6.1 Nedriggssystem for redning er beregnet på evakuering av personer. Det skal derfor betraktes som FALLSIKRINGSUTSTYR og behandles ut fra dette. Det er aldn bruk av produktet til transport av personer eller last, og skal ikke fylle funksjonene de ikke er konstruert for.

6.2 Vålg av forankringspunkt skal være grundig gjennomtenkt og ta hensyn til følgende:

6.3 I Passeringene må være slik at armaturene blir sette å til å UTEN NOE SOM HELST FRITT FALL. Det må derfor være plassert over brukeren.

6.2.2 Tilgangen må være tilstrekkelig fri hele tiden.

6.2.3 Ramningspunktet må ikke være fylt av hinder som kan gjøre nedriggingen vanskelig eller skade brukeren.

6.3 Vi anbefaler dessuten bruk av sikkerhetssele og al midlertidig lagring av material i denne senere forby.

6.4 Hvis fallsikringsutstyret skal brukes av flere personer, kan det være turt å kontrollere at det er plassert slik at alle har tilgang til det.

6.5 Ved permanent installasjon uten eller i fuktige omgivelser er det nødvendig å sørge for forsvarlig beskyttelse: presimnting, tak eller lignende

7/ STIVE FORINGER MED SELVLÅSENDE GLIDER, EN353-1 eller FLEKSIBLE FORINGER MED SELVLÅSENDE GLIDER, EN353-2

7.1 Det mobile fallsikringsystemet beveger seg langs føringer og følger; brukeren ut i kreve manuelt innrep ved posisjonsforandring oppover eller nedover. Systemet blokkeres automatisk på føringen når det skjer et fall.

7.2 Den horisontale avstanden mellom den stive føringen og selens tilkoblingspunkt begrenses av den eller de koblingspunktene som er tillatt når fallsikringsutstyret. Bruk ALDRIG ette koblingsstykker eller forbindelseslinser som kan øke den enden avstanden.

7.3 Bruk bare anbefalt type stive føringer.

7.4 Når det gjelder komplette systemer, går det ikke an å skifte ut eller forandre komponentene.

7.5 Vi anbefaler at du bruker festepunktet for fall i sel.

7.6 Før oppheising må du kontrollere at fallsikrings blokkeres automatisk ved å simulere et fall manuelt. Det er viktig å forsøke seg om på føringen er utstyrt med endeløst oppover og ned.

7.7 Spisepåsking EN353-1: Med en masse på 100 kg og knytt til et fall i sel (å den vent tenkelige) er den nødvendige belastningen av brukersens fetter 2 t. Det betyr at brukeren ikke er beskyttet mot fritt fall de første 2 meterne, og det er derfor turt å ta ekstra forholdsregler under oppheising og nedrigging.

7.7.1 Den stive føringen skal monteres av en kompetent person.

7.8 Ved fall EN353-2: Ved fall må klæringshøyden, det vil si avstanden mellom brukersens fetter og det første hinder, ikke være mindre enn H meter som angitt i bruksanvisningen.

8/ FORBINDELSESLINSE EN354 og STØTTBELTESYSTEM EN358

8.1 Den totale lengden på et delsystem med en forbindelseslinse som består av falldemper, bearbejdede ender og koblingsstykker, skal ikke overstige 2 m (koblingsstykker EN362, plus forbindelseslinse EN354, plus falldemper EN355, plus koblingsstykker EN362).

8.2 En forbindelseslinse kan ikke brukes alene falldemper som fallsikringsystem.

8.3 En forbindelseslinse kan brukes forebygging hvis lengden hindrer brukeren i å stå sonene med fallrisiko.

9/ FALLDEMPER EN355

9.1 Den totale lengden på et delsystem med falldemper som består av forbindelseslinse, bearbejdede ender og koblingsstykker, skal ikke overstige 2 m.

9.2 Hvis falldemperen har åpnet seg, om enn bare delvis, må den straks kasseres.

Ved fall må klæringshøyden, det vil si avstanden mellom brukersens fetter og det første hinder, ikke være mindre enn H meter som angitt i bruksanvisningen.

10/ SELVSTRAMMENDE FANGANORDNINGER (FALLBLOKKER) EN360

10.1 Disse anordningene er konstruert for et automatisk stopp og et automatisk strømming av strømming og innrulling av slengen.

10.2 FOR DU FESTER FALLSILKINGEN I FORANKRINGSPUNKT, MÅ FØLGENDE SJEEKES GRUNDSIG:

10.2.1 i slengen ruller seg ut og inn på riktig måte langs hele sin lengde.

10.2.2 At blokkeringfunksjonen virker. Kontroller ved å trekke hardt i slengen. Denne skal de blokkeres umiddelbart.

10.2.3 At hele systemet fungerer som det skal og at alle skille og nagler er riktig strammet og at ingen mangler.

10.2.4. Hvis systemet er utstyrt med indikator og ender, må det være utl, betyr dette at systemet har stanset et fall og at det er blitt utslått for en betraktelig trekkraft. I så fall må utstyret sendes tilbake til produsent eller podkjøpt reparatør for kontroll.

10.3 BRUKSVEILEDNING

10.3.1 Se vedlagte tegninger i denne veiledningen og på utstyret

10.3.2 Kan ikke stanses faskjette (selvstige eller finknippede produkter).

10.3.3 Ved bruk av selens falldemper må brukeren være i en vinkel over 40° i forhold til horisontalt, kan det bli nødvendig å montere en forbindelseslinse (se egen bruksanvisning) mellom enden på slengen og selens forankringspunkt.

10.3.4 Ved fall må klæringshøyden, det vil si avstanden mellom brukersens fetter og det første hinder, ikke være mindre enn H meter som angitt i bruksanvisningen.

10.3.5 Hvis den selvstramende fanganordningen er utstyrt med redningsvinsj, henvise til vi vinsjens bruksanvisning når det gjelder bruk av denne.

10.4 Når det gjelder utstyrets levetid, henvise til vi punkt 4 og 5, og anbefalr dessuten følgende:

10.4.1 SLIPP IKKE TAKET i kabelen når du er helt utruller, fjel den inn i fallsikringsutstyret igjen.

10.4.2 SLIPP IKKE ut kabelen når den ikke er i bruk.

11/ KROPPSELSE EN354, STØTTBELTE EN 458 og STITTELSE EN 313

11.1 En kroppssesle er utstyret som griper tak rundt kroppen for å stanset et fall.

11.2 For bruk på stittelese eller kroppssesle må brukeren foreta en test for å kontrollere at det er riktig størrelse og at reguleringen er behagelig og tilpasset bruk.

11.3 Det er obligatorisk med regelmessig kontroll av feste- og reguleringsselementene før og under bruk av fallsikringsutstyr.

11.4 Hvis du bruker belte eller hvis selen er utstyrt med belte, må du velge et forankringspunkt som ligger på høyde med midjen eller høyere når du skal sette dette støttebeltesystemet. Linen holdes stram og skal reguleres slik at den vertikale forflyttingen begrenses til maks. 0,60 m

12/ FORANKRINGSANORDNINGER EN795

12.1 Det er definert 5 ulike klasser av forankringspunkter i standard EN795, som alle er en eller annen måte er festet til en struktur.

12.2 Klasse A1: Klasse A1 består av strukturelle forankringspunkt utformet for å festes til loddede, vannrette og skrå flater, f.eks. vegger, strop og skrå bjelke.

Klasse A2: Klasse A2 består av strukturelle forankringspunkt utformet for å festes på skrå tak.

Klasse B: Midlertidig, transportabelt forankringsutstyr

Klasse C: Mobil forankringspunkt på fleksibel, horisontal flate. (Ikke over 15° i forhold til horisontal)

Klasse D: Mobil forankringspunkt på stiv, horisontal flate

Klasse E: Forankringspunkt på anker for horisontal flate (ikke over 15° i forhold til horisontal)

12.3 Når det gjelder permanent utstyr, må den kompetente installatøren kontrollere nøye at bærestrukturen tåler belastningene og at monteringen ikke endrer verken vekt eller egenkapen for noen av elementene.

12.4 Når det gjelder transportabelt utstyr, må den ansvarlige for monteringen kontrollere følgende:

12.4.1 At utstyret er riktig plassert i forhold til arbeidsposisjon

12.4.2 Motstand og stabilitet i bærestrukturen (tripodstativ)

12.4.3 At strukturens form er forenlig med forankringsutstyret

12.5 CAPITAL SAFETY GROUP erklærer med dette at det leverte forankringsutstyret er i samsvar med EU-standard EN795 og har gjennomgått testene som er beskrevet der.

13/ LØFTENORDNINGER FOR REDNING EN1496

13.1 Utsyrt, utstyret er i samsvar med EN1496, er beregnet på redningsoperasjoner, og skal under ingen omstendigheter benyttes til transport av personer eller last.

13.2 Utsyrt skal bare brukes når oppheising eller nedrigning kan utføres uhindret, det skal ikke brukes når det befinner seg ferdig hindringer i veien.

14/ REDNINGSELSE EN1497 og REDNINGSSLYNGER EN1498

14. En redningssesle eller en redningsslyngse skal bare brukes ved evakuering (kombinert med utstyr i samsvar med EN341) eller ved redning (kombinert med utstyr i samsvar med EN496), og under ingen omstendigheter som komponent i fallsikringsystem.

15/ FJELKLATRINGSUTSTYR, SELE EN 1227

15.1 Før bruk av belte med låstropser eller sele med belte med låstropser skal brukeren utføre et hengeforsøk på et trygt sted for å kontrollere at det er riktig størrelse og at reguleringen er behagelig og tilpasset bruk.

16/ Når det gjelder spesielle anbefalinger knyttet til ditt personlige verneutstyr, må du lese bruksanvisningen som følger med utstyret.

*Kompetent person: Ethvert individ som har kunnskap om en produsents anbefalinger, instruksjoner og tilsvarende opplysninger, og som er i stand til å påvise eksisterende og forutsigelige faremomenter ved riktig valg, bruk og vedlikehold av fallbeskyttelse.

17/ ORD OG UTTRYKK

17.1 Merking 2: Størrelse 3: EU-norm 4: Produksjonsår 5: Produksjonsmåned 6: Serienummer 7: Vareparti nummer

8: CE-typekontroll utført av 9: Nummer på kontrollorgan for produksjon av dette personlige verneutstyret 10: NB! Les veiledningen 11: Lengde 12: Polym 13: Karabiner 14: Kabel 15: Stropp 16: Maskinvirv 17: Tau 18: Materiale

19: Polyamid 20: Polyester 21: Polymer 22: Elastomer 23: Kevlar 24: Aramidbinder 25: Galvanisert stål 26: Rustfritt stål 27: Sinkbelagt stål 28: Aluminiumlegering 29: Brudstøttestang 30: Maks. belastning 31: Produktet må vedlikeholdes årlig 32: Monterings og rengjørings 33: Bruk 34: Trekk 35: Skyv 36: Vekt 37: År 38: Lukk 39: Oppne

40: Nede 41: Til høyre 42: Til venstre 43: Trykk 44: Slipp 45: Sett inn 46: Vask 47: Åpne 48: Bruksanvisning 49: Vernligst les de generelle veiledningene 50: Klasse 51: Høyde 52: Sli 53: Valer 54: Glasstykkniv 55: Beyler 56: Hvilner 57: Spenningsbånd 58: Koblingsbånd 59: Energibærersbort 60: Hus 61: Kabeltrommel 62: Komponent 63: Interne komponenter 64: Linne 65: Kroker 66: Sokkel 67: Bærelse 68: Technora-tau 69: Kjernerettatellert 70: Hus 71: Polyetylen

72: R-ding 73: Fallsikring 74: Arbeidsposisjonering 75: Festing 76: Redning 77: Suspensjon 78: Modellnummer

79: Kapittel 80: Polyuretanbelag 81: Belter 82: Stor krok 83: Låseblokk

1.1. Älä käyttä varusteita, ellei ole saanut niihin littyvää koulutusta "ammatilliselta koulutajalta (toista niin usein kuin tarvi). Luokitukseen tai muihin varusteiden käyttöä koskeviin kysymyksiin littyen ota yhteyttä CAPITAL SAFETY:in. Koulutus on suoritettava alustamatta käyttäjää putoamisvarusteiden koulutukseen on toistettava säännöllisesti. Käyttäjän on suoritettava ennen laitteiden josta käyttökertaa silmäkäärin tarkistus ja varmistettava, että laitteet ovat käytötkunnossa. Käyttäjän on varmistettava, että laitteissa ole muodonmuutoksia, korroosioita tai viiltoja ettei järjestelmän tai osan metallien hankaukshakohat ole vahingoittuneet. Hänen on myös varmistettava, että järjestelmän tai osan tekniillisissä ole repeämiä, palovaurioita, katkenneita säikeitä, voimakasta kulumista, värimuutoksia tai jäykkyyden vähenemistä.

Korkealla työskentelyyn liittyviä riskejä ototukset risit on mainittu tässä asiakirjassa, mutta ne eivät rajoita seuraavien: kaatumien, riippumien/pitkääkeinen riippumien, iskeytyvät osat ja tajuuttomien.Putoamisen estämisen ja/tai sitä seuraavan pelastuksen (häätäntäestein) tapahtuessa turvallisuuteen osat vaikuttaa jotkin henkilökohtaiset sairaudet. Tällaisilla tapahtumilla riskialtista terventuloa on, mutta eivät kuitenkaan rajoita seuraavien: sydäntauti, koireta varenpine, huumaus, epilepsia, huume-tai alkoholinriippuvuus, psykiatrin sairaus, heikentyneet raajojen toiminta ja tasapaino-ongelmat.Suosittellemme, että työnantaja/lääkäri määrittää, oletko sopiva käyttämään näitä varusteita normallisissa ja häätäntänteissa.

1.6 Käyttäjän on ennen jokaista käyttökertaa varmistettava, että järjestelmän käyttötilanteeseen soveltuva pelastussuunnitelma on käytettävissä. On valmistauduttava etukäteen toimittamaan pelastusapua 20 minuutin sisällä putoamisen estämisestä.

käyttöä tuotteen eheyden ja kestävä suoritustehon varmistamiseksi.

kiinnitettävä mahdollisuuksien mukaan käyttäjän YLÄPUOLELLA olevaan kiinnityspisteeseen välttämällä kiinnityspisteitä,

3. HUOLTO JA SÄILYTYS

[illegible]

6. LASKEUTUMISLAITTEET EN 341

7. KIINTEÄSSÄ JOHTEESSA LIIKKUVA LIUKUTARRAIN EN 353-1 tai TAIPUISASSA JOHTEESSA LIIKKUVA LIUKUTARRAIN EN 353-2

suojattu putoamisilta näiden kahden ensimmäisen metrin aikana, ja käyttäjän nousu tai laskeutuminen on turvattava lisävarotoimenpiteillä.

8.1 Nykäyskenväimentimillä, reunasuojilla ja liitoselimillä varustetun liitosköyden sisältävän alajärjestelmän kokonaispituus ei saa olla yli 2 metriä (liitoselimet EN 362, liitosköysi EN 354, nykäyskenväimentin EN 355 ja liitoselin EN 362).

10.1 Liukutarrain, jossa on automaattinen lukitus sekä automaattinen jännitys- ja kelausjärjestelmä sisäänvedettävälle liitosköydelle.

10.3.3 Jos automaattisesti kelautuvaa liukutarrainta käytetään yli 40^o asteen kulmassa vaakasuoraan nähden, laitteeseen on ehkä lisättävä liitosköysi (katso laitekohtaista käyttöohjetta) sisäänvedettävän liitosköyden pään ja valjaiden automaattisesti estävän liitosköyden välillä.

11.4 Jos käytät vyötä tai valjaisia on vyö, työasemointiköyden kiinnitykseen on valittava kiinnityspiste, joka on vyötärön kohdalla tai sen vieralla.

12.4.1 Laitteen oikeasta sijainnista verrattuna työalueeseen.

14.1 Pelastusvaljaita tai pelastushihnaa on käytettävä vain henkilöiden evakuointiin (yhdessä EN 341 -standardin mukaisen laitteen kanssa) tai pelastukseen (yhdessä EN 1496 -standardin mukaisen laitteen kanssa). Niitä ei saa missään

16. Katso henkilösuojaimia koskevat erityiset suositukset toimitetusta laitekohtaisesta käyttöohjeesta.
***Asiantunteva henkilö :** Henkilö joka tuntee valmistajan suositukset, ohjeet sekä valmistetut osat ja joka pystyy

18: Materiaali 19: Polyamidi 20: Polyesteri 21: Polymeeri 22: Elastomeeri 23: Kevlar 24: Aramidikuitu 25: Galvanoitu teräs 26: Ruostumaton teräs 27: Sinkkiketty teräs 28: Alumiiniseos 29: Iskulujuuks 30: Enimmäiskuuruma 31: Tätä huotta on huollattava vuosittain 32: Kivittäminen on syytä 33: Kivittä 34: Vesi 35: Tuonä 36: Käynnä 37: Aua

80: Polyuretaanipäällysteinen 81: Vyö 82: Suuret haa 83: Snap-haka

1/ VIKTIGA REKOMENDATIONER FÖR ALLA TYPER AV PERSONLIG SKYDDSTÄLLNING (PSU)

1.1 Använd inte den utrustningen om du inte har fått utbildning av "kompetent utbildning" (upprepa så ofta som möjligt), kontakta CAPSITY för information om klasserna som krävs för att använda den här utrustningen. Utbildning måste utföras utan att eleven utövar på faktisk utbildning sållt repeteras med jämna mellanrum. Denna säkerhetsutrustning får endast användas av behöriga personer som har genomgått lämplig utbildning (som upprepas så ofta som nödvändigt) och under direkt ansvar av en behörig överordnad. Användaren ska vara utbildad i hur man använder den här utrustningen och ska ha till utrustningens egenkapliga, tillämpningsbegreppningar och följden av en felaktig användning av denna utrustning.

Före varje användningstillfälle ska användaren göra en ökarhetskontroll för att försäkra sig om att utrustningen är i fullgott skick. Detta ska fastställas att metallerna i systemet och dess komponenter ej är deformerade, korroderade, har vassa kanter eller innehåller slitage. Användaren ska även fastställa att textildetaljerna i systemet eller i dess komponenter är fria från skärskador, bråskador, tvätta ledningar, från betydande förändringar, färgförändringar eller styvhet.

1.2 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.3 risker tas upp här men är inte begränsade till det följande fall, hängande/hängvarvt hängande, att stå emot förtroende i ett teststadium 1.4 En användare ska inte använda ett fall eller en komponent som inte är utrustad för att användas i ett teststadium. 1.5 Personliga medicinska tillstånd påverkar inte säkerheten. De medicinska tillstånd som identifieras som riskabla för denna typ av aktivitet inkluderar men är inte begränsade till följande: hjärtsjukdom, högt blodtryck, svindel, epilepsi, drog- eller alkoholkonsumtion, psykisk sjukdom, handkappade lemmar samt balansrubbningar. Vi rekommenderar att en arbetsgivare/överordnad gör en ökarhetskontroll för att säkerställa att användaren inte har några av dessa tillstånd. 1.6 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.7 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.8 För varje användningstillfälle ska man försäkra sig om att en raddningsplan upprättats som är anpassad efter de förhållanden vid vilken systemet används. Tidigare övervakanden måste ges till raddningsmedlen inom 20 minuter i händelse av en olycka.

1.9 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.10 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.11 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.12 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.13 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.14 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.15 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.16 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.17 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.18 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.19 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.20 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.21 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.22 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.23 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.24 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.25 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.26 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.27 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.28 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.29 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.30 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.31 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.32 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.33 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.34 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.35 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.36 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.37 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.38 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.39 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.40 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.41 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.42 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.43 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.44 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.45 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.46 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.47 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.48 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.49 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.50 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.51 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.52 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.53 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.54 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.55 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.56 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.57 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.58 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.59 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.60 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.61 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.62 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.63 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

1.64 Vid all användning av ett fallskjutsystem gäller det av säkerhetsskäl att kontrollera den fria höjden i arbetsområdet under användaren för att man vid fall inte ska kollidera med ett hinder eller med marken.

1.65 Den högsta tillåmpliga belastningen på denna PSU begränsas till 1 enda person (om inte annat uttryckligen angetts på produkten) Överskrid inte kapaciteten för PE, som exempelvis energilagringsbera, helkroppsskydd eller anslutningar. 1.66 Ett system eller en komponent som varit med om ett fall eller som det råder tvivel om en ökarhetskontroll, ska omedelbart tas ur drift. Endast en kompetent och behörig person får skriftligen ange om en utrustning ska tas ur drift. 1.67 Denna produkt får inte användas utanför det användningsområde som tillverkaren rekommenderat och får heller inte föras under sin primära användning.

MINSTA. Den måste alltid placeras ovanför användaren.

6.2.2 Dess tillgänglighet, som måste vara betydande tillt och ständigt fortifi.

6.2.3 Evakueringsösknad, som måste vara blockerad med något hinder som kan störa nedstigningen eller skada användaren.

6.3 Vi rekommenderar användaren att evakueringsösknad märks ut och att försäkra sig om att försäkring av material förblir.

6.4 Om nedstigningen kan användas av flera personer, är det lämpligt att lägga ut om det dess placering är förenlig med var och en av dessa.

6.5 Vid permanent installation utomhus eller i fuktigt miljö är det nödvändigt att tänka på ett lämpligt skydd: överdrag, regnskydd, osv.

7.1 RÖRLIGA FALLSKYDD TILL FÖR FÖRÄNKLINGSLINJA EN353-2 eller FLEXIBLE EN353-2

7.1.1 Detta rörliga fallskydd tillfyller sig längs hela föränsklingslinjan, ledsgår användaren utan att kräva något manuellt ingrepp. Utan positioneringsupplär eller nedlär och spärras automatiskt på föränsklingslinjan till ett fall inträffar.

7.2 Detta horisontella avståndet mellan fasta föränsklingslinja och seleskop kopplingspunkt begränsas av det eller de kopplingsanordningar som tillhandahålls med det rörliga fallskyddet. Tillstånd ALDRIG kopplingsanordningar eller extra linor ingrepp eller positioneringsupplär eller nedlär och spärras automatiskt på föränsklingslinjan till ett fall inträffar.

7.3 Båra den rekommenderade typen av fast linor får användas.

7.4 Om ett komplett system har tillhandahålls är det inte möjligt att ersätta eller modifiera komponenter.

7.5 Vi rekommenderar användning av seleskop främre fastpunkt.

7.6 Kontroll av före uppstigningen om fallskyddet spärras automatiskt med en fall simulans manuellt. Det är viktigt att försäkra sig om det finns höga och låga broföret för föränsklingslinjan.

7.7 Specifik för EN353-1: Med en trynpt på 100 kg och vid fallfaktör 7a (den mest oavsakade händelsen) krävs det minst ett avstånd på 2 m under användaren. Detta gör att användaren inte kan skadas mot fall till marken för de 2 första meterna, varför detta alltid är lämpligt att vidta extra försiktighetsåtgärder till uppstigningen eller nedstigningen.

7.7.1 Den fasta föränsklingslinjan ska monteras av en kunnig person.

7.7.2 Specifik för EN353-2: Om ett fall sker så får den fria höjden, det vill säga avståndet mellan användarens fötter och det första hindret, inte vara mindre än 1 H i meter såsom anges i den särskilda anvisningen.

8/ KOPPLINGSLINOR EN354 och KOPPLINGSLINJA FÖR STÖDUTRUSTNING EN358

8.1 Detta fallskydd tillfyller sig och är en kopplingslinja inklusive en stöpputtagare, förärdade ändpunkter och kopplingsanordningar för inte överstiga 2 m (kopplingsanordning EN362 plus kopplingslinja EN355 plus stöpputtagare EN355 plus kopplingsanordning EN362).

8.2 En annan kopplingslinja utan stöpputtagare får inte användas som kopplingslinjesystem.

8.3 En annan kopplingslinja kan användas som fasthållning under förutsättning att dess längd hindrar personen att nå upp till de områden som innebar en fallrisk.

9/ STÖTUTTAGARE EN355

9.1 Detta totala längden på ett detsystem som har en stöpputtagare inklusive en kopplingslinja, förärdade ändpunkter och kopplingsanordningar för inte överstiga 2 m.

9.2 Om stöpputtagaren inte används ska detta alltid medföras att den omedelbart kasseras.

9.3 Om ett fall sker så får den fria höjden, det vill säga avståndet mellan användarens fötter och det första hindret, inte vara mindre än 1 H i meter såsom anges i den särskilda anvisningen.

10/ SÄKERHETSSKÖR EN360

10.1 Fallskydd med en automatisk blockeringsfunktion och ett automatiskt spärr- och återgångssystem för den återgåbara linan.

10.2.1 INNAN FALLSKYDD SÄTTS FAS TILL SIN FÖRÄNKLINGSPUNKT, KONTROLLERA NOGGRANT:

10.2.1.1 Att den återgåbara linan rullas ut och rullas in normalt längs hela sin sling.

10.2.2 Att blockeringsfunktionen fungerar genom att ett halt steg på den återgåbara linan: denna måste omedelbart blockeras.

10.2.3 Att alla redskap är i perfekt skick och att samtliga skruvar och uttar för lösning är på plats och har fastsatts på lämpligt vis.

10.2.4. Om detta redskap är försett med en fallindikator som är utlös, så visar detta att redskapet har hindrats ett fall eller att den har utsatts för en betydande dragkraft. I såfall ska redskapet skickas tillbaka till tillverkaren eller till den avsedda reparaten för service.

10.3 TILLÄMNINGSSKRIVNINGAR

10.3.1 Se de illustrerade diagrammen som ingår i denna anvisning liksom redskapets illustrerade diagram

10.3.2 En nedskänkning får ej hejdas (påkänningar eller slammiga produkter).

10.3.3 I fall säkerhetsblocket används från en vinkel på över 40° till och med horisontellt, så kan en extra linor behövas med (den särskilda anvisningen) mellan ändpunkten på den återgåbara linan och föränsklingspunkten för fallskydd på selen.

10.3.4 Om ett fall sker så får den fria höjden, det vill säga avståndet mellan användarens fötter och det första hindret, inte vara mindre än 1 H i meter såsom anges i den särskilda anvisningen.

10.3.5 Om en raddningsnivå är integrerad i ett säkerhetsblock så hänvisar vi till den särskilda anvisningen för föreställe av dessa användning.

10.4 För fallskydder av typen livslängd hänvisar vi till stycke 4 och 5, och dessutom rekommenderar vi:

10.4.1 ATT MAN INTE gör ingrepp på den en fullständig utrustning till att lösningen för detta åtgärder i fallskyddet.

10.4.2 ATT MAN INTE åter repeter loppa kvar utan uttänns användningsperioderna.

11/ HJELSEL EN361, STÖDBÄRAN EN358 och STIFTER EN313

11.1 En hjälse är ett system för grepp om kroppen avsett att hejda ett fall.

11.2 Infor användningen av en sittsele eller en sele måste användaren utföra ett test för att kontrollera att storken är anpassad till användaren och att installationen är korrekt.

11.3 Det är ett absolut krav att man före och under användningen regelbundet kontrollerar beständelarna i installationen och fixeringen.

11.4 Om du använder ett stödbäare eller en sittsele, eller om du inte omfattar ett stödbäare eller en sittsele, så måste du välja en föränsklingspunkt i medjevid eller däröver för koppling av en kopplingslinja för stödburström. Sittet på den sträckta linan kan anpassas för att begränsa den vertikala förtrytningen till högst 0,60 m.

12/ FÖRÄNKLINGSPUNKTER EN795

12.1 Det finns 5 klasser av föränsklingspunkt såsom definierade i standarden EN795, vilka på ett eller annat sätt är anslutna till en struktur.

12.2 Klass A1: Denna klass är av "structural anchors" som utformats för att vara fästade mot vertikala, horisontala och lutande ytor, såväl väggar och murar, pelare, överliggare.

Klass A2: Denna består av "structural anchors" som utformats för att vara fästade mot lutande yttertak.

Klass B: Provvisors: transportbärbara föränsklingsanordningar

Klass C: Röriga föränsklingspunkter på horisontell eller föränsklingslinja. (Inte mer än 15° jämfört med horisontallaget)

Klass D: Röriga föränsklingspunkt på horisontell fast föränsklingslinja (Inte mer än 15° jämfört med horisontallaget)

12.3 Vad gäller en fast anordning är det den kunnige installatörens ansvar att försäkra sig om att den bärande strukturen är förenlig med de genererade anspänningarna och att fastsättningsättet inte försämrar de ingående delarnas funktioner eller egenskaper.

12.4 När det gäller en transportbärbar anordning ska den som ansvarar för installationen försäkra sig om:

12.4.1 Andorandens lämpliga placering i förhållande till arbetsområdet

12.4.2 Den bärande strukturens motståndskraft liksom stabilitet (trefot)

12.4.3 Föreningens lämpliga strukturs form och föränsklingsanordning

12.5 CAPITAL SAFETY GROUP utgår ut att den tillhandahållna föränsklingsanordningen överensstämmer med den europeiska standarden EN795 och har framgångsrikt genomgått de försök som beskrivs där.

13/ LYFTANORDNING FÖR RÄDDNINGSSÄNDAMÅL EN1496

13.1 Andorandens som överensstämmer med EN1496 har utformats för räddningsinsatser, och får under inga omständigheter användas för transport av personer eller av last.

13.2 1496-utrustningen ska inte användas om tillfälligt används om lyfter eller nedstigningen kan utföras utan hinder, och de får inte användas om hindret utövar en fara.

14/ RÄDDNINGSELAR EN1497 och RÄDDNINGSSÄNDAMÅL EN1498

14.1 En räddningsselle är ett räddningsbälte för bara användas i händelse av evakueri (i kombination med en anordning som överensstämmer med EN341) eller en räddningsanordning (i kombination med en anordning som överensstämmer med EN1496) och används som komponent i ett fallskjutsystem.

15/ KLÄTTRUTRUSTNING, SELAR EN 12277

15.1 Infor användningen av en sittsele eller en sele utrustad med en sittsele måste användaren utföra ett tillförlitligt test av upphängen i en plats där användaren själv kontrollerar att storken anpassas till installationen ger en acceptabel bekvämlighet för den tänkta användningen.

16/ För särskilda rekommendationer i samband med den PSU ber vi dig läsa bifogade särskilda anvisningen.

*Kompetent person: En individ som är insatt i ett tillräckligt rekommenderat, instruktioner och tillverkade komponenter som kan identifiera befintliga och förutspåbara risker i rikt av, användning och underhåll av fallskydd.

17/ ÖRDLISTA

1: Märkning 2: Störlek 3: Europeisk standard 4: Tillverkningsår 5: Tillverkningsbarnad 6: Serienummer 7: Lottnummer

8: Yggspryvnings utlösare 9: Nummer till den organisation som kontrollerar tillverkningen av denna PSU 10: Obs.: 11: Användarens namn 12: Längd 13: Längd 14: Rep 15: Längd 16: Rep 17: Längd 18: Material 19: Polymertyp

20: Polyester 21: Polymertyp 22: Elastomater 23: Kejlar 24: Aramidfiber 25: Galvaniserat stål 26: Rostfritt stål 27: Förzinkat stål 28: Aluminiumlegering 29: Hållfasthet 30: Maximal belastning 31: Underhåll måste utföras varje år av denna produkt 32: Installation och underhåll 33: Användning 34: Drag 35: Skjut 36: Vind 37: Opnå 38: Stång 39: Stång 40: Ned 41: Höger 42: Vänster 43: Höger 44: Höger 45: Höger 46: Höger 47: Höger 48: Höger 49: Höger 50: Höger 51: Höger 52: Höger 53: Höger 54: Höger 55: Höger 56: Höger 57: Höger 58: Höger 59: Höger 60: Höger 61: Höger 62: Höger 63: Höger 64: Höger 65: Höger 66: Höger 67: Höger 68: Höger 69: Höger 70: Höger 71: Höger 72: Höger 73: Höger 74: Höger 75: Höger 76: Höger 77: Höger 78: Höger 79: Höger 80: Höger 81: Höger 82: Höger 83: Höger 84: Höger 85: Höger 86: Höger 87: Höger 88: Höger 89: Höger 90: Höger 91: Höger 92: Höger 93: Höger 94: Höger 95: Höger 96: Höger 97: Höger 98: Höger 99: Höger 100: Höger 101: Höger 102: Höger 103: Höger 104: Höger 105: Höger 106: Höger 107: Höger 108: Höger 109: Höger 110: Höger 111: Höger 112: Höger 113: Höger 114: Höger 115: Höger 116: Höger 117: Höger 118: Höger 119: Höger 120: Höger 121: Höger 122: Höger 123: Höger 124: Höger 125: Höger 126: Höger 127: Höger 128: Höger 129: Höger 130: Höger 131: Höger 132: Höger 133: Höger 134: Höger 135: Höger 136: Höger 137: Höger 138: Höger 139: Höger 140: Höger 141: Höger 142: Höger 143: Höger 144: Höger 145: Höger 146: Höger 147: Höger 148: Höger 149: Höger 150: Höger 151: Höger 152: Höger 153: Höger 154: Höger 155: Höger 156: Höger 157: Höger 158: Höger 159: Höger 160: Höger 161: Höger 162: Höger 163: Höger 164: Höger 165: Höger 166: Höger 167: Höger 168: Höger 169: Höger 170: Höger 171: Höger 172: Höger 173: Höger 174: Höger 175: Höger 176: Höger 177: Höger 178: Höger 179: Höger 180: Höger 181: Höger 182: Höger 183: Höger 184: Höger 185: Höger 186: Höger 187: Höger 188: Höger 189: Höger 190: Höger 191: Höger 192: Höger 193: Höger 194: Höger 195: Höger 196: Höger 197: Höger 198: Höger 199: Höger 200: Höger 201: Höger 202: Höger 203: Höger 204: Höger 205: Höger 206: Höger 207: Höger 208: Höger 209: Höger 210: Höger 211: Höger 212: Höger 213: Höger 214: Höger 215: Höger 216: Höger 217: Höger 218: Höger 219: Höger 220: Höger 221: Höger 222: Höger 223: Höger 224: Höger 225: Höger 226: Höger 227: Höger 228: Höger 229: Höger 230: Höger 231: Höger 232: Höger 233: Höger 234: Höger 235: Höger 236: Höger 237: Höger 238: Höger 239: Höger 240: Höger 241: Höger 242: Höger 243: Höger 244: Höger 245: Höger 246: Höger 247: Höger 248: Höger 249: Höger 250: Höger 251: Höger 252: Höger 253: Höger 254: Höger 255: Höger 256: Höger 257: Höger 258: Höger 259: Höger 260: Höger 261: Höger 262: Höger 263: Höger 264: Höger 265: Höger 266: Höger 267: Höger 268: Höger 269: Höger 270: Höger 271: Hö

H

1/ ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СБОРКЕ устройства индивидуальной защиты (УИЗ)

1.1 Не пользоваться этим защитным снаряжением, если вы не прошли обучение в квалифицированном/ инструктора (при необходимости, при условии одобрения) по вопросам по использованию данного снаряжения, некому получить, обратившись в компанию CAPITAL SAFETY.

Обучение должно проводиться без подвешивания подопытных опасности падения. Обучение следует периодически повторять.

Для того чтобы гарантировать идеальное рабочее состояние устройства, пользователь должен проводить его визуальный осмотр перед каждым применением. Наиболее важно убедиться в отсутствии деформации, коррозии, ослаблении, обрывании или повреждении металлических частей устройства и его составных частей. Кроме того, необходимо убедиться в отсутствии обрывов, обрывов или перегибов проволоки, чрезмерного износа или повреждения шнуров или ремней.

1.2 Устройство или его составная часть, не прошедшие проверку или вызывающие сомнения, должны быть немедленно изъят из использования. Решение о возможности возобновления его применения может быть принято только квалифицированными и опытным специалистом, в письменном виде.

1.3 Проведение вышестоящих работ всегда сопряжено с опасностью. Далее перечислены некоторые риски, но опасность не ограничивается ими: падение, засорение/продолжительное время, удары посторонних предметов, а также повреждение оборудования. Если пользователь системы (или персонал специализальной операции (чрезвычайной ситуации)) на высокую опасность может повлиять некоторые индивидуальные медицинские условия, физические условия, считающиеся опасными для данного вида деятельности, включая: среднюю потерю, следующие проблемы: кардиологические заболевания, высокое кровяное давление, головокружение, эпилепсию, наркотическую или алкогольную зависимость, психиатрические заболевания, ограничения функции конечностей и проблемы с координацией. Рекомендация состоит в том, чтобы использовать данное снаряжение в нормальных условиях и в чрезвычайных ситуациях определить работоспособность.

1.4 Устройство не должно применяться для других целей, кроме рекомендованных производителей. Не допускается использование устройства в целях для контроля качества окружающей среды.

1.5 В целях безопасности, при использовании систем защиты от падения, во избежание столкновения с препятствиями или землей, важно прояснить пространство под собой.

1.6 При каждом использовании устройства необходимо обеспечить наличие плана спасения, разработанного в соответствии с условиями применения устройства. Перед этим следует принять во внимание средства спасения, которые могут задействовать в течение 20 минут в случае срабатывания страховочной системы от падения с высоты. Спасения, которые могут осуществляться для данного устройства, должны быть описаны в руководстве пользователя. Не выходя за пределы характеристик средства индивидуальной защиты, таких как поглощение энергии, полный вес и характеристики, рекомендуется использовать детали одного и того же производителя.

1.8 Перед каждым использованием следует убедиться в том, что для всех составных частей устройства выполняются рекомендации, приведенные в инструкции по эксплуатации. Для обеспечения надежности работ и постоянных характеристик рекомендуется использовать детали одного и того же производителя.

1.9 По возможности следует закрыть устройство или его составные части за конкретным пользователем.

1.10 Устройство или его составные части следует закреплять на точках крепления. По возможности, для закрепления устройства, должны использоваться только одобренные производителем точки соединения. Предпочтительно использовать точки крепления на анкеры, предназначенные для 12 кН (в соответствии с EN795), или точки крепления с проушинами для фиксации. Пользователь должен, во всем, избегать использования (предпочтительно использование предохранительной системы). Пользователь должен убедиться в отсутствии риска разрыва или повреждения при использовании устройства. Пользователь должен убедиться в отсутствии риска разрыва или повреждения при использовании устройства и его составных частей от повреждений, связанных с условиями работы (гоны, порезы, острые края, абразивная поверхность, химические среды, электрические и перемещающиеся кабели, сетевые или кабельные, электрическая проводимость, погодные условия, эффект магнитика и др.).

Никто из персонала, работающего на высоте, не должен оставаться один на рабочем месте или после падения.

1.2 Модификация устройств или его составных частей без письменного одобрения производителя запрещена. Замена составных частей на аналогичные непроверенные детали может привести к несоответствию составных частей друг с другом и оказать влияние на целостность и безопасность работ системы, а также на гарантийные обязательства по ней.

Все ремонтные работы необходимо проводить по процедурам, указанным производителем.

2.1 Распространение и/или размещение устройств защиты от падений должны обеспечивать поставку руководств по эксплуатации и/или инструкций по монтажу, где описаны все детали.

1.4 Более подробная информация о системах индивидуальной защиты от падения и предохранительных системах, доступных или существующих в национальных стандартах, действующих стандартах, государствах и федеральных нормативных документах.

1.15 В данном руководстве по эксплуатации, а также в руководстве по Вещным УИЗ приводятся несколько примеров использования устройства. Кроме того, обратите внимание на следующие моменты: использование шнуров, когда устройство используется неправильно. В случае сомнений свяжитесь с компанией CAPITAL SAFETY.

1.16 Не данное изделие должно 1 год гарантии, которое распространяется на дефекты материала и производственный брак. Гарантия на устройство не распространяется в случае: нормального износа, окисления, изменений или модификации неправильного хранения, неправильного технического обслуживания, повреждения при несчастных случаях, небрежного обращения или применения не по назначению.

1.17 Компания CAPITAL SAFETY несет ответственность за прямые, косвенные, побочные или какие-либо иные убытки, включая те, которые возникают в результате использования данного изделия.

1.18 В случае если вы используете данное руководство или руководства к приобретенным вами изделию, свяжитесь с компанией CAPITAL SAFETY.

2 / СОЕДИНЕНИЕ С РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Полный комплект ремней на все туловище - единственное приемое удерживающее средство для тела, которое можно использовать в страховочной системе от падения с высоты. Системы от падения (EN353-1, EN353-2, EN353 или EN360) ДОЛЖНЫ соединяться с ремнями безопасности ТЦБ в верхней части спины или на груди. Эти точки также могут быть использованы для крепления устройств (EN341) и подвесных (EN1496) страховочных систем. Эти точки маркированы заглушкой буквы «А» или «А2» или «А3», если эти точки должны быть соединены друг с другом.

2.2 Неправильно точки крепления ремней должны использоваться ТОЛЬКО для соединения с системой позиционирования EN341 и НИКОГДА для соединения с системой защиты от падения.

2.3 Точки крепления ремня для сидения должны использоваться ТОЛЬКО для соединения с системой позиционирования, спусковых или подвесных страховочных систем, а НИКОГДА - для соединения с системой защиты от падения.

2.4 В случае использования только одного ремня, может понадобиться дополнить систему позиционирования устройством для защиты от падения с высоты.

3/ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Техническое обслуживание и хранение устройств и его составных частей важны для защиты устройства и, следовательно, для обеспечения безопасности пользователя. Убедитесь в том, что выполняются следующие рекомендации:

3.1 В местах пастиковых и металлических деталей использовать сушку на воздухе. Очищайте тканью/плетеные компоненты слабым раствором (с максимальной температурой 40°). Вытрите лишнюю влагу чистой тканью. Не погружайте блок страховочной системы в жидкости с высоты в воду. Плетеные тросы можно обезжиривать, мыть слабым раствором моющего средства. Не используйте агрессивные моющие средства. Не используйте элементы некачественным раствором. Удалите излишек соли, краски и грязи со стального троса, протерев его чистой сухой тканью.

3.2 Сушка составных частей устройства должна производиться в хорошо вентилируемом месте, вдали от открытого огня и других источников тепла. Это требование распространяется также и на детали из пластика, которые во время работы могут нагреваться.

3.3 Храните устройства и его составные части в помещениях, в условиях, обеспечивающих его сохранность: вдали от влаги и ультрафиолетового света, в некоррозионной, неперенетной и неперехлаждающей атмосфере, в местах, исключающих возможность порезов и воздействия влаги.

3.4 Если конструкция устройства и его составных частей не может осуществляться в упаковке, обеспечивающей его защиту от порезов, влаги и ультрафиолетового света. Избегайте коррозионной, перенетной или переохлаждающей атмосферы.

4/ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ОСМОТР:

Периодический осмотр чрезвычайно важен для обеспечения безопасности пользователя. Он гарантирует эффективность и бесперебойность работы устройства и его составных частей. Обязательно записывать и хранить лист осмотра, в котором отмечаются все проведенные периодические проверки идентификационных.

4.1 Проверка: Частота проверки периодических осмотров должна устанавливаться с учетом факторов, таких как законодательство, тип устройства, условия использования и условия окружающей среды. В любом случае устройство или его составные части должны не реже одного раза в год проходить проверку, которая должна проводиться в соответствии с требованиями стандарта EN341, в зависимости от назначения и назначения устройства (в соответствии с законодательством страны). Этот сотрудник принимает решение о прекращении или возобновлении применения устройства, а также о его замене. Данный специалист должен связаться с CAPITAL SAFETY по вопросу курса службы системы и ее комплектации.

4.2 Экстренные условия эксплуатации (суровые условия окружающей среды, продолжительное использование и т.д.) могут вызвать необходимость более частой проверки.

4.4 В случае, если у кого-либо из назначенных менеджеров компании квалифицированных сотрудников возникает сомнение относительно возможности возобновления применения данного устройства (особо сложная ситуация, сырые места и др.), ему необходимо обратиться к специалисту, который занимается с соответствующим специалистом.

4.5 Во время таких проверок важно проверять работоспособность нанесенной на устройстве маркировки.

5/ СОЕДИНЕНИЯ EN362

5.1 Соединение - это устройство, которое открывается, пропуская часть системы, использующуюся для монтажа на точки крепления.

5.2 При использовании карбина, необходимо убедиться в том, что система блокировки находится на надежных элементах.

5.3 Проверка: Каждый элемент всегда быть в состоянии выдерживать нагрузку по крайней мере на полтора рабочих опор конструкции.

5.4 Соединители, запирающиеся вручную, не должны использоваться открытыми. Они должны выдерживать нагрузку в течение 12 часов открытыми в течение дня.

5.5 Никогда не размещать груз на уровне зашки карбина.

5.6 Соединения, предназначенные для частотного зацепления (класс К), не должны применяться для работ с использованием системы защиты от падения.

5.7 Соединения, предназначенные для частотного зацепления (класс К), безопасны для применения только при условии целостности колонки подвижной петли. Не должно быть видно никаких нитей.

5.8 Рекомендуется, чтобы проверка соединения соответствовала используемой в системе защите от падений.

5.9 Ответственность несет пользователь.

Длина соединения влияет на высоту падения.

5.11 В некоторых случаях возможно возникновение протечки соединений, особенно при использовании больших перепадов, или если системы крепления провадет через вершние отверстия карбина.

6/ ОПУСКАТЕЛЬ EN341

6.1 Опускатели представляют собой устройства, предназначенные для эвакуации работников. Они должны рассматриваться точно как СИЗ и применяться в соответствии с соответствующим образом. Не в коем случае не допускается применение опускателей для транспортировки работников или грузов, а также какое-либо другое использование опускателей не по назначению.

6.2 Выбор точки крепления должен проводиться тщательно и с учетом условий сооружений.

6.2.1 Точки крепления должны располагаться таким образом, чтобы обеспечивалась возможность легкого доступа за подвешенные ремни БЕЗ КАКОГО-ТО СВОБОДНОГО ПАДАНИЯ. Поэтому они должны располагаться на высоте не менее 2 м.

6.2.2 Точки крепления должны быть свободны и постоянно доступны.

6.2.3 Эвакуационные кабели не должны быть загромождены какими-либо предметами, которые могут создать препятствие для спуска или блокировать пользователя.

6.3 Рекомендуется отметить зоны эвакуации и впоследствии складировать в них каких-либо материалов, расположенных в непосредственной близости от точек крепления, или нежелательных работниками, его необходимо располагать таким образом, чтобы это было удобно для каждого из них.

6.5 В случае подвешенной установки вне помещений или в условиях средней влажности, необходимо обеспечить наличие системы дренажа, нарис. 1.1.

7/ ПЕРЕНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА НА ЖЕСТКИХ СТРОПОВЫХ СИСТЕМАХ (ТИПЫК EN323-2 СТРОПОВЫХ ОПАХ EN323-2)

7.1 Переносные устройства перемещаются только стационарной или без необходимости изменения времени и точки точки подвеса веревки. Кроме того, они автоматически блокируются в случае падения.

7.2 Если опускатель может быть использован для перемещения работников, его необходимо использовать с ограниченным количеством креплений для переносных устройств. И в КОЕМ СЛУЧАЕ не добавляйте крепления или удлинители шнуров, в результате чего это расстояние может увеличиться.

7.3 Рекомендуется использовать страховочные системы одного типа.

7.4 Если система поставлена комплект, замена или модификация ее составных частей невозможна.

7.5 Рекомендуется использовать точки крепления на передней части ремней.

7.6 Рекомендуется использовать страховочные системы одного типа.

7.7 Для EN353-1: При весе более 100 кг, а также при повышенной вероятности падения (сильное боковое падение), минимальное безопасное расстояние между опорами должно быть 2 м. При этом в каждом случае не допускается не использовать средства защиты от падения на землю. Однако следует принять дополнительные меры предосторожности при падении или спуске.

7.7.1 Местная рабочая зона должна устанавливаться квалифицированными специалистами.

7.8 Для EN353-2: В случае падения, возмущающий трос, то есть расстояние между опорами и первым препятствием, не должно быть выше высоты, указанной в инструкции.

8/ СТРОПКИ EN354 С СТРОПКИ ДЛЯ ПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ EN358

8.1 Опасность для жизни возникает, когда человек находится на тросе, который соединен с соединением и соединен не должна превышать 2 м (соединения EN362, стропка EN354, амортизатор EN355 и соединения EN362).

8.2 Применение стропки без амортизатора в системах защиты от падений не допускается.

8.3 Стропки могут использоваться для удержания при длительном пребывании пользователя в зоне с повышенным риском падения с высоты.

9/ АМОРИЗАТОР EN355

9.1 Общая длина подсистемы с амортизатором, рабочих опор и соединений не должна превышать 2 м.

9.2 Длина амортизатора, его характеристики, его использование и его модификация не должны превышать 2 м.

9.3 В случае падения, возмущающий трос, то есть расстояние между опорами и первым препятствием, не должно быть выше высоты, указанной в инструкции.

10/ ВЯГНУВАЮЩИЕСЯ СПАСАТЕЛЬНЫЕ ТРОСЫ EN360

10.1 Спасаельные тросы с функцией автоматической блокировки, автоматического натяжения и выборки лишней длины.

10.2 ПЕРЕ ЗАКРЕПЛЕНИЕМ ТРОСА В ТОЧКЕ КРЕПЛЕНИЯ ТЩАТЕЛЬНО УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО:

10.2.1 Трос размотан и полностью втягивается без усилий.

10.2.2 Работает автоматическая блокировка, которая должна быть включена и должна немедленно блокироваться.

10.2.3 Собираемое устройство находится в отличном состоянии, а все болты и гайки крепятся надежно затянуты.

10.2.4 Если в устройстве обнаружены неисправности, его необходимо немедленно заменить. В противном случае повреждение или повреждение воздействием значительной силы натяжения. В этом случае устройство следует направить производителю или в ремонтную организацию для ремонта.

10.3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

10.3.1 К.с. пиктограммы, имеющиеся в данном руководстве, а также на поверхности устройства.

10.3.2 Невозможность доступа (из-за пыли и грязи).

10.3.3 В случае использования устройства, которое не является спусковым тросом, при уклоне более 40° горизонтальной плоскости, может понадобиться удлинить (с. спецификация) конец троса и точки крепления троса к ремню.

10.3.4 В случае падения, возмущающий трос, то есть расстояние между опорами и первым препятствием, не должно быть выше высоты, указанной в инструкции.

10.3.5 Если втягивающийся спусковой трос используется совместно с горизонтальной спасательной лентой, следует использовать с ручным управлением, содержащую инструкцию по применению.

10.4 Для увеличения срока службы устройства следует использовать рекомендации, приведенные в параграфах 4 и 5.

10.4.1 НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ провод, если он полностью размотан, но имеет место возврат спасательного троса.

10.4.2 НЕ ОСЛАБЛЯТЬ провод после истечения срока эксплуатации.

11/ РЕМИ БЕЗОПАСНОСТИ EN361, РЕМИ СИСТЕМЫ ПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ EN358 И РЕМИ ДЛЯ СИДЕНИЯ EN341

11.1 Ремни безопасности представляют собой систему для удержания туловища работника с целью предотвращения его падения.

11.2 Перед использованием ремня для сидения или ремня безопасности выполнить процедуру проверки. Необходимо убедиться в том, что длина ремня подобрана правильно, и что ремни отрегулированы таким образом, чтобы не мешали.

11.3 Необходимо регулярно проверять элементы регулировки и крепежа до и после использования.

11.4 При использовании ремня необходимо удерживать точки крепления на уровне или выше точки соединения с ремнем системы постоянного регулировки. Проверка натяжения стропки таким образом, чтобы максимальное вертикальное напряжение не превышало 0,60 м.

12/ ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ EN795

12.1 В соответствии с EN795 существуют 5 классов точек крепления, в зависимости от внешнего вида и других признаков.

12.2 Класс А: крепления на вертикальных, горизонтальных и наклонных поверхностях, в том числе, сцене, колонках и перекрытиях.

12.3 Класс А2: Конструктивные анкеры для крепления на колонках, сцене.

12.4 Класс В: Приспособления для крепления, допускающие переключение.

Класс С: Подвижные точки крепления на гибкой горизонтальной страховочной опоре (С-уключом до 15° относительно горизонтальной поверхности).

Класс Е: Амкеры для крепления намертво на горизонтальной поверхности (С-уключом до 15° относительно горизонтальной поверхности).

12.3 При установке крепления опытный специалист должен оценить соответствие прочности конструкции нагрузке и возмещения вследствие этого напряжения, а также выбрать способ крепления, который не окажет влияния на работоспособность или характеристики какого-либо из элементов.

12.4 При установке подвижных креплений необходимо иметь в виду следующие факторы.

12.4.1 Надавление конструкции крепления относительно рабочей зоны.

12.4.2 Возможность повреждения конструкции.

12.4.3 Совместимость конструкции и крепления.

12.5 CAPITAL SAFETY несет ответственность за соответствие креплений на соответствие европейским стандартам EN795 и возможность выдерживать нагрузки, для которых они предназначены.

13/ ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА ПРИ ПОДЪЕМЕ EN1496

13.1 Устройства, соответствующие EN1496, предназначены для страховки. Они не должны использоваться для транспортировки людей или грузов.

13.2 Эти устройства не должны применяться, если при подеме или спуске могут возникнуть препятствия или опасные зоны.

14/ РЕМИ БЕЗОПАСНОСТИ EN1497 В ПЕРЕВЯЗ БЕЗОПАСНОСТИ EN1498

14.1 Ремни или перевязи безопасности не должны применяться для эвакуации (в соответствии с приспосабливанием, в соответствии с требованиями EN341) или для спасения (в соответствии с приспосабливанием), соответствующим образом.

14.2 EN1498: Кабели безопасности EN1498, а также для каких-либо целей, для которых предназначены системы защиты от падений.

15/ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ АЛЬПИНИЗМА И ВОСХОЖДЕНИИ. РЕМИ EN 12277

15.1 Перед использованием ремня для сидения или перевязи, оборудованных для сидения, необходимо выполнить процедуру инструкции. Необходимо убедиться в том, что длина ремня подобрана правильно, и что ремни отрегулированы таким образом, чтобы не мешали.

16/ Рекомендации, непосредственно касающиеся приобретенного вами УИЗ, приводятся в соответствующем руководстве по эксплуатации.

*Квалифицированный специалист: лицо, ознакомленное с рекомендациями производителя, инструкциями и компонентами, которое может идентифицировать существующую и прогнозируемую опасность и правильно выбрать, использовать и обслуживать устройство.

17/ ГЛОССАРИЙ

17.1 Нормы: 2003: Серт: Европейский стандарт: 4: год изготовления: 5: Месяц изготовления: 6: Серийный номер

7: Номер типа: 8: Сертификат соответствия: 9: Номер организации, контролирующей производство данного изделия: 10: Дата изготовления: 11: Дата: 12: Вид: 13: Тип: 14: Застежка: 15: Провод: 16: Перенос:

17: Крепление: 18: Шнур: 19: Материал: 19: Полиамид: 20: Полиэстер: 21: Полимер: 22: Эластичный: 23: Кевлар

24: Арamidное волокно: 25: Оцинкованная сталь: 26: Арматура из нержавеющей стали: 27: Оцинкованная сталь: 28: Алюминий: 29: Алюминий: 30: Прочность на разрыв: 31: Прочность на разрыв: 32: Прочность на разрыв: 33: Прочность на разрыв: 34: Прочность на разрыв: 35: Прочность на разрыв: 36: Прочность на разрыв: 37: Прочность на разрыв: 38: Прочность на разрыв: 39: Прочность на разрыв: 40: Прочность на разрыв: 41: Прочность на разрыв: 42: Прочность на разрыв: 43: Прочность на разрыв: 44: Прочность на разрыв: 45: Прочность на разрыв: 46: Прочность на разрыв: 47: Прочность на разрыв: 48: Прочность на разрыв: 49: Прочность на разрыв: 50: Прочность на разрыв: 51: Прочность на разрыв: 52: Прочность на разрыв: 53: Прочность на разрыв: 54: Прочность на разрыв: 55: Прочность на разрыв: 56: Прочность на разрыв: 57: Прочность на разрыв: 58: Прочность на разрыв: 59: Прочность на разрыв: 60: Прочность на разрыв: 61: Прочность на разрыв: 62: Прочность на разрыв: 63: Прочность на разрыв: 64: Прочность на разрыв: 65: Прочность на разрыв: 66: Прочность на разрыв: 67: Прочность на разрыв: 68: Прочность на разрыв: 69: Прочность на разрыв: 70: Прочность на разрыв: 71: Прочность на разрыв: 72: Прочность на разрыв: 73: Прочность на разрыв: 74: Прочность на разрыв: 75: Прочность на разрыв: 76: Прочность на разрыв: 77: Прочность на разрыв: 78: Прочность на разрыв: 79: Прочность на разрыв: 80: Прочность на разрыв: 81: Прочность на разрыв: 82: Прочность на разрыв: 83: Прочность на разрыв: 84: Прочность на разрыв: 85: Прочность на разрыв: 86: Прочность на разрыв: 87: Прочность на разрыв: 88: Прочность на разрыв: 89: Прочность на разрыв: 90: Прочность на разрыв: 91: Прочность на разрыв: 92: Прочность на разрыв: 93: Прочность на разрыв: 94: Прочность на разрыв: 95: Прочность на разрыв: 96: Прочность на разрыв: 97: Прочность на разрыв: 98: Прочность на разрыв: 99: Прочность на разрыв: 100: Прочность на разрыв: 101: Прочность на разрыв: 102: Прочность на разрыв: 103: Прочность на разрыв: 104: Прочность на разрыв: 105: Прочность на разрыв: 106: Прочность на разрыв: 107: Прочность на разрыв: 108: Прочность на разрыв: 109: Прочность на разрыв: 110: Прочность на разрыв: 111: Прочность на разрыв: 112: Прочность на разрыв: 113: Прочность на разрыв: 114: Прочность на разрыв: 115: Прочность на разрыв: 116: Прочность на разрыв: 117: Прочность на разрыв: 118: Прочность на разрыв: 119: Прочность на разрыв: 120: Прочность на разрыв: 121: Прочность на разрыв: 122: Прочность на разрыв: 123: Прочность на разрыв: 124: Прочность на разрыв: 125: Прочность на разрыв: 126: Прочность на разрыв: 127: Прочность на разрыв: 128: Прочность на разрыв: 129: Прочность на разрыв: 130: Прочность на разрыв: 131: Прочность на разрыв: 132: Прочность на разрыв: 133: Прочность на разрыв: 134: Прочность на разрыв: 135: Прочность на разрыв: 136: Прочность на разрыв: 137: Прочность на разрыв: 138: Прочность на разрыв: 139: Прочность на разрыв: 140: Прочность на разрыв: 141: Прочность на разрыв: 142: Прочность на разрыв: 143: Прочность на разрыв: 144: Прочность на разрыв: 145: Прочность на разрыв: 146: Прочность на разрыв: 147: Прочность на разрыв: 148: Прочность на разрыв: 149: Прочность на разрыв: 150: Прочность на разрыв: 151: Прочность на разрыв: 152: Прочность на разрыв: 153: Прочность на разрыв: 154: Прочность на разрыв: 155: Прочность на разрыв: 156: Прочность на разрыв: 157: Прочность на разрыв: 158: Прочность на разрыв: 159: Прочность на разрыв: 160: Прочность на разрыв: 161: Прочность на разрыв: 162: Прочность на разрыв: 163: Прочность на разрыв: 164: Прочность на разрыв: 165: Прочность на разрыв: 166: Прочность на разрыв: 167: Прочность на разрыв: 168: Прочность на разрыв: 169: Прочность на разрыв: 170: Прочность на разрыв: 171: Прочность на разрыв: 172: Прочность на разрыв: 173: Прочность на разрыв: 174: Прочность на разрыв: 175: Прочность на разрыв: 176: Прочность на разрыв: 177: Прочность на разрыв: 178: Прочность на разрыв: 179: Прочность на разрыв: 180: Прочность на разрыв: 181: Прочность на разрыв: 182: Прочность на разрыв: 183: Прочность на разрыв: 184: Прочность на разрыв: 185: Прочность на разрыв: 186: Прочность на разрыв: 187: Прочность на разрыв: 188: Прочность на разрыв: 189: Прочность на разрыв: 190: Прочность на разрыв: 191: Прочность на разрыв: 192: Прочность на разрыв: 193: Прочность на разрыв: 194: Прочность на разрыв: 195: Прочность на разрыв: 196: Прочность на разрыв: 197: Прочность на разрыв: 198: Прочность на разрыв: 199: Прочность на разрыв: 200: Прочность на разрыв: 201: Прочность на разрыв: 202: Прочность на разрыв: 203: Прочность на разрыв: 204: Прочность на разрыв: 205: Прочность на разрыв: 206: Прочность на разрыв: 207: Прочность на разрыв: 208: Прочность на разрыв: 209: Прочность на разрыв: 210: Прочность на разрыв: 211: Прочность на разрыв: 212: Прочность на разрыв: 213: Прочность на разрыв: 214: Прочность на разрыв: 215: Прочность на разрыв: 216: Прочность на разрыв: 217: Прочность на разрыв: 218: Прочность на разрыв: 219: Прочность на разрыв: 220: Прочность на разрыв: 221: Прочность на разрыв: 222: Прочность на разрыв: 223: Прочность на разрыв: 224: Прочность на разрыв: 225: Прочность на разрыв: 226: Прочность на разрыв: 227: Прочность на разрыв: 228: Прочность на разрыв: 229: Прочность на разрыв: 230: Прочность на разрыв: 231: Прочность на разрыв: 232: Прочность на разрыв: 233: Прочность на разрыв: 234: Прочность на разрыв: 235: Прочность на разрыв: 236: Прочность на разрыв: 237: Прочность на разрыв: 238: Прочность на разрыв: 239: Прочность на разрыв: 240: Прочность на разрыв: 241: Прочность на разрыв: 242: Прочность на разрыв: 243: Прочность на разрыв: 244: Прочность на разрыв: 245: Прочность на разрыв: 246: Прочность на разрыв: 247: Прочность на разрыв: 248: Прочность на разрыв: 249: Прочность на разрыв: 250: Прочность на разрыв: 251: Прочность на разрыв: 252: Прочность на разрыв: 253: Прочность на разрыв: 254: Прочность на разрыв: 255: Прочность на разрыв: 256: Прочность на разрыв: 257: Прочность на разрыв: 258: Прочность на разрыв: 259: Прочность на разрыв: 260: Прочность на разрыв: 261: Прочность на разрыв: 262: Прочность на разрыв: 263: Прочность на разрыв: 264: Прочность на разрыв: 265: Прочность на разрыв: 266: Прочность на разрыв: 267: Прочность на разрыв: 268: Прочность на разрыв: 269: Прочность на разрыв: 270: Прочность на разрыв: 271: Прочность на разрыв: 272: Прочность на разрыв: 273: Прочность на разрыв: 274: Прочность на разрыв: 275: Прочность на разрыв: 276: Прочность на разрыв: 277: Прочность на разрыв: 278: Прочность на разрыв: 279: Прочность на разрыв: 280: Прочность на разрыв: 281: Прочность на разрыв: 282: Прочность на разрыв: 283: Прочность на разрыв: 284: Прочность на разрыв: 285: Прочность на разрыв: 286: Прочность на разрыв: 287: Прочность на разрыв: 288: Прочность на разрыв: 289: Прочность на разрыв: 290: Прочность на разрыв: 291: Прочность на разрыв: 292: Прочность на разрыв: 293: Прочность на разрыв: 294: Прочность на разрыв: 295: Прочность на разрыв: 296: Прочность на разрыв: 297: Прочность на разрыв: 298: Прочность на разрыв: 299: Прочность на разрыв: 300: Прочность на разрыв: 30

1. POMEMBNA PRIPOROČILA ZA CELOTNO osebno varovalno opremo (OVO)

1.1 Varnostne opreme ne uporabljate, če vam ni izločil uporabnik (še)lajne! (ponovite toliko krat, kot je potrebno). Za informacije ali vprašanja glede uporabe te opreme se posvetite s CAPITAL SAFETY. Soljanje je treba izvesti brez izpostavitve uporabnikov nevarnosti. Šolajne je treba ponavljati v rednih časovnih intervalih.

Pred vsako uporabo mora uporabnik napravo pregledati, da se preprča, ali je naprava v popolnem obratovanem stanju. Potrditi mora, da na kovinskih delih sistema ali sestavnega dela ni deformacij, razporeda, ostrih robov in brušenih delov. Prav tako mora potrditi, da ni prekinitev, odprtjav, poklopalnikov žic, velike obrabe, spremembe barve ali neprirodne izgledne delov sistema ali sestavnih delov. 1.2 Sistem ali sestavni deli, ki je padej, ali katerega vizualni pregled pokaže, da je treba takoj umakniti iz obratovanja. Samopoblašča in usposobljena oseba lahko odloči o morebitni prisi kizlojci v obratovanje. 1.3 Vodo na vidni strani v sibi tveganja. Čejo vsaj omenjena nekatera tveganja, ki pa niso izbrana: padec, objavljenepodajalabno predmeti, ki udarjajo in nevarnosti. V primeru padca z zausstavljajo in/ali razporeda, ki sledi (njeni primer) lahko nekatero osebo bolenzni vplivajo na vašo varnost. Bolenzni, ki se obravnavajo kot tveganje za to vrsto dogajanja, vključujejo naslednje, vendar niso izčrpen: bolenzni sram, krevni pritisk, vročina, epilepsija, odvisnost od mamil ali alkohola, psiholohne bolenzni, okvarjene delovanje udov in težave z ravnotežjem. Priporočamo, da delodajalec/zdravnik ugotovi vašo sposobnost nemanje in nujne uporabe te opreme.

1.4 Varnostne opreme se ne uporablj zunaj obsega uporabe, ki ga priporoča proizvajalec, in ne sme odstopati od svoje prvotne uporabe. 1.5 Med uporabo lovilnega sistema je pomembno, da se zaradi njegove varnosti preveni vsilina med točko držanja in točko, ki je na predmetu ali delovnem območju ali na mestu, kjer se postavlja, da se ob padcu prepreči trčenje z ovirami ali predmeti. 1.6 Pred vsako uporabo preverite postavitev načrta za ravnanje, prilagojenega razmeram, v katerih se sistem uporablja. V 20 minutah od dogodka padca z ausstavljajo treba predhodno razmisli o predstavljenih nevarnostih. 1.7 Največja obremenitev, ki se uporablja za to OVO, je omejena na eno osebo (brez posebne omeze za izdelke). Ne prekorakite zmogljivosti osebne zaščitne opreme kot je blažilnik padca, jermenje za vesele telo ali konjotorji.

1.8 Pred vsako uporabo je treba preveriti, ali se priporočila za vsaka pripadajoča element tega izdelka upoštevajo v skladu z njimi posebnimi obvestili. Zelo priporočljivo je uporaba sestavnih delov istega proizvajalca, da se zagotovi skladnost in skladnost. 1.9 Vsakotor, ki je to izvedljivo, je zelo priporočljivo, da se sistem ali sestavni del uporabniku oddaja osebno. 1.10 Ta sistem ali sestavni del je treba trdno pritrditi na točko sidrišča. Vsakotor, ki je to moogoče, za pritrditev lovilnega sistema izberte točko sidrišča, ki je HAD pooblaščen uporabnik, pri čemer uporabite vsilino, tako, kakor je primerno. Nescerificirana sidra morajo imeti nosilnost 12 kN na osebo. Razli uporabite konstrukcijska sidra, predvidena za ta namen (skladna z EN795), ali točke sidrišča, katerih odpornost je višja od 1000 daN. Uporabnik ne pazi, da bo omeili možnost morebitnega padca z višine (priporočljivo je uporabe sistema z ausstavljajo in/ali razporeda). Uporabnik mora preprečiti tveganje padca z nihanjem in udarci v spodnjo omejitve.

1.11 Med uporabo je treba izvesti vse ukrepe, koristne za zaščito sistema ali sestavnega dela del nevarnosti, vključno s posebnimi opozorili, opozorili, klenami, klenami, zaplenami ali zavostki bakla, jermenja ali vrvi, električna prenapetost, podobne razmere, ugodni nihanja zaradi padca itd.). Nobena oseba, ki dela na višini, ne sme nikoli ostati sama na svojem delovnem mestu, tudi po padcu ne. 1.12 Pred vsako uporabo je treba preveriti, ali je sistem ali sestavni del naprave v dobri in varni prvotne prvotnega. Vsaka neodobena zamenjava ali nadomestilo sestavnih delov ali podstema bi lahko škodila združljivosti oprem ter vplivala na celovitost in varnost sistema in njegovo garancijo.

1.13 Varnostno se mora izvesti sklop s postopki, ki jih nameni proizvajalec. 1.13.1 VSA distributor, instalator ali prodajalec te naprave za ausstavljanje bo prisrbel obvestilo o uporabi, sestavljen v jeziku države prodaje. 1.13.2 Izdajanje informacij o dovoljeni uporabi pred padcem z višine (naprave za ausstavljanje in zaščanje) ter o pripadajočih sistemih in sestavnih delih glede države in mednarodne norme, ki se uporabljajo na lokali, regionalni in nacionalni ravni.

1.14 Varnostni primeri nevarnosti morajo biti opisani v tem obvestilu ter tudi v posebnem obvestilu o OVO. Vseeno vas opozarjamo na dejstvo, da so močne druge nevarne uporabe, in da se morate, če vamoli, obrniti na CAPITAL SAFETY.

1.15 Garancija izdelka, ki velja za vse pomljivosti materiala ali proizvodnje, traja eno leto. Garancija ne vključuje obiljane obrabe, oksidacije, sprememb ali popravkov, nepravilnega shranjevanja, slabega vzdrževanja, poškodb zaradi nezgod, neuporabnosti, uporabe, za katere ta izdelek ni namenjen. 1.17 CAPITAL SAFETY ni odgovoren za neposredne, posredne ali nepredvidene nezgode ali katero koli drugo vrsto poškodb, ki se pojavijo pri uporabi tega izdelka ali izhaja iz njene uporabe. 1.18 Če tega obvestila ali posebnega obvestila ne razumete, tega izdelka ne uporabljajte in navležite stiki s CAPITAL SAFETY.

2. PRIKLJUČITVENA NA VAROVALNI PAS

2.1 Jermenje za vesele telo je izdelano sprejemljivo napravo za telo, ki se jo sme uporabiti s sistemom zausstavljajo, da vključuje lovilni sistem (EN353-1, EN353-2, EN353-3 ali EN360) na varovalni pas se izvede NIUNO in SAMO na visokih vrhnih, prsnih ali prsnih točkah sidrišča, ki se lahko uporabijo tudi za priključitev naprave za spuščanje (EN341) ali sistema za reševanje z dviganjem (EN1496). Te točke so označene z veliko začetnico »A«, kadar so samostojne, ali z »A2«, ali »A+«, kadar je treba točko držanja uporabiti SAMO za priključitev sistema za vzdrževanje dela (EN358), naprave za spuščanje (EN341) ali naprave za reševanje z dviganjem (EN1496) in NIKOLI na lovilni sistem.

2.2 Spodnje trbušno točko sidrišča lovilnega varovalnega pasu ne smete uporabiti SAMO za priključitev sistema za vzdrževanje pri delu (EN358), naprave za spuščanje (EN341) ali naprave za reševanje z dviganjem (EN1496) in NIKOLI na lovilni sistem. 2.3 Uporabite trbušno točko sidrišča lovilnega varovalnega pasu, če vamoli uporabite SAMO za priključitev sistema za vzdrževanje pri delu (EN358), naprave za spuščanje (EN341) ali naprave za reševanje z dviganjem (EN1496) in NIKOLI na lovilni sistem.

2.4 Uporabljajte pasne pas, boste najverjetneje morali dopolniti sistem za vzdrževanje pri delu z varnostno napravo pred padci z višine.

3. VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

Vzdrževanje in shranjevanje vašega sistema ali vašega sestavnega dela sta najpomembnejši operaciji za celovitost sestavnih delov in tako za varnost uporabnika. Posilimo vas, da zato upoštevate naslednja priporočila: 1.1 Oseba, ki deluje obiljane obrabe, oksidacije, sprememb ali popravkov, nepravilnega shranjevanja, slabega vzdrževanja, poškodb zaradi nezgod, neuporabnosti, uporabe, za katere ta izdelek ni namenjen. 1.17 CAPITAL SAFETY ni odgovoren za neposredne, posredne ali nepredvidene nezgode ali katero koli drugo vrsto poškodb, ki se pojavijo pri uporabi tega izdelka ali izhaja iz njene uporabe. 1.18 Če tega obvestila ali posebnega obvestila ne razumete, tega izdelka ne uporabljajte in navležite stiki s CAPITAL SAFETY.

4. REDNI PREGLED:

4.1 Redni pregled je bistven za varnost uporabnika. Ta pregled zagotavlja učinkovitost in pravilno delovanje sistema ali sestavnega dela. Posilimo vas, da skrbno iskanje in shranite Identifikacija listino ter vamni vpisujete v seznam preverjanj. 4.2 Doba trajanja: pogostost rednih pregledov mora upoštevati dejavnika, kot so zakonodaja, vrsta opreme, pogostost uporabe in okolijski pogoji. V vseh teh primerih mora sistem ali sestavni delj najmanj enkrat na leto biti pregledan pristojna tehnika ali strokovnjak (ali bi se postavljal podvjetja (ali bi bi obnoveno z veljavno zakonodajo v državi), ki bi oddala o morebitni izročiti v obratovanje ali izločanju. 4.3 Ob izjernih delovnih pogojih (neugodne okolijske razmere, podajalaba bara itd.) so morda potrebni redni pregledi.

Ta oseba bo navležala stiki s CAPITAL SAFETY, da bi se seznanila z dolo trajanja sistema ali sestavnega dela. 4.4 Vsaka pristojna oseba ali oseba, ki je po pooblastvi določa podjetja in ki navedi o izročiti v obratovanje ali v sistem ali sestavni del (popravek, zapleten sistem, nevihan mehanizem...) mora dovesti s proizvajalcem, ki jo bo napravi k pravnim zahtevam. 4.5 Med temi pregledi je treba preveriti, ali so oznake na sistemu ali sestavnem delu dobro čitljive.

5. SPOJNI ELEMENTI EN362

5.1 Spojni element je delovna naprava za povezavo med sestavnimi deli, ki zagotavlja uporabniku način za združitev sistema, da se neposredno ali posredno poveže s točko sidrišča. 5.2 V trenutku, ko priključite kavejl z zapirnilno vzmetjo, preverite, ali je sistem za zapahitve dobro nameščen. 5.3 Spojni element mora vedno delovati na veliki obzi brez pritiska na zunanjo strukturo. 5.4 Spojni elementi, opremljeni z ročno zapirnilno, ne sme uporabiti, kadar jih uporabnik večkrat na dan odpre ali zapre.

5.5 Nikoli ne obremenjujete/pritiskajte kavlja z zapirnilno vzmetjo na ravni njegovega zapirala. 5.6 Spojni elementi, imenovani hitri delni v verigi (razred Q), se lahko uporabljajo samo za manj pogoste priključitve. 5.7 Spojni elementi, imenovani hitri delni v verigi (razred Q), ki jih nameni, dokler je premičen obroček popolnoma prazen. Noben vzvod na vijaku ne smi biti viden. 5.8 Material: glejte spojni element. 5.9 Odprtina: glejte spojni element.

5.10 Ko spojni element uporabljate v lovilnem sistemu, upoštevajte dolžino tega spojnega elementa, če to bo potrebno za višino padca. 5.11 Nekateri pooblašeni ljudi zmanjšajo odpornost spojnega elementa, zlasti med njihovo priključitvijo na velike pasice ali na točko sidrišča, ki so na kavlju z zapirnilno vzmetjo ter nad njihovo odprtino.

6. NAPRAVE ZA SPUŠČANJE EN341

6.1 Naprave za spuščanje so naprave, namenjene evakuaciji oseba. Zato jih je treba obravnavati kot delovno OPREMO in ne uporabljati kot opremo za uporabljanje. Nikakor se ne sme uporabljati za prevoz oseba ali tovora in ne smejo izločati funkcije, za katere niso zasnovane. 6.2 Izbrito točko sidrišča je treba trdno preučiti in pri tem upoštevati: 6.2.1. njeni položaj, ki mora omogočati lahko pripranje traku pod pazduhami BREZ ODROBITVE. 6.2.2. VAJAVNAJSKA PRISTOJNA PADOČA. Zato mora biti nameščen nad uporabnikom; 6.2.3. njen odstop, ki mora biti dovolj lahka in trajno ostati prost; 6.2.3. luknja za evakuacijo, ki je ne sme zapirati nobena ovira, ki lahko ovira spust ali poškoduje uporabnika.

6.3 Prav tako je priporočljivo, da se na nevarnih mestih območja evakuacije postavijo opozorilna znamenja in prepoved vsakega začasnega usklajenja. 6.4 Če lahko napravo za spuščanje uporablja več oseb, se je treba preprčati, ali je njen položaj združljiv z vasko od njih. 6.5 V primeru stalne namestitve zunaj ali na vlažnem območju je treba predvideti ustrezno zaščito: prevleko, zaščito id.

7. DRESENE NAPRAVE ZA AUSSTAVLJANJE NA TOGEN VODILU EN353-1 ali GIBLJIVEM VODILU EN353-2

7.1 Drečna naprava za ausstavljanje je nameščena vzdolž togega vodila in spremlja uporabnika, ne in bi zahtevala ročni posebi med spremljanjem položaja navzgor ali navzdol ter je samodejno blokirana na vodilu med padcem. 7.2 Vodovarna razdalja med togn vodilom in točko priključitve varovalnega pasu je omejena s spojnimi elementi ali spojnimi elementi, opremljeni z blažilno napravo za ausstavljanje. NIKOLI ne dodajate spojnih elementov ali dogn nadomestnih delov, ki bi lahko povečali to razdaljo. 7.3 Uporablja se lahko samo vrsta priporočena togega vodila. 7.4 Če se dobavi celoten sistem, sestavnih delov ni mogoče zamenjati ali spreminjati. 7.5 Priporočljivo je uporaba čelne točke sidrišča varovalnega pasu. 7.6 Pred dvigovanjem preverite, ali je naprava za ausstavljanje samodejno zausstavljena z ročnim simuliranim padcem. Pomembno je, da se preprčate, ali so na vodilu vijaki in nizki odboji. 7.7 Specifičen EN353-1: z maso 100 kg in položajem dejavnika padca dva (najneugodnejši primer) je najmanjša 2.6 m razdalja pod nosilno uporabnika. Zato je mogoče, da uporabnik v prvih dveh metrih ni zavoran pred padci na tla in je treba torej med dviganjem ali spuščanjem poskrbeti za dodatne varnostne ukrepe.

7.7.1 Točko sidrišča mora namestiti pristojna oseba. 7.8 Specifičen EN353-2: pri padcu vsilina med točko sidrišča in tlemi, ti razdalja med uporabnikovimi nogami in prvo oviro, ne sme biti nižja od V v metrih, ki je navedena v posebnem obvestilu.

8. VRVI Z ZAČLJUNO ZANKO EN354 in VRV Z ZAČLJUNO ZANKO ZA VZDRŽEVANJE EN358

8.1 Celotna dolžina podstema z vrvi z začluno zanko, ki vključuje blažilnik padca, proizvodne končne dele in spojne elemente ne sme preseči 2 metrov (spojni elementi EN354 vr z začluno zanko EN354, blažilnik padca EN358 in spojni elementi EN358). 8.2 Vrv z začluno zanko brez blažilnika padca se ne sme uporabiti kot lovilni sistem. 8.3 Vrv z začluno zanko se lahko samostojno uporablja v načinu zadržanja, če njegova dolžina osebno preprečuje, da bi dosegla območje, ki pomenijo tveganje padca z višine.

9. BLAŽILNIK PADCA EN355

9.1 Celotna dolžina podstema z blažilnikom padca z vrvi z začluno zanko, proizvodnimi končnimi deli in spojnimi elementi ne sme preseči 2 m. 9.2 Delna odprtina blažilnika padca mora prav tako takoj povzročiti njegovo izmeček. 9.3 V primeru padca vsilina med točko sidrišča in tlemi, ti razdalja med uporabnikovimi nogami in prvo oviro, ne sme biti nižja od V v metrih, navedene v posebnem obvestilu.

10. SAMONAVJALNA ZAUSTAVITVENA NAPRAVA EN360

10.1 Uporablja se lahko samo za samodejno ausstavljanje ter samodejni sistem napetosti in vrvi za nazaj potegneno vrv z začluno zanko. 10.2 PREDEN MOČNO PRITISNITE NAPRAVO ZA AUSSTAVLJANJE NA NJENI TOČKI SIDRIŠČA, SKRIBNO PREVERITE, ali se na nazaj potegneno vrv z začluno zanko odvija in normalno oči po vseh svoji dolžini. 10.2.1 ali se na nazaj potegneno vrv z začluno zanko odvija in normalno oči po vseh svoji dolžini. 10.2.2 ali je celotna blokiranja deluje, tako s kratkim udarcem potegnene nazaj potegneno vrv z začluno zanko, da se prepreči, da se ne bi odvijala. 10.2.3 ali se celotna naprava v popolnem stanju in ali so vsi vijaki in zakovice za zapiranje primerno pritrjeni na zavej. 10.2.4 ali je vsilina naprava opremljena z indikatorjem padca in če je ta sprožen, to pomeni, da je naprava zausstavljalec padeč ali da biva podvržena močni vlečni sili. V tem primeru je treba napravo vrni proizvajalcu ali serviserju, odgovornemu za pregled.

10.3 OČISTILNE UPORABE

10.3.1 Glejte priročnik, vključno v te obvestilo, in tudi priročnik naprave. 10.3.2 Ne sme zausstaviti pogreznitve (praši ali blatni izdelek). 10.3.3 V primeru uporabe samonavljane zausstavitvene naprave od kota, večjega od 40°, do vodorodne črte, dodajala zanko zausstavljajo (glejte posebno obvestilo) med končnim delom takoj potegneno vrv z začluno zanko in točko sidrišča varovalnega pasu. 10.3.4 V primeru padca vsilina med točko sidrišča in tlemi, ti razdalja med uporabnikovimi nogami in prvo oviro, ne sme biti nižja od V v metrih, navedene v posebnem obvestilu. 10.3.5 Če vaša samonavjalna zausstavitvena naprava vključuje vilo za reševanje, za razumevanje njegove uporabe glejte posebno obvestilo.

10.4 Za izločanje bloke trajanja vsee naprave glejte 4. in 5. odstavek, poleg tega priporočamo: 10.4.1 DA NE sprosite bakla, ki bo pa popolnoma odprl, ampak vodite njegovo vrvitev v napravo za zausstavljanje. 10.4.2 DE NE pustite izhoda bakla po obdobjih uporabe.

11. VAROVALNI PAS EN361, POZICIJSKI TRAK EN358 in SEDEŽNI PAS EN313

11.1 Uporablja se lahko samo za pripranje točen informacij za ausstavljanje pri delu. 11.2 Pred uporabo sedenja in varovalnega pasu mora uporabnik začeti preskus za preverjanje, ali je veljost priključitve in ali je reguliranje na ravni udobja sprejemljivo za predvideno uporabo. 11.3 V primeru uporabe preverjate elemente reguliranja in sidrišča pred uporabo in med njo. 11.4 Če uporabljate pas ali če vaši varovalni pas vključuje obroč, morate za priključitev vrvi z začluno zanko za vzdrževanje pri delu izbrati točko sidrišča na ravni veljosti ali na nivo. Napeto vzdrževano vrv z začluno zanko je treba uravnati tako, da se navpična namestitve omeji na največ 0,60 m.

12. TOČKA SIDRIŠČA EN795

12.1 Obstaja 5 razredov točk sidrišča, kot določa norma EN795, ki so na tak ali drugačen način pritrjene na strukturo. 12.2 Razred A1: Sestavljen je iz konstrukcijskih sidrer, zasnovanih na navpičnih, vodoravnih in nagajnih površinah, kot so stene, stebri, trami. Razred A2: Sestavljen je iz konstrukcijskih sidrer, zasnovanih tako, da so pritrjeni na nagajne strehe. Razred B: Premična točka sidrišča. Razred C: Premična točka sidrišča na vodoravnem gibljivem vodilu. (Ne več kot 15° glede na vodoravno črto).

Razred D: Premična točka sidrišča na vodoravnem togem vodilu. Razred E: Sidrišča na mrvm tesel ter za vodoravno površino (ne več kot 15° glede na vodoravno površino). 12.3 V primeru napredne naprave bo pristojni instalator odgovoren, da zagotovi, ali je nosilna struktura združljiva z ustvarjenimi posilni ter ali način pritrjitve ne spreminja niti delovanja niti značilnosti nobenega elementa. 12.4 V primeru premične naprave mora odgovorna oseba za namestitve zagotoviti: 12.4.1 pravilno položaj naprave glede na delovno območje; 12.4.2 odpornost nosilne strukture in tudi njeno stabilnost (trzična opora); 12.4.3 združljivost med obliko strukture in sidriščem pred uporabo in med njo.

12.5 CAPITAL SAFETY GROUP potrjuje, da je dobavljena naprava za pritrditev v skladu z evropsko normo EN795 in je uspešno prestala preskuse, ki so opisani v njej.

13. NAPRAVA ZA REŠEVANJE Z DVIGANJEM EN496

13.1 Naprave v skladu z EN1496 so zasnovane za operacije reševanja in se nikakor ne smejo uporabljati za prevoz oseba ali tovora. 13.2 Naprave se lahko uporabljajo samo, če se dvigvanje in spuščanje izvaja neovirano, ter se ne smejo uporabljati, če ovire pomenijo nevarnost. 13.3 Varnostni pas ali trak za reševanje se lahko uporabijo samo v primeru evakuacije (v kombinaciji z napravo v skladu z EN341) ali reševanje (v kombinaciji z napravo v skladu z EN1496) in nikakor kot sestavni del lovilnega sistema.

14. VAROVALNI PAS ZA REŠEVANJE EN1497 in TRAKI ZA REŠEVANJE EN1498

14.1 Varnostni pas ali trak za reševanje se lahko uporabijo samo v primeru evakuacije (v kombinaciji z napravo v skladu z EN341) ali reševanje (v kombinaciji z napravo v skladu z EN1496) in nikakor kot sestavni del lovilnega sistema. 14.2 Varnostni pas ali trak za reševanje se lahko uporabijo samo v primeru evakuacije (v kombinaciji z napravo v skladu z EN341) ali reševanje (v kombinaciji z napravo v skladu z EN1496) in nikakor kot sestavni del lovilnega sistema.

15. GORNIŠKA OPREMA, VAROVALNI PAS EN 1227

15.1 Pred uporabo sedenega pasu ali varovalnega pasu mora uporabnik začeti preskus za preverjanje, ali je veljost priključitve in ali je reguliranje na ravni udobja sprejemljivo za predvideno uporabo. 15.2 V primeru uporabe preverjate elemente reguliranja in sidrišča pred uporabo in med njo.

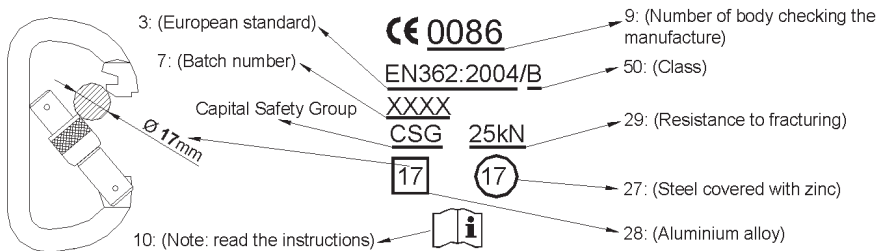
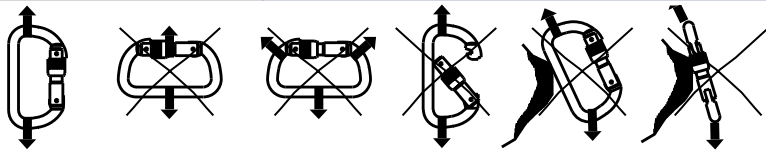
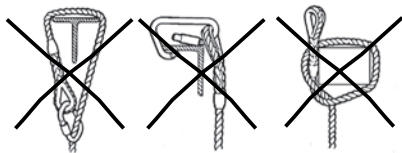
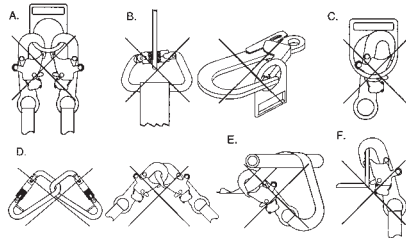
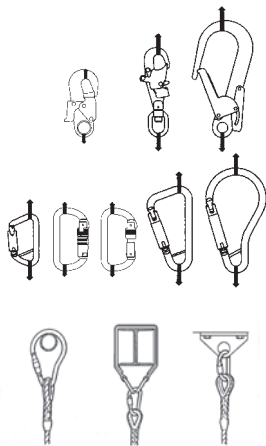
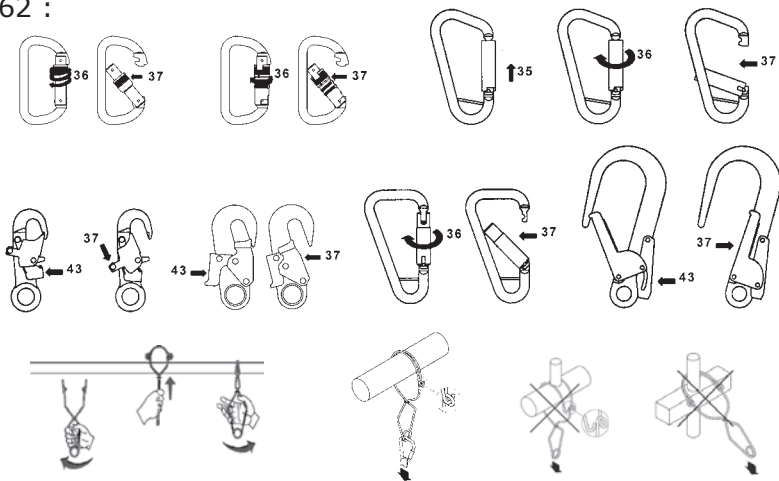
16. Za posebna priporočila v zvezi z vašo OVO posm, da preberete posebno obvestilo.

*Upoštevajte obvestilo: Oseba, ki pozna izdelovalce priporočila in navodila ter sestavne dele, sposobna prepoznati obstoječe in predvidljive nevarnosti in izbrati ustrezno zaščito pred padcem, jo uporabljati in vzdrževati.

17. BESEDILJE

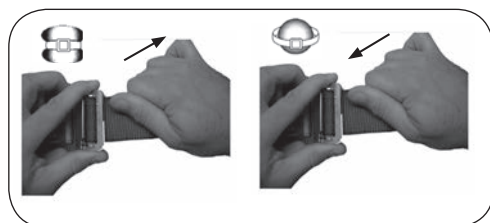
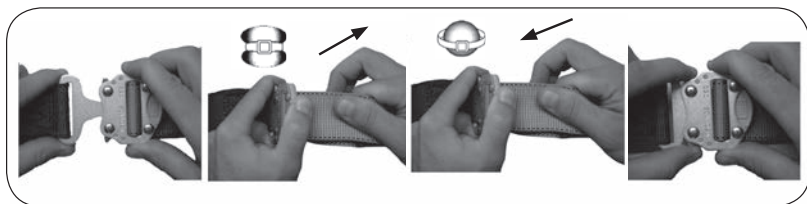
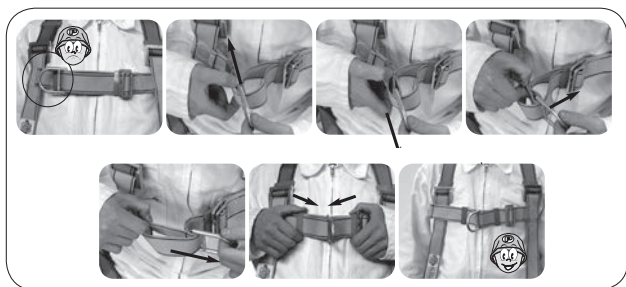
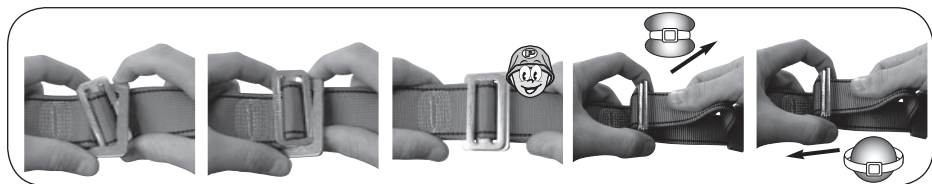
17.1 Oznacitev 2: Veljost 3: Evropska norma 4: Leto izdelave 5: Mesec izdelave 6: Serijska številka 7: Številka sklopa 8: Pregled CE, ki ga izvaja 9: Številka opreme, ki nadzoruje izdelavo te OVO 10: Pozor: preberi obvestilo 11: Dolžina 12: Švilina 13: Sponke 14: Kabel 15: Trak 16: Zelenina 17: Vrv 18: Material 19: Polarnost 20: Polarnost 21: Elastom 22: Vrv 23: Vrv 24: Vrv 25: Vrv 26: Vrv 27: Vrv 28: Vrv 29: Vrv 30: Vrv 31: Vrv 32: Vrv 33: Vrv 34: Vrv 35: Vrv 36: Vrv 37: Vrv 38: Vrv 39: Vrv 40: Vrv 41: Vrv 42: Vrv 43: Vrv 44: Vrv 45: Vrv 46: Vrv 47: Vrv 48: Vrv 49: Vrv 50: Vrv 51: Vrv 52: Vrv 53: Vrv 54: Vrv 55: Vrv 56: Vrv 57: Vrv 58: Vrv 59: Vrv 60: Vrv 61: Vrv 62: Vrv 63: Vrv 64: Vrv 65: Vrv 66: Vrv 67: Vrv 68: Vrv 69: Vrv 70: Vrv 71: Vrv 72: Vrv 73: Vrv 74: Vrv 75: Vrv 76: Vrv 77: Vrv 78: Vrv 79: Vrv 80: Vrv 81: Vrv 82: Vrv 83: Vrv 84: Vrv 85: Vrv 86: Vrv 87: Vrv 88: Vrv 89: Vrv 90: Vrv 91: Vrv 92: Vrv 93: Vrv 94: Vrv 95: Vrv 96: Vrv 97: Vrv 98: Vrv 99: Vrv 100: Vrv 101: Vrv 102: Vrv 103: Vrv 104: Vrv 105: Vrv 106: Vrv 107: Vrv 108: Vrv 109: Vrv 110: Vrv 111: Vrv 112: Vrv 113: Vrv 114: Vrv 115: Vrv 116: Vrv 117: Vrv 118: Vrv 119: Vrv 120: Vrv 121: Vrv 122: Vrv 123: Vrv 124: Vrv 125: Vrv 126: Vrv 127: Vrv 128: Vrv 129: Vrv 130: Vrv 131: Vrv 132: Vrv 133: Vrv 134: Vrv 135: Vrv 136: Vrv 137: Vrv 138: Vrv 139: Vrv 140: Vrv 141: Vrv 142: Vrv 143: Vrv 144: Vrv 145: Vrv 146: Vrv 147: Vrv 148: Vrv 149: Vrv 150: Vrv 151: Vrv 152: Vrv 153: Vrv 154: Vrv 155: Vrv 156: Vrv 157: Vrv 158: Vrv 159: Vrv 160: Vrv 161: Vrv 162: Vrv 163: Vrv 164: Vrv 165: Vrv 166: Vrv 167: Vrv 168: Vrv 169: Vrv 170: Vrv 171: Vrv 172: Vrv 173: Vrv 174: Vrv 175: Vrv 176: Vrv 177: Vrv 178: Vrv 179: Vrv 180: Vrv 181: Vrv 182: Vrv 183: Vrv 184: Vrv 185: Vrv 186: Vrv 187: Vrv 188: Vrv 189: Vrv 190: Vrv 191: Vrv 192: Vrv 193: Vrv 194: Vrv 195: Vrv 196: Vrv 197: Vrv 198: Vrv 199: Vrv 200: Vrv 201: Vrv 202: Vrv 203: Vrv 204: Vrv 205: Vrv 206: Vrv 207: Vrv 208: Vrv 209: Vrv 210: Vrv 211: Vrv 212: Vrv 213: Vrv 214: Vrv 215: Vrv 216: Vrv 217: Vrv 218: Vrv 219: Vrv 220: Vrv 221: Vrv 222: Vrv 223: Vrv 224: Vrv 225: Vrv 226: Vrv 227: Vrv 228: Vrv 229: Vrv 230: Vrv 231: Vrv 232: Vrv 233: Vrv 234: Vrv 235: Vrv 236: Vrv 237: Vrv 238: Vrv 239: Vrv 240: Vrv 241: Vrv 242: Vrv 243: Vrv 244: Vrv 245: Vrv 246: Vrv 247: Vrv 248: Vrv 249: Vrv 250: Vrv 251: Vrv 252: Vrv 253: Vrv 254: Vrv 255: Vrv 256: Vrv 257: Vrv 258: Vrv 259: Vrv 260: Vrv 261: Vrv 262: Vrv 263: Vrv 264: Vrv 265: Vrv 266: Vrv 267: Vrv 268: Vrv 269: Vrv 270: Vrv 271: Vrv 272: Vrv 273: Vrv 274: Vrv 275: Vrv 276: Vrv 277: Vrv 278: Vrv 279: Vrv 280: Vrv 281: Vrv 282: Vrv 283: Vrv 284: Vrv 285: Vrv 286: Vrv 287: Vrv 288: Vrv 289: Vrv 290: Vrv 291: Vrv 292: Vrv 293: Vrv 294: Vrv 295: Vrv 296: Vrv 297: Vrv 298: Vrv 299: Vrv 300: Vrv 301: Vrv 302: Vrv 303: Vrv 304: Vrv 305: Vrv 306: Vrv 307: Vrv 308: Vrv 309: Vrv 310: Vrv 311: Vrv 312: Vrv 313: Vrv 314: Vrv 315: Vrv 316: Vrv 317: Vrv 318: Vrv 319: Vrv 320: Vrv 321: Vrv 322: Vrv 323: Vrv 324: Vrv 325: Vrv 326: Vrv 327: Vrv 328: Vrv 329: Vrv 330: Vrv 331: Vrv 332: Vrv 333: Vrv 334: Vrv 335: Vrv 336: Vrv 337: Vrv 338: Vrv 339: Vrv 340: Vrv 341: Vrv 342: Vrv 343: Vrv 344: Vrv 345: Vrv 346: Vrv 347: Vrv 348: Vrv 349: Vrv 350: Vrv 351: Vrv 352: Vrv 353: Vrv 354: Vrv 355: Vrv 356: Vrv 357: Vrv 358: Vrv 359: Vrv 360: Vrv 361: Vrv 362: Vrv 363: Vrv 364: Vrv 365: Vrv 366: Vrv 367: Vrv 368: Vrv 369: Vrv 370: Vrv 371: Vrv 372: Vrv 373: Vrv 374: Vrv 375: Vrv 376: Vrv 377: Vrv 378: Vrv 379: Vrv 380: Vrv 381: Vrv 382: Vrv 383: Vrv 384: Vrv 385: Vrv 386: Vrv 387: Vrv 388: Vrv 389: Vrv 390: Vrv 391: Vrv 392: Vrv 393: Vrv 394: Vrv 395: Vrv 396: Vrv 397: Vrv 398: Vrv 399: Vrv 400: Vrv 401: Vrv 402: Vrv 403: Vrv 404: Vrv 405: Vrv 406: Vrv 407: Vrv 408: Vrv 409: Vrv 410: Vrv 411: Vrv 412: Vrv 413: Vrv 414: Vrv 415: Vrv 416: Vrv 417: Vrv 418: Vrv 419: Vrv 420: Vrv 421: Vrv 422: Vrv 423: Vrv 424: Vrv 425: Vrv 426: Vrv 427: Vrv 428: Vrv 429: Vrv 430: Vrv 431: Vrv 432: Vrv 433: Vrv 434: Vrv 435: Vrv 436: Vrv 437: Vrv 438: Vrv 439: Vrv 440: Vrv 441: Vrv 442: Vrv 443: Vrv 444: Vrv 445: Vrv 446: Vrv 447: Vrv 448: Vrv 449: Vrv 450: Vrv 451: Vrv 452: Vrv 453: Vrv 454: Vrv 455: Vrv 456: Vrv 457: Vrv 458: Vrv 459: Vrv 460: Vrv 461: Vrv 462: Vrv 463: Vrv 464: Vrv 465: Vrv 466: Vrv 467: Vrv 468: Vrv 469: Vrv 470: Vrv 471: Vrv 472: Vrv 473: Vrv 474: Vrv 475: Vrv 476: Vrv 477: Vrv 478: Vrv 479: Vrv 480: Vrv 481: Vrv 482: Vrv 483: Vrv 484: Vrv 485: Vrv 486: Vrv 487: Vrv 488: Vrv 489: Vrv 490: Vrv 491: Vrv 492: Vrv 493: Vrv 494: Vrv 495: Vrv 496: Vrv 497: Vrv 498: Vrv 499: Vrv 500: Vrv 501: Vrv 502: Vrv 503: Vrv 504: Vrv 505: Vrv 506: Vrv 507: Vrv 508: Vrv 509: Vrv 510: Vrv 511: Vrv 512: Vrv 513: Vrv 514: Vrv 515: Vrv 516: Vrv 517: Vrv 518: Vrv 519: Vrv 520: Vrv 521: Vrv 522: Vrv 523: Vrv 524: Vrv 525: Vrv 526: Vrv 527: Vrv 528: Vrv 529: Vrv 530: Vrv 531: Vrv 532: Vrv 533: Vrv

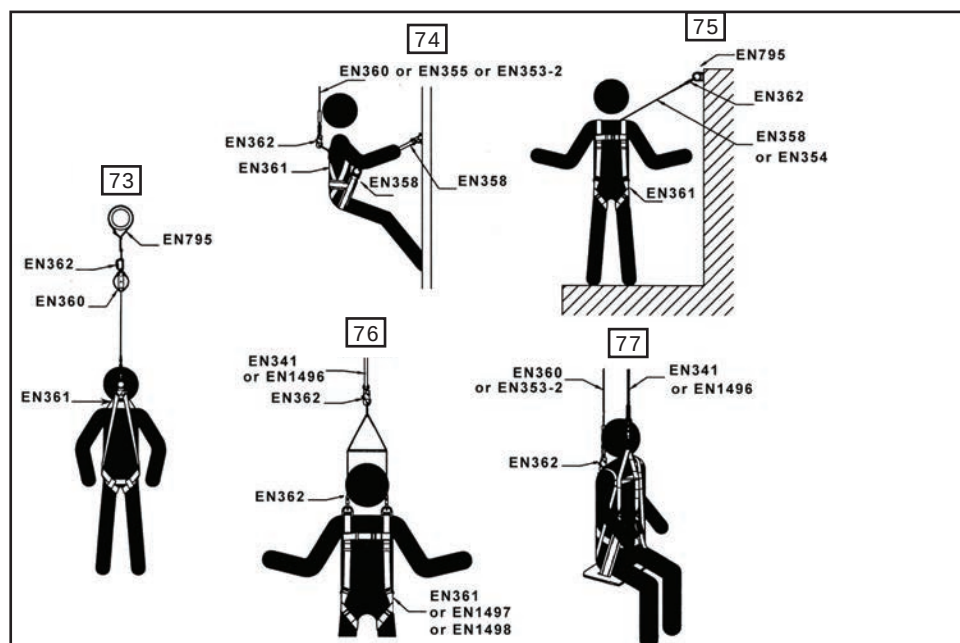
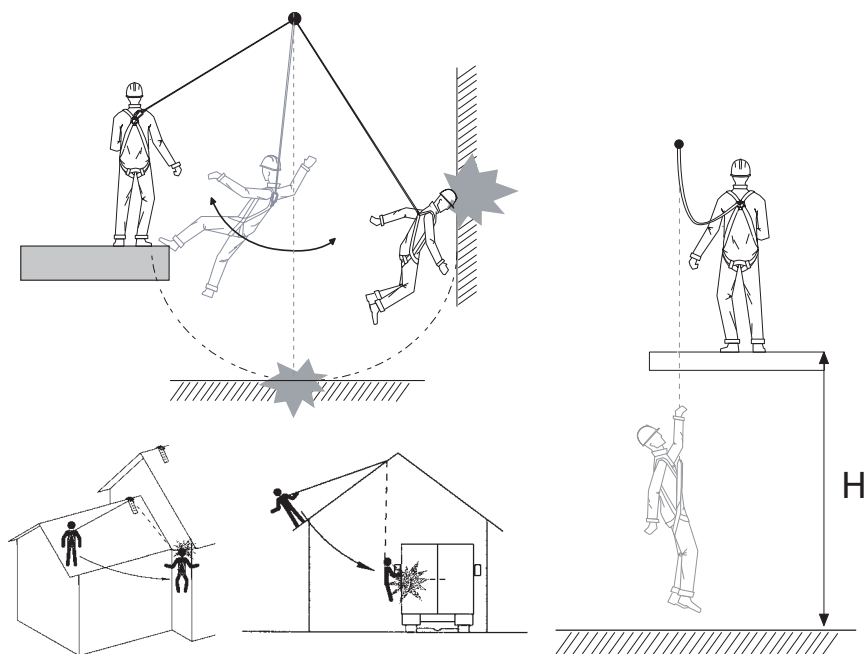
EN 362 :

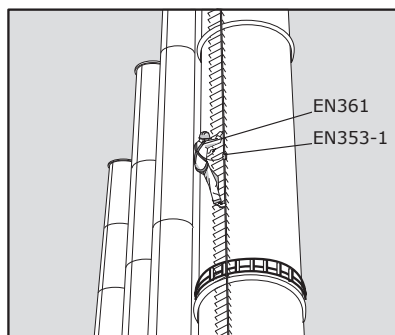
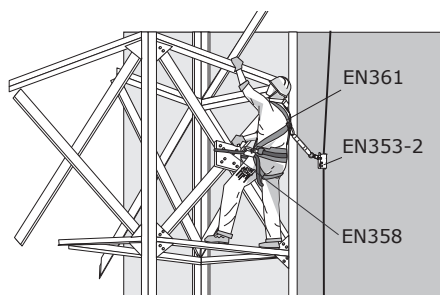
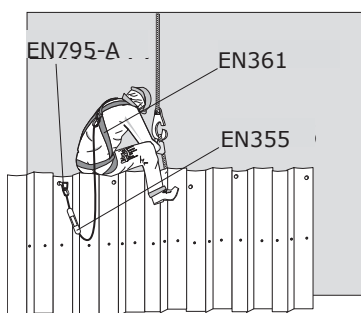
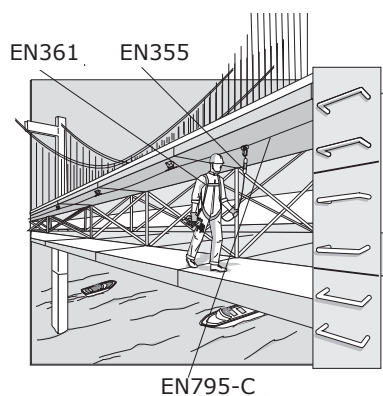
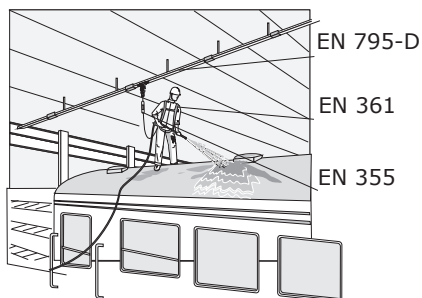
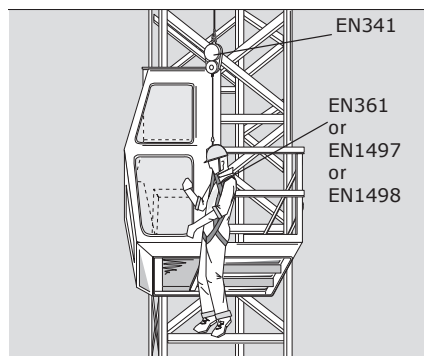


EN 361 :









[illegible][illegible][illegible][illegible]

REGELMÄßIGE INSPEKTION UND REPARATUR HISTORIE - CONTROLLO PERIODICO E STORICO RIPARAZIONI - EXAMEN PERIÓDICO E HISTÓRICO DE LAS REPARACIONES
 VERIFICACÃO PERIÓDICA E HISTÓRICA DAS REPARAÇÕES PERIODISK UNDERSÖKELSE OCH HISTORIK FÖR REPARATIONER PERIODENE INSPICITTE EN OVERBlikT REPARATIE

[illegible][illegible]